TÜRKISCH - DEUTSCHES STADTMAGAZIN BERLIN | WWW.BERLIN-SES.COM

BERLIN ses ses

19.yıl



Berlin Kupası Türkiyemspor Kadın Futbol Takımı‘nın

ALL INCLUSIVE



Polsterbett in 160x200 - Matratze - Großer Bettkasten
auch in verschiedenen Maßen erhältlich

999 €





Design: www.bykangaroo.de

jsbir

Ihr außergewöhnliches **Möbelhaus**
mit **lokaler Tischlerei und Polsterei**

H&V Möbelland GmbH

030 3350 7041
Päwesiner Weg 27, 13581 Berlin
www.huv-moebelland.com

Impressum - Künye

Berlin-SES
Türkisch-Deutsches Stadtmagazin
Beckerstr. 3
12157 Berlin

Herausgeber / Redaktion:
Ahmet TUNGA

Infotelefon / Anzeigenberatung:
Mobil: 0174 - 796 52 04
Telefon: 030 - 80 10 65 50
Fax: 030 - 80 10 65 56
www.Berlin-SES.com
info@berlin-ses.com

Journalist/in - Fotograf/in:
Hüseyin İŞLEK 0178 – 950 06 01
Şükrü TOKAY 0179 - 915 09 39
Ozan TOKAY 0172 – 861 45 39

Verantwortlich für Anzeigen:
Memnune COŞKUN 0163 - 472 63 43

Mit freundlicher Unterstützung:
Hüdai ÜLKER
Özlem COŞKUN
Demet ODAĞ
Gül ALTINOK
Nergiz KARAKUŞ
Elena KARAMAN
Esra TÜRKEL
Derya ÇOLAKER
Talip GÖZDERELİLER
Ulaş ÖZKAHRAMAN

Grafik und Layout:
Berlin-Ses

Webseite:
Nils NIGGEMANN

Cover/Titelfoto:
Ozan TOKAY

Druck:
Concept Medienhaus

Jahr - Yıl: 19
Volum - Sayı: 85
Juni-Haziran 2022
zum Mitnehmen



Ahmet TUNGA

Merhabalar Saygıdeğer SES Okurları,
Yaz tatilinden önceki son dergimizle sizleri yürekten selamlıyoruz. Tatil aylarında Berlin SES Dergisi ekibi olarak bizler de biraz dinleneceğiz ve tabii ki tatilden sonra, her zaman olduğu gibi kaldığımız yerden yeni haberler, söyleşiler ve çeşitli etkinlikler ile çalışmalarımıza devam edeceğiz. Ama tatil süresince de zaman zaman sizlerle yine, yeni paylaşımlarla birlikte olacağız.

Tatil günleri hemen hemen her insan için güzel anılarla dolu günlerdir. Yaz tatili yavaş yavaş başlıyor. Yaz tatili günleri yaklaştıkça içimizdeki sevinç ve heyecan da artmaya başladı. Çünkü tatil demek dinlenmek, tatil demek hoşça vakit geçirmek demektir. Yaz mevsimi tüm yorgunluklara verilen kısa bir mola gibidir. İnsanlar bir yıl süresince yorgunluklarını atmak için bu güzel mevsimi bekler.
Kişi iznini nerede ve nasıl geçirirse geçirsin, mühim olan onun dinlenmesidir. Dileğimiz odur ki, tüm okurlarımız ve vatandaşlarımız gönüllerinin dilediklerince tatil günleri geçirsinler. Yaz mevsiminin tüm güzelliklerini yaşamanız dileğiyle...

Değerli okurlarımız, bu yaz bir dini, bir de milli bayramımız var. Kurban Bayramı'nın ilk günü 9 Temmuz Cumartesi gününe denk geliyor. İnşallah her zaman olduğu gibi bu yıl da bayramımızı kardeşlik ve dostluk havası içinde kutlayacağız.

Diğer bayramımız da, 30 Ağustos Zafer Bayramı'dır. Bu bayram Berlin'deki sivil toplum kuruluşlarımız tarafından ve Başkonsolosluğumuz nezdinde Berlin'de her yıl kutlanıyor. 30 Ağustos 1922 tarihi Türk Milleti için bir dönüm noktasıdır. İşgal sırasında Türkler için Orta Anadolu'da küçük bir parça vatan toprağı kalmışken, üç yıl süren Kurtuluş Savaşı'ndan sonra işgalci kuvvetler ülkemizden atılmış ve bu kutsal vatan kurtulmuştur.

Komutanlar arasındaki uzun istişarelerden sonra, 26 Ağustos 1922 tarihinde Başkomutan Gazi Mustafa Kemal Paşa, 'Büyük Taarruz'u başlattı. Dört gün süren amansız savaşta, Gazi Mustafa Kemal Paşa komutasındaki Türk ordusu, işgalcileri büyük bir bozguna uğrattı.
Bu savaş tarihe 'Başkomutanlık Meydan Muharebesi' olarak geçti. Türk ordusu bu büyük zaferin akabinde başlayan takip harekatı ile işgalci askerleri İzmir'e kadar kovalamış onlara göz açtırmamıştır. Bu büyük zaferden önce Türk Milleti için sadece Ankara ve çevresi kalmıştı. Büyük zaferden sonra vatan kurtulmuştur. Bu zafer Türk Milletine kutlu olsun.

SES Dergisi olarak tüm okurlarımıza iyi tatiller diliyoruz. Tatilden sonra buluşmak umuduyla şen ve esen kalınız.

Tüm hakları saklıdır / Alle Rechte vorbehalten

Berlin-SES dergisi hem Türkçe hem Almanca ücretsiz olarak yayımlanıyor. Tüm içeriği büyük bir özenle düzenleniyor. Yayıncı başkalarının gönderdiği yazı, resimlerin içeriği hakkında; örneğin etkinliklerin notları, metinleri, vesaire, sorumluluk kabul etmez. İsimle işaretlenmiş olan yazı ve resimler yazarın görüşüdür ve yayıncının görüşünü bağlamaz.
© Telif hakkı 2022 - Haberlerin tüm içeriği (metinler, fotoğraflar, resimler ve görseller) Berlin-SES mülkiyetindedir. İzin alınmaksızın kullanımı, çoğaltması, sunum ve paylaşma hakları saklıdır. Yayıncının izni olmaksızın dergide (Berlin-SES Dergisi Online versiyonunu da kapsıyor) yer alan, reklam ve diğer materyaller ile yazıların tamamen veya kısmen kopyalanması, paylaşılması, yeniden yayımlanması ve değiştirilmesi kesinlikle yasaktır.

Diese kostenlose Zeitschrift erscheint in Türkisch und Deutsch. Die Inhalte des Berlin SES Stadtmagazins werden mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt. Der Herausgeber übernimmt jedoch keine Gewähr für die Richtigkeit, die von Dritten bereitgestellt wurden (Veranstaltungshinweise, Texte etc.). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben die Meinung des jeweiligen Autors und nicht zwingend die Meinung des Herausgebers wieder. Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers. Alle Rechte vorbehalten. © Copyright 2022 Alle Inhalte, insbesondere Fotografien, Werbungen, Texte und Grafiken sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, einschließlich der Vervielfältigung, Veröffentlichung, Bearbeitung und Übersetzung, bleiben vorbehalten.



19 Mayıs Büyükelçilik'te Coşkuyla Kutlandı

Büyükelçi Ahmet Başar Şen, Berlin Büyükelçiliği'nde sporcu gençlerle 19 Mayıs kutlaması'nda buluştu.

Türkiye Cumhuriyeti Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, '19 Mayıs Atatürk'ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı' nedeniyle Berlin'de faaliyet gösteren Türk spor kulüplerinin yöneticileri ve 21 yaş altı lisanslı sporcuları için bir davet verdi.

İstiklal Marşı'nın hep birlikte okunması ve Büyükelçi Başar Şen'in konuşmasıyla başlayan '19 Mayıs Atatürk'ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı' davetine Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök ve eşi Berlin Büyükelçiği Birinci Müsteşarı Fulya Yücekök ile büyükelçilik ve başkonsolosluk mensuplarının yanı sıra, Berlin Futbol Federasyonu 2. Başkanı Mehmet Matur, Berlin spor kulüplerinin başkanları, yöneticileri ve teknik ekipleri, Türkspor Merkezi yöneticileri, Başkent Berlin'in şampiyon takımları Berlin Türkiyemspor U13 ve Türkiyemspor'un diğer genç takımları, Berliner AK 07 (BAK 07) ile Berlin Hilalspor, BFC Südring, BSV AL-Dersimspor, Rixdorfer SV ve Taekwondo Team Berlin'den Selahattin Turap ile Berlin'den Almanya ve Dünya şampiyonları çıkaran SC Banzai Karate takımı sporcuları ile yöneticileri katıldılar.



Büyükelçi Ahmet Başar Şen, Almanya'daki tüm gençleri ve sporcuları bu tür kutlamalara davet etmek istediğini ama davet edilen guruplardan bir kısmının çeşitli nedenlerle gelemediğini, buna sebep olarak organizsayona biraz geç hazırlanıldığını belirtti. Şen, "Türkiye Cumhuriyeti'nin en önemli en değerli bayramlarından biri ve bugün özellikle büyük önderimiz Türkiye Cumhuriyeti'nin kurucusu Gazi Mustafa Kemal Atatürk'ü hep birlikte anıyoruz." dedi. Atatürk'ün 20. yüzyılın gelmiş geçmiş en büyük devlet adam olduğunu söyleyen Şen, Atatürk'ün, Kurtuluş Savaşı mücadelesine, 19 Mayıs 1919'da başladıktan sonra 4-4,5 yıl süren Kurtuluş Savaşı mücadelesini zaferle tamamlayıp, 29 Ekim 1923 tarihinde de Türkiye Cumhuriyeti'ni ilan ettiğini ve Türkiye Cumhuriyeti'nin kurucusu olduğunu anlattı.

19 Mayıs günü umut kıvılcımının yandığını söyleyen Büyükelçi Şen, Atatürk'ün daha sonra bugünü gençliğe armağan ettiğini vurguladı. Şen "Bağımsızlığımızı ve egemenliğimizi, Türk milletinin ilelebet varolmasını sağlayacak olanlarında gençler olduğunu, eğer vatan bir gün zor duruma düşerse; vatanı o zor durumdan kurtaracak olanlarında her zaman gençler olduğunu söylediği için, gençlere bu güzel bayramı armağan etti" dedi. Şen, Atatürk'ün "Ben Sporcunun zeki, çevik ve ahlaklı olanını severim." sözünü hatırlatarak, bu sözlerin aslında Türk spor kulüplerinde formalara yazılmasından duyacağı memnuniyeti dile getirdi.

Büyükelçi Ahmet Başar Şen'in konuşmasından sonra, gençler, genç sporcular ve konuklar için hazırlanan açık büfedeki yemeğe geçildi. Yemek sırasında Şen, masaları ziyaret ederek, genç sporcular ve yöneticileriyle kısa kısa sohbetler yaptı.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK



Büyükelçi Ahmet Başar Şen, Berlin Büyükelçiliği'nde sporcu gençlerle 19 Mayıs kutlaması'nda buluştu.
Türkiye Cumhuriyeti Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, '19 Mayıs Atatürk'ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı' nedeniyle Berlin'de faaliyet gösteren Türk spor kulüplerinin yöneticileri ve 21 yaş altı lisanslı sporcuları için bir davet verdi.

T.C. Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, yüksek öğrenimdeki öğrenci ve eğitim görevlilerine yemek daveti verdi

Büyükelçi Şen yaptığı konuşmada; Türkiye'nin okumuş, üniversite de kendisini geliştirmiş ve kişiliğini ilerletmiş insanlara ihtiyacı olduğunu vurgulayarak, şöyle devam etti: "Türkiye'nin sizlere ihtiyacı var; dünyanın neresinde olursanız olun, eğer kalbiniz Türkiye için atıyorsa, eğer o ülke için de bir katkı yapmaya çalışıyorsanız, sizler aslında Türkiye için görevinizi yapmışsınız demektir."



Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen pandemi nedeniyle yaklaşık 2 yıl aradan sonra, Almanya'nın Berlin bölgesinde öğrenim gören Erasmus öğrencileri, öğretmenler, lisans, yüksek lisans ve doktora öğrencileri, akademisyenler ve eğitim görevlilerine bir yemek verdi. Yemeğe Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök ve eşi Berlin Büyükelçiliği Birinci Müsteşarı Fulya Yücekök, Berlin Büyükelçiliği Eğitim Müşavir Vekili Prof. Dr. Erdal Tanas Karagöl, büyükelçilik ve başkonsolosluk görevlilileri ile yaklaşık 300 konuk katıldı.



Buradaki konuşmasında öğrenimin hayat boyu devam ettiğini belirten Şen, öğrenimin sadece üniversite hayatıyla sınırlı olmadığını, hayat boyu devam ettiğini ifade ederek, kendisinin de öğrenmeye devam ettiğini kaydetti. Almanya'da 30 yıl önce kendi döneminde üniversiteye giden Türkiye kökenli öğrenci sayısının az olduğunu hatırlatan Şen, bu sayının artmasından memnuniyet duyduklarını ifade etti.



Şen, Almanya üniversitelerinde Türk öğrenci derneklerinin ve çalışma gruplarının kurulmasını önemsediğini belirterek, bu derneklerde Almanya'da yaşayan Türkiye kökenli insanların sorunlarının tartışılması, Türkiye'nin tanıtılması ve Türkiye'nin Avrupa ilişkilerine ışık tutulması gerektiğini aktardı.



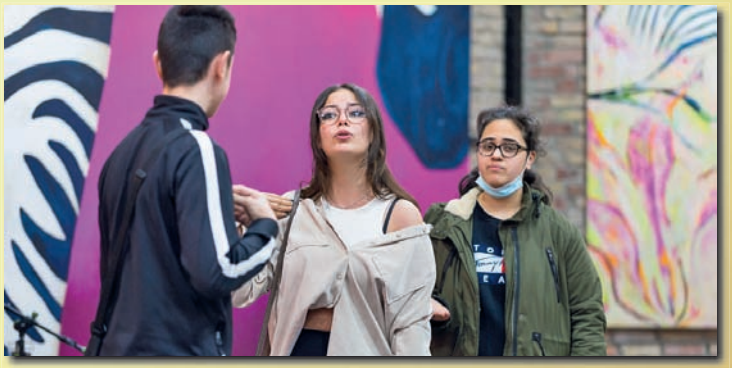
Büyükelçi Ahmet Başar Şen'in konuşmasının ardından konuklarını, salonda hazırlanan nefis Türk mutfağı yemekleri standına ve bahçede Kaplan Döner tarafından kurulan özel döner büfesine davet etti. Büyükelçi Şen, Başkonsolos Yücekök ve Berlin Büyükelçiliği Eğitim Müşavir Vekili Erdal Tanas Karagöl yemeğe katılan öğrencilerle sohbet ettiler.







Korkunç Güzel Bir Türk Ailesi Oyun Büyük Beğeni Kazandı





TİYATROM'un Gençlik Tiyatroları bölümü, 2. sınıflarının hazırladığı 'Korkunç Güzel Bir Türk Ailesi" adlı oyun büyük beğeni kazandı. Grup yönetmenliğini Damla Selin Selmo'nun üstlendiği oyunu; Damla Selin Selmo ve Hilal Talan kaleme almış. Oyun TIYATROM'un tadilatta olması nedeniyle, Wedding, Anna Lindh Okulu'nun tiyatro salonunda sergilendi.

Berin Topal, Berfin Topal, Cemal Candemir, Çınar Öksüz, Dilay Aydemir, Ege Murat Ehlscheid, Ela Berfin Cansız, Gülseren Erkut, Helin Ece Ehlscheid, Rüzgar Öksüz, Tuana Adanur, Yağmur Pelin Selmo, ve Yalın Hüseyin Karaardiç'in güzel ve başarılı oyunlarıyla can verdiği, 'Korkunç güzel bir Türk ailesi' adlı oyunun kostüm ve aksesuarlarını birlikte hazırlayan grubun müzik ve teknik sorumluluğunu da Gülseren Erkut ve Damla Selmo üstlenmiş.

Oyun sonrası TİYATROM'un Sanat Yönetmeni Yekta Arman şunları söyledi: "Çocuklarımla ve genç yönetmen arkadaşlarımla gurur duyuyorum. Ayrıca bizi hep destekleyen ve yanımızda olan SES DERGİSİ ailesine de çok teşekkür ediyorum."

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotografin: Claudia PAULUSSEN

Prenses Louise' adlı oyun büyük beğeni ile karşılandı





TİYATROM'un Gençlik Tiyatroları bölümü 1.sınıflarının hazırladığı 'Prenses Louise' adlı oyun izleyenler tarafından büyük beğeni ile karşılandı. Grup yönetmenleri; Hilal Talan ve Tarik Eren tarafından kaleme alınan oyun, yine bu başarılı reji ikilisi tarafından sahneye aktarılmış. OyunTİYATROM'un tadilatta olması nedeniyle, Wedding, Anna Lindh Okulu'nun tiyatro salonunda sergilendi.

Almanca sergilenen oyunda genç oyuncuların dil, vücut dili ve mimiklerini çok iyi kullanmaları, oyuna çok iyi konsantre olmaları ve kendilerinden emin oynamaları ayrıca dikkate değer unsurlardı. Oyunun konusu: Louise adlı genç bir kız günün birinde prenses olur. Ama prensesliğin ne olduğunu bilmez. Bunu araştırmaya karar verir.

Beren Eraydın, Deva Su Hasanpaşaoğlu, Beste Korkmaz, Helin Courtois, Nelin Rüzgar, Ceyda Uluç ve Çınar Öksüz'ün güzel ve başarılı oyunlarını sergiledikleri, 'Prenses Louise' adlı oyunun kostüm ve aksesuarlarını birlikte hazırlayan grubun müzik ve teknik sorumluluğunuda yönetmenleri Hilal Talan üstlenmiş. Oyunla ilgili Tiyatrom'un sanat yönetmeni Yekta Arman, "Şartlar ne olursa olsun tiyatro yapmaya devam edeceğiz. Böyle başarılı ve güzel oyunların mutlaka seyirci ile buluşması gerekiyor. Çocuklarımla ve genç yönetmen arkadaşlarımla gurur duyuyorum. Ayrıca bizi hep destekleyen ve yanımızda olan SES DERGİSİ ailesine de çok teşekkür ediyorum." dedi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotografin: Claudia PAULUSSEN



Berlin Türk Sağlık Elemanları Derneği (BGTM) Yeni Yönetim Kurulunu Seçti



▶Bu yıl kuruluşunun 39. yılını kutlayan BGTM'nin bir önceki başkanı Dr. Erdal Şafak yeniden başkan seçildi.

Her yıl çeşitli etkinlikler ve düzenlendiği bilimsel toplantılarla; hem Berlinli vatandaşları, hem de Berlin ve çevresinde görev yapan doktorlar ile sağlık elemanlarını bilgilendiren Berlin Türk Sağlık Elemanları Derneği (BGTM) Genel Kurulu'nu gerçekleştirdi. Bu yıl kuruluşunun 39. yılını kutlayan BGTM'nin bir önceki başkanı Dr. Erdal Şafak yeniden başkan seçildi.

Berlin-Brandenburg Türkiye Toplumu (TBB) çatısı altında görev yapan Türk Sağlık Elemanları Derneği'nin Divan Kurulu Başkanlığı'na İlker Duyan, tutanak yazmanlığına ise Belgin Hacıömer seçildi.

Yeni Yönetim Kurulu'na; Erdal Şafak, Mehmet Küçükoğlu, Abdullah Şahan, Mete Küçükoğlu, Yunus Ayral, Hale Tursun ve Berfin Acıoğlu aday oldular ve hepsi oy birliği ile yeni yönetime seçildiler.

Denetleme ve Onur Kurulu'na Dilek Şahin, Belgin Hacıömer, İlker Duyan ve Emine Yüksel ile 4 aday katılımı olunca kapalı oyla seçime gidildi ve Belgin Hacıömer denetleme kurulunda yedek üye oldu. Onur Kurulu için Vediye Asma, Dilek Erusta ve Belgin Hacıömer aday oldular ve seçildiler.

BGTM'nin yaklaşık 2 hafta sonra gerçekleştirilen ilk yönetim kurulu toplantısında yapılan görev dağılımında ise aldığımız bilgilere göre Dr. Erdal Şafak Başkanlığa oybirliği ile yeniden başkan seçildi. Yapılan oylama sonucu başkan yardımcılığına Dr. Yunus Ayral, saymanlığa Dr. Mehmet Küçükoğlu ve yazmanlığa Dr. Hale Tursun seçilirlerken, Dr. Abdullah Şahan, Dr. Mete Küçükoğlu ve Berfin Acıoğlu yedek üye oldular.

Habe ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK



T.C. Berlin Büyükelçiği'nde Geleneksel Serpme Türk Kahvaltısı Tanıtımı Yapıldı

















T.C. Berlin Büyükelçiliği'nde 'Türk Mutfağı Haftası' kapsamında geleneksel 'Serpme' Türk kahvaltısı tanıtımı yapıldı. Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın eşi Emine Erdoğan'ın öncülüğünde, Kültür ve Turizm Bakanlığı ile Turizm Tanıtım ve Geliştirme Ajansı'nın katkılarıyla gerçekleştirilen etkinlik Almanya ve Avrupa'nın çeşitli kentleri ve başkentlerinde düzenleniyor.

Berlin Büyükelçiliği'nde düzenlenen etkinlikte ise Türk mutfağının ayrılmaz parçası olan Türk Kahvaltısı tanıtıldı. Tanıtıma eyalet ve federal düzeyde milletvekilleri, yabancı devletlerin misyon şefleri, yerel ve ulusal gazeteciler ile sektör çalışanları katıldı. Büyükelçi Ahmet Başar Şen, yaptığı konuşmada Türk mutfağının zenginve çeşitliliğiyle dünya mutfağında özel bir yere sahip olduğunu kaydetti. Şen, yaptığı konuşmada, "Türk Mutfağı Haftası'nı Berlin'deki tatil takvimine biraz uyarlayarak gerçekleştirmeye çalıştık ve hala da devam ediyoruz. Yüzlerce yıldır gelişen, farklı coğrafyalara dağılan ve farklı coğrafyaların özelliklerini tekrar kendisinde toplayan çok zengin mutfağımız var" dedi.

Çok sayıda yabancı ve Alman misafirin katılımlarıyla düzenlenen etkinlikte konuklara geleneksel Türk kahvaltısı serpme olarak ikram edildi. Etkinlikte, davetlilere Türk kahvaltısından örnek lezzetlerin yanı sıra Türk kahvesi de ikram edildi. Türk mutfağının aynı zamanda beslenme açısından sağlıklı mutfak olduğuna da dikkat çeken büyükelçi Başar Şen, kahvaltı kültürünün Türkiye'de çok özel bir gelenek olduğunu vurguladı.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK

Başkonsolosluk'ta Geleneksel Bayramlaşma Daveti Düzenlendi

Berlin Başkonsolosluğu'nun bahçesinde pandemi nedeniyle üç yıl aradan sonra geleneksel Ramazan Bayramı kutlama töreni düzenlendi.









Bayramlaşmaya Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök, muavin konsoloslar Ersan Alagöz ve Bilal Çamlık, sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri, iş insanları ve Berlinli vatandaşlar katıldı. Bayram nedeniyle burada bir konuşma yapan Başkonsolos Yücekök, bayramlaşmaya katılan ya da katılamayan tüm Berlinlilerin, konukların ve mesai arkadaşlarının Ramazan Bayramı'nı kutladı.

Yücekök, "Berlin Büyükelçiliğimizin, Berlin Başkonsolosluğumuzun kıymetli mensupları, değerli mesai arkadaşlarım, Berlin'de yerleşik sivil toplum kuruluşlarının çok kıymetli temsilcileri, hanımefendiler, beyefendiler, bu güzel bahar öğleden sonrasında Ramazan Bayramı'nın üçüncü gününde burada bizlerle birlikte olmanızdan dolayı büyük memnuniyet duyuyorum, hoşgeldiniz.

Ramazan Bayramınızı en içten ve en iyi dileklerimle kutluyorum, inşallah salgın hastalıkların olmadığı, çatışmaların, savaşların olmadığı, yüzlerde tebessümün eksik olmadığı, sağlıklı, mutlu, huzurlu nice bayramları böyle birlikte kutlarız. Davetimize icabet ettiniz, burada birbirinden aydınlık ve güzel yüzleri görmekten hakikaten çok büyük memnuniyet duyuyorum.









2020 ve 2021 yılında Ramazan ayını pandemi kısıtlamalarının gölgesinde geçirdik. Bu yıl ilk defa Anadolu`da bir ilimizdeymiş gibi son derece güzel paylaşımların olduğu, son derece keyifli, sadece sivil toplum kuruluşlarının birbirleriyle değil ama hakikaten yüzlerce insanın ağırlandığı pek çok iftar programının yapıldığını, uzak yerlerde, Afganistan'da, Afrika'da, yine Güney Asya`da başka ihtiyaç olan müslüman coğrafyalarında, küçük büyük demeden, Almanya'daki ve özellikle Berlin'deki sivil toplum kuruluşlarının temsilcilerinin de pek çok yardım faaliyetine imza attığını biliyorum.

Ben kendim burada camiilerimizin düzenlediği iftarlara da katıldım, aynı, sofranın etrafında, 10-12 ülkeden insanın bir araya geldiğini ve bunu paylaştığını gördüm; bayramlaşmakta çok kıymetli ve güzel bir geleneğimiz, bayramlarda dargınlıkların unutulduğu, dostlukların pekiştirildiği, birbirimizi dinlediğimiz, bu tür ortamlar, paylaşımlar son derece kıymetli; hep söylediğim birşey var, başkonsolosluk sizin eviniz biz sancak nöbetçisiyiz diyorum, dolayısıyla sizlere evinize hoşgeldiniz diyorum. Bayramınızı en içten iyi dileklerimle kutluyorum. Gelin şimdi hep birlikte hem bir bardak çay içelim, hem de nacizane ikramlarımız var; hem bayramlaşalım, hem sohbet edelim. Tekrar hoşgeldiniz, safalar getirdiniz, inşallah tüm sevdiklerinizle beraber nice güzel bayramlar olsun diyorum ve teşekkür ediyorum geldiğinize." dedi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hüseyin İŞLEK
ve Şükrü TOKAY



Hüdai **ÜLKER**

Berlin ve felsefe

Yaz ayları geldi. Bu yaz tatilinde Berlin'de kalacak olanlar için güzel günler başlıyor. Spree ırmağının kenarında kurulmuş olan bu şehirde her mevsim başka bir güzellikte yaşanır. Halka açık olan büyük parklar, tertemiz göller, müzeler, tarihi caddeler, alışveriş merkezleri ve daha birçok enteresan yer Berlin'i Berlin yapan özelliklerdir.

Ben de tatilden önceki bu yazımda biraz Berlin'den, biraz da bu kentin zenginliği olan düşünce dünyasından söz etmeyi düşündüm.

Ancak bu yazının başlığı biraz iddialı oldu. Yazacaklarım şu yaz günlerine mahsus deneme babında bir metin olacak. Fakat belki daha sonra yazacağım bu konudaki yazılar için bir başlangıç olabilir.Büyük bir kentte yaşamanın bazı zorlukları olduğu bilinen bir gerçektir. Yoğun trafik, hava kirliliği, ulaşım sorunu ve gürültü gibi daha birçok sorun ile şehir insanı birlikte yaşamak zorundadır. Öte yandan büyük bir şehrin insana sunduğu sayısız nimet vardır. Şehir bir kültür birikimidir. Yüzlerce yıl içinde burada yaşamış değişik meslekten insanların, bilim adamı ve sanatçıların buraya eli değmiştir. Bir şehir yüzlerce yıl öncesine ait kültür birikimini günümüze taşır ve onları bizim hizmetimize sunar. Yaşadığımız şehir Berlin kültür yönünden Avrupa'nın sayılı şehirlerindendir. Bu şehirde edebiyat, müzik ve felsefe dalında birçok tanınmış şahsiyet yetişmiştir.

Özellikle felsefe dalında Berlin oldukça tanınmış bir şehirdir. Ünlü filosof Hegel'in buradaki üniversitede öğretim görevlisi olarak çalışması ve eserler vermesi birçok öğrenciyi Berlin'e çekmiştir. Ünlü filosoflardan Fichte ve Mendelssohn da Berlin'de çalışmış öğrenciler yetiştirmiştir. Malumdur, felsefe büyük şehirlerde gelişir ve olgunlaşır. Gelişmiş bir kültür ve dil felsefi düşünceyi meydana getirir. Felsefenin Almanya'da gelişmesi bu dilin felsefe yapmaya yatkın olmasından dolayıdır. Evet, büyük bir şehirde yaşamak sanatın her dalına yakın olmak demektir. Keza kültürel etkinlikler ve eğitim kuruluşları da yakındır. Eskiden benim gibi meraklılar için bu büyük şehir bulunmaz bir fırsat idi. Arkadaşlarla birlikte 1970'li ve 80'li yıllarda, yıllarca Halk Yüksek Okulları'ndaki Almanca kurslarına katılmıştık.

On mark gibi cüzi bir ücretle aylarca kurs görüyorduk. Bilmiyorum şimdilerde de öyle mi? Yine de diğer okullara göre daha uygun olabileceğini düşünüyorum. Küçük yerlerde yaşayanlar bu tür kurslara gidebilmek için saatlerce yol katediyorlardı, fakat Berlin'de bu odaklar hemen yanımızdaydı.

Bu yazıya felsefe ile başladık, felsefe ile devam edelim. Bundan binlerce yıl önce insanoğlu düşünmeye başladığında daha çok doğada gördüğü çeşitli varlıklar üzerine fikir yürütmeye çalışıyordu. Dağlar, sular, çeşitli yaratıklar, gökyüzü onda merak uyandırıyordu. Sular neden akıyor, neden yağmur ve kar yağıyor, neden dağlar var, zürafanın boynu neden uzun, filin bacakları neden kalın gibi kafalarda birçok soru vardı. Zaman geçtikçe düşüncelerin muhtevası değişti ve gelişti. Tabi düşüncenin serüveni sürüyor. İnsan sormaya devam ediyor ve eskiden olduğu gibi günümüzde de sorduklarına cevap bulmaya çalışıyor. Bazı çetrefilli sorulara yanıt bulamayınca, iç dünyasının huzura kavuşması için kendine yakın olan bir yanıtta karar kılıyor. Fakat daha sonraları karşısına başka yanıtlar çıkınca, mantığına uygun olan başka yanıta geçiş yapabiliyor. Geçmişte ve günümüzde düşünürleri uğraştıran felsefi sorulardan biri: 'Neden hiçbir şey yerine bir şey var?' sorusudur. Filosoflar binlerce yıldır bu soruya yanıt ararlar fakat tatmin edici bir yanıtı buldukları henüz söylenemez. Neden bir şeyler var? Hiçbir şey olmasaydı ne olurdu? Aslında 'hiçbir şey' de bir şey değil midir?

Neyse, bu sorunun derin anlamını bir yana bırakalım ve günümüzde karşımıza çıkan bir şeylere bakalım. Günlük yaşantımızda bir şeylerin karşımıza çıkması bizler için bazen bir ihtiyaç, bazen de engel ve yük oluyor. Evet, yaşantımız sırasında karşımıza canlı cansız birçok görüntü çıkıyor. Binlerce, hatta milyonlarca varlık ve diğer görüntülerle istesek de istemesek de iç içe yaşıyoruz. Bizler her zaman onlarla birlikteyiz. Onlar bize tesir ediyor, biz de onları amacımıza göre değiştiriyoruz. Onları görmezden gelemiyoruz. Bir iş yaparken, bir yerlere giderken bizlere tesir ediyorlar ve büyük zaman kaybı yaşatıyorlar. Bir yerden bir yere giderken, yarım saatte gidebilecekken birkaç saati yollarda geçiriyoruz. Fakat büyük şehirlerde yaşayanlar, trafikten şikayet etseler de, çaresiz bunu kabul etmek zorunda kalıyorlar ve duruma normalmiş gibi bakılır. Öte yandan insanoğlu yoğun trafikle başetmeyi de elden bırakmamıştır. Ulaşım araçları devamlı değişime uğramakta, piyasaya yeni araçlar çıkmaktadır. Devamlı daha hızlı ve daha rahat ulaşım için çalışılmaktadır. Şu son yıllarda üretilen yeni vasıtaları gözlerinizin önüne getirin. Bunların çoğu elektrikle çalışıyor. Bazıları işe yarıyor, bazıları da gereksiz yere kaldırımları işgal ediyor. Hani bir söz vardır: Yanlışlar olmadan doğrular ortaya çıkmaz, derler. İşe yaramayan veya az işe yarayan makineler, aygıtlar v.s. üretile üretile insanoğlu daha iyiye ulaşıyor.

Bazen düşünüyorum, küçük yerlerde, mesela kasaba ve köylerde yaşayanlar, büyük şehirlerde yaşayanlara göre daha az engellerle karşı karşıya geliyorlar. Hiç unutmam, çocukluk dönemimde sabah erkenden okula giderken yaşlı bir adam önümü kesti ve, 'Oğlum bu insanlar sabah sabah neden koşuyorlar, nereye gidiyorlar' diye sordu. Ben de anlattım, işe gidiyorlar geç kaldıkları için koşturuyorlar, dedim. Sonra adam meseleyi izah etti. Anadolu'nun ücra bir köyünden ilk kez bir şehre gelmiş. Koşuşturan insanları görünce şaşırmış ve sormak gereği duymuş. Bu adam neredeyse tüm yaşamını gayet sakin bir şekilde geçirmiş. Unutamadığım bir anımdır.

Bu yazıyı burada noktalarken herkese sağlıklı ve mutlu bir yaz tatili diliyorum.



Avrupalı İşadamları Birliği'nde (EUBA) Geleneksel Bayramlaşma









Avrupa'da 11 ülke ve Almanya'nın 5 bölgesinde 17 şube ile faaliyet gösteren ve kısa adı EUBA olan Avrupalı İş Adamları Birliği'nde geleneksel Bayramlaşma Töreni düzenlendi. Pandemi salgını nedeniyle 2 yıldır yapılamayan bayramlaşma töreni bu yıl T.C. Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök, Muavin Konsolos Ersan Alagöz, Büyükelçilik ve Başkonsolos mensupları, EUBA yönetimi ve üyeleri, sivil toplum kuruluşlarının (STK) temsilcileri, medya mensupları ve konukların katılımıyla yapıldı.
Başkonsolos Yücekök burada yaptığı konuşmada Türk işadamlarının pandemiyi tüm zorluklara rağmen aştıklarını, bu dönemde başta EUBA olmak üzere tüm STK'ların kendileri ile birlikte işverenlerin yanında olduklarını, Alman hükümetininde gerekli destekleri sağladığını vurguladı. Yücekök, "Berlin'de Türk işadamları çok önemli bir yere sahiptir, kentte yaşayan insanların dörtte birinin göçmen kökenli olduğu bu şehirde Türk işverenler olmadan şehirde tüm faaliyetlerin eksiksiz yürümesi düşünülemez." dedi.
EUBA Doğu Almanya Başkanı Halil Kaya'da konuşmasında, "Pandemi sürecinde gerçekleştiremediğimiz iftar programları, bayramlaşma programları, bu günlerin kıymetini daha iyi anlamamıza vesile oldu, Elhamdulillah güzel bir ramazan ayı geçirdik, alınan önlemlerden dolayı iki yıldır bir araya gelemiyorduk, birbirimizi çok özlemiştik. Bu geçen iki yılı bunların kıymetini bilmek adına yaşamış olduk ve hamdolsun tekrar özlenen günlerimize kavuştuk, Yüce Allah birlik ve beraberliğimizi devam ettirsin." ifadelerini kullandı.

Daha sonra kürsüye gelen Muzaffer Türk, pandemi sürecinde EUBA Doğu Almanya'nın işverenler ile olan süreç yönetimini anlattı. Muzaffer Türk konuşmasında Almanya ve Avrupa'da EUBA derneklerinin tüm işverenlerimizin hizmetinde olduğunu vurgulayarak, Ramazan ayından önce kuruluş genel kurulunu gerçekleştirdikleri EUBA Polonya müjdesini verdi. Berlin'in Polonya'ya yakınlığı itibari ile ortak projeler gerçekleştirmek arzusunda olduklarını ve Polonya'nın gelişmeye açık bir ekonomiye sahip olduğunu bu bağlamda yeni fırsatlar oluşacağına inandığını belirtti.
Bayramlaşma programına Varşova'dan katılan EUBA Polonya Genel Sekreteri ve EN-ER Group CEO'su Erhan Ayaz, burada bulunmaktan ve yoğun katılımlı bir çok Türk işadamı ve devlet büyüklerimiz ile bir arada olmaktan memnuniyet duyduğunu ifade ederek, bundan sonra da Almanya ile Polonya arasında Türk işadamlarımızın yapacağı ticarette yanınızda olmaktan mutluluk duyarız, Polonya yeniliklere açık inovatif yatırımlar yapacağınız bir pazar ifadelerini kullandı ve katılımcıların bayramını kutladı.

Hüseyin İŞLEK / Berlin SES



NETU Berlin'de bayramlaşma

Berlin'de sivil toplum kuruluşlarının düzenlediği ilk toplu bayramlaşma; Avrupalı - Türk İşletmeler Ağı Berlin'de (NETU Berlin) gerçekleştirildi. NETU Berlin Başkanı Bülent Göktekin'in konukların Ramazan Bayramı`nı kutlayarak yaptığı açılış ve hoşgeldiniz konuşmasından sonra söz alan Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen de bayramlaşmaya katılanların ve Berlinli vatandaşların bayramını kutladı.

NETU Berlin ofisinde gerçekleşen bayramlaşma programına TC. Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, TC. Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök, NETU Berlin yönetimi ve üyeleri, sivil toplum kuruluşlarının başkanları ve temsilcileri ile Berlinli iş insanları ve Türkiye'den konuklar katıldı.

NETU Berlin yönetim kurulu başkanı Bülent Göktekin selamlama konuşmasında pandemi ve savaş krizlerine rağmen bayram vesilesiyle biraraya gelip dostlukların pekiştirilmesinden duyduğu mutluluğu ifade etti. Mevcut krizlerin bilhassa ekonomik boyutuna ve iş dünyasına olan etkilerine vurgu yapan Göktekin, dinamik şartlara göre dernek çalışmalarının şekillendiğini ve kalifiye eleman eksikliği ve dijitalleşme gibi alanlarda yeni NETU projelerini yakında kamuoyuyla paylaşacaklarını bildirdi. Almanya'daki Türk toplumunu eşsiz başarılarıyla en iyi şekilde temsil eden işverenlerin yanında olmaya devam edeceklerini vurgulayan Göktekin, bayramın huzur ve hoşgörü getirerek hayırlara vesile olmasını temenni ettiğini ifade etti.

T.C. Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen ise selamlama konuşması yaparak misafirlere bayram mesajlarını iletti. Şen konuşmasında, 60 yıldan beri toplumun vazgeçilmez bir parçası olan Türkler`in hala ayrımcılık ve düşmanlıklara maruz kaldığını vurguladı. Bunun kabul edilemez bir durum olduğunun altını çizen Büyükelçi Şen, her fırsatta konsolosluklar ve elçilik yoluyla meslektaşları ve yetkililerle durumu paylaştıklarını belirtti. Büyükelçi Ahmet Başar Şen bayramlaşma programı ve davetleri için NETU Berlin'e teşekkür ederek, bayramın barış ve hoşgörü adına insanlık için hayırlara vesile olmasını diledi. Bayramlaşma programı konuşmaların ardından ikili, üçlü sohbetler ve ikramlarla devam etti.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK

















Derya Çolaker Travmatik Yaşam Olaylarını Anlattı

Profesyonel Koç, Kişisel Gelişim Uzmanı ve yazar Derya Çolaker geleneksel seminerlerine TDU da düzenlenen, "Travmatik Yaşam Olayları" başlıklı konu ile devam etti.

Çolaker, mayıs ayı sunumunda "Fiziksel ve psikolojik bütünlüğümüzü tehdit eden her türlü olay travmadır. Yaşanan travmanın şiddetine bağlı olarak, bizi geçmişimizden ve gelecek hedeflerimizden koparan bir zamansızlık halidir travma. Eğer hayatımıza, vücut bütünlüğümüze, inanç sistemlerimize ve sevdiklerimize yönelik bir tehdit varsa, orada travmatik bir durum var demektir. Travma hiç beklemediğimiz anda ve istesekte hazırlıklı olmadığımız bir durumda yaşamımıza inen darbelerdir." dedi.

Çolaker, travmatik yaşam olaylarını iki gurupta toplanabileceğini belirterek, „Kişisel travmalar ve toplumsal travmalar...Toplumsal travmalarda en çok etkilenenler sırasıyla, olayı yaşayanlar, olaydan zarar görenler, kıl payı kurtulanlar ve tanık olanlardır..." ifadesini kullandı.

„Travmatik yaşam olayları sunum akışında konular; travma nedir? Travmatik yaşam olayları nelerdir? Travma sonrası stres bozukluğu, travmanın sebep olduğu ruhsal hastalıklar, travmaya yaklaşmanın bilinen hatalı yolları, travma nasıl atlatılır?" başlıklı konuları sırasıyla anlatan Derya Çolaker, konuklarına yol gösterici açıklamalarda bulundu.

Travmadan kurtulmanın yollarını anlatan Profesyonel Koç Derya Çolaker, "Formül aslında çok basit. Duyguları farket-ifade et, yüzleş ve sindir." dedi. Seminerin en son bölümünde sunumunu izleyenlere uygulamalı bilinçaltı travma temizliği çalışması yaptıran ve bunu kendi evlerinde de yapmalarını öneren Derya Çolaker'in bu uygulamasına salondaki tüm konuklar gözlerini kapayarak odaklandılar.

Profesyonel Koç Derya Çolaker'in bir sonraki semineri; 19 Haziran 2022 Pazar günü yine TDU salonlarında olacak ve saat 16.00 da başlayacak. Bu kez konu yine oldukça önemli ve "Öz Şevkat" başlığını taşıyor. Derya Çolaker; her zaman olduğu gibi yine "Tüm Berlinlileri bekliyoruz" diyor.

Bireysel ve Kurumsal Koçluk & Danışmanlık Hizmetleri
Profesyonel Koç, yazar Derya Çolaker
E-Mail: deryacolaker@mail.de
Web: www.deryacolaker.com

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Ozan TOKAY

Berlin Türk Musikisi Konservatuvarı (BTMK) ve Brand















T.C. Berlin Başkonsolosluğu'nun katkıları ve Kaplan Döner'in Genel Müdürü Remzi Kaplan'ın sponsorluğu ile Frankfurt (Oder) fuar alanında düzenlenen, 'Spannungsfelder II-Orient meets Okzident' başlıklı konseri müzikseverlere ziyafet verdi.

T.C. Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök'ün eşi Berlin Büyükelçiliği Birinci Müsteşarı Fulya Yücekök ile birlikte izlediği konserde Ferit Tüzün, Fazıl Say, Mozart, Beethoven ve Ravel eserleri seslendirildi. Konserin ilgi çekici yanı ise Türk Müziği çalgılarının eserler içinde yer bulmasıydı. Etkinliğe BTMK'nin Genel Müdürü ve sahibi Halime Karademirli, Remzi Kaplan ve Kaplan Döner'in CEO'su Belgin Kaplan da katıldı.

Şef Howard Griffiths Türk müziğini yakından bilen ve uzun yıllar Türkiye'de yaşamış bir müzik insanı olarak Türk Müziği çalgılarının batılı bir orkestra ile uyumu konusundaki becerisini de seyirciye göstermiş oldu.

Vurmalı çalgılara alanında genç amatör öğrencilerle bir ustalık sınıfı (masterclass) gerçekleştiren ve Türk Müziği'ne yabancı olan gençleri ritim kompozisyonları ile sahneye hazırlayan Burak Özyavuz'un Türk Ritimleri gösterisi oldukça başarılıydı. Murat Çakmaz (ney), Doç. Enver Mete Aslan (ud), Nurullah Ejder (kanun), Ercan Yalazan (klarnet) ve vurmalı çalgılarda Burak Özyavuz'un solist olarak katıldıkları konser 300'ün

enburgerische Staatorchester Ortaklaşa Konser Verdi







üzerinde müzikseverin yanı sıra, René Wilke (Frankfurt (Oder) Lord Belediye Başkanı, Roland Ott (BSOF Sanat Yönetmeni), Steffen Deckert (Projeyi destekleyen Sparkasse Oder-Spree'nin Basın Sözcüsü, Ursula Jung-Friedrich (BSOF Derneği Başkanı) ve Marie Kogge (MitMachMusik e.V. Derneği Yönetim Kurulu Üyesi) Alman konuklar tarafından ilgi ile izlendi.

Başkonsolos Yücekök konsere katkısı olanlara teşekkür etti

„Doğu batı ile buluşuyor konser programı esasen son derece faydalı bir okul projesi olmuştur." diyen Berlin Başkonsolosu Yücekök, Berlin „Başkonsolosluğumuz görev bölgesinde bulunan Brandenburg Eyaleti'nin okullarından öğrencilerin de iştirakiyle icra edilen konser Batı Müziği ile Klâsik Türk Müziği'nin karşılaştırmalı örnekleri sunularak ve Klasik Batı Müziği formunda Türk besteciler tarafından bestelenmiş eserlerinde icra edildiği güzel bir konser programı oldu" dedi. Başkonsolos, sponsor Remzi Kaplan'a, BTMK'nin Müdüresi Halime Karademirli'ye ve aynı zamanda bir Türkiye dostu olan şef kompozitör Şef Howard Griffiths'e katkılarından dolayı teşekkür etti.

Konservatuvar'a teşekkür mektubu geldi

Konser sonrası BTMK'na bir mektup gönderen, konserin Alman tarafı organizatörü, Cottbus, Brandenburg Kültürel yönetim ve pazarlama uzmanı Christine Hellert, "Sevgili Halime, gerçekten harikaydı ve kesinlikle birlikte çalışmaya devam edeceğiz. Bize sunduğunuz bu güzel müzik ziyafeti için tekrar teşekkürler. Hepimiz için güzel ve gerçekten çok eğlenceliydi ve Burak Özyavuz harikaydı." diyerek, teşekkürlerini iletti.

Halime Karademirli, "Konseri izleyenlerin tamamı Alman dı"

Konser sonrası bilgi aldığımız Halime Karademirli, bu konserde konservatuvar olarak Türkiye ve Almanya arasında kültür elçiliği görevi üstlendiklerini belirterek; "Konseri izleyenlerin tamamı Alman dı. Bu aslında Alman aileler için düzenlenmiş bir konserdi. Pazar günleri çocuklarını, torunları alıp konsere getiren, anneler, babalar, babaanne ve dedelerdi. Konseri izleyenlerin hemen hepsi hayatlarında Türkiye'yi hiç görmemişlerdi ve tanımıyorladı. Orada ilk defa Remzi Kaplan ve Belgin Kaplan'ın buna destek vererek katılmaları bizi çok mutlu etti. Onlar da gördüler ki, yapılacak çok iş var ve bundan sonra da destek sözü verdiler, kendilerine teşekkür ediyorum." dedi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Berlin SES



Demet **ODAĞ**, LVM Versicherung

Baufinanzierung / Konut finasmanı

Bütün genç kızların hayali olan, evlenince sahip olmak istedikleri "pembe boyalı, yeşil tahta panjurlu ev" benimde olsun dediği kulağımda çınlıyor. Hep düşünürdüm o anlatırken; neden ev pembe boyalı ve panjurlar da yeşil diye; anneciğim böylece kendini çiçek bahçesinde hissedeceğini söylerdi.

Sevgili okurlarım, bu sayıda sizlerle hayallerimizi paylaşmak istiyorum.

Hepimizin hayali olan, hatta eski zamanlara dönersek annelerimizin hayallerinden bahsetmek istiyorum. Annemi şöyle hayallerinden bahsederken canlandırıyorum gözümün önünde:

Bütün genç kızların hayali olan, evlenince sahip olmak istedikleri "pembe boyalı, yeşil tahta panjurlu ev" benimde olsun dediği kulağımda çınlıyor. Hep düşünürdüm o anlatırken; neden ev pembe boyalı ve panjurlar da yeşil diye; anneciğim böylece kendini çiçek bahçesinde hissedeceğini söylerdi. Buna benzemez ne hayaller hangi anneler, teyzeler, halalar kurup, hayatında mutlu bir yuvayı yuva yapan evin hayalini görmüştür ve bunlardan bahsetmişlerdir. Hatta Türk film dünyasında da bunlar tema edilmiştir.

Günümüzde bu hayal bir başka boyutta olsada her kişi için çok önemli ve varoluş dürtülerinin başında olan; nefes almak, yemek yemek ve uyumanın ardından takip eden dürtü: huzur içinde yaşayacak bir konut geliyor. Bu konu hayatımızda yaşam standartlarının değişmesi, gündemde çok konuşulan ve ayrıca konuşulması haricinde yaşanan gerçek bir kira artışı ve bununla ortaya çıkan geçim sıkıntısı.

Bu konuda bizler neler yapabiliriz! Tabiiki ay ve ay içinde yaşadığımız konutun kirasını ödeyerek ev sahibimizi daha da zengin edebiliriz ama bu gidişe bir son verip, kendi konutumuza da kira gibi ödeyerek sahip olup hayallarimizi gerçekleştirebiliriz.

Tabiiki şimdi soracaksınız; bu konuda herşeyi biz yapıyorsak sizin rolünüz nedir diye?

Eğer böyle bir sorunuz ve düşünceniz var ise uzman çözümleri gelin beraber görüşelim ve en iyi imkanları sunarak, hayallarinizi gerçekleştirelim!

Biz bu konuda sizin elinizden tutup yol göstermenin haricinde; konut finansmanınızı uzman ekibimizin kendi eline alıp, şahsa özel çözümlerle yolunuzda size eşlik ederek işlemlerinizi kolaylaştırıyor ve kendi yuvanızın anahtarlarını elinize almanız için imkanlar yaratıyoruz. Bu işlemler için sizin ve eşinizin veya finansmanın hangi şahıslar için gerçekleştireceği göz önüne alınıp, gerekli evrakların biraraya getirilmesi ve bir gelir gider hesabı dahilinde konut finansmanının nasıl olabileceği kesinleştirilir. Finansmanı yapılacak konut eğer halâ inşa evresinde ise, uzmanlarımız bitirilen bölüm çalışmaları dahilinde gelen faturaları kısım kısım ödeyerek, sizin bilginiz dahilinde işlemleri tek elden tamamlar.

Eğer konut bitmiş ise, tapuya kayıt ile ev/daire bedelinin tamamı ödenir ve hayallerimizi süsleyen konutumuza kavuşuruz.

Bunun haricinde başlamış olan kredilerimize faiz sabitliği bitiş tarihinden itibaren yeniden kredi teklifi alınıp, yıllar önce yüksek faizlerle yapılan sözleşmeleri, daha uygun faizle yeni kredi alarak (Umfinanzierung/refinansman) yapabilir. Bu konuda siz on yıllık faiz sabitliğinin bitimini beklemeden, günümüzün düşük faiz fırsatlarından yararlanmak için bu sürenin dolmasına 36 ay kala üç yıl sonra başlayacak kredinin faizlerini sabitleyebiliriz. Çoğu zaman bu şekilde daha az faiz ödemelerinden dolayı, ödemeleri ayni tutarak ana kredi miktarını daha çabuk bitirip borcumuzdan kurtulabiliriz.

Bu ve benzer konuları uzmanlarımızla yapılacak kişisel randevularda danışıp, size uygun kişisel çözümü bulalım.

Çünkü her kişinin bireysel farklılıkları, kişisel çözüm gerektiriyor. Hadi bakalım hepiniz hayallerinizi süsleyen eve kavuşmak için, size uygun konutu bulup, uzman Versicherungsagentur ile konut finansmanı konusunda kişisel çözümünüzü görüşün

Sevgilerle...

LVM Versicherung | Fikret ODAĞ | Buschkrugallee 94 12359 Berlin | Tel.: 030/668 69436 | Fax: 030/668 69435 | E-Mail: fikret.odag@me.com

Sigorta



Ihr Partner für Versicherungen, Vorsorge und Vermögensplanung

Bedarfsgerechte Vorsorge braucht fachkundige Beratung.
Bei uns erhalten Sie beides!

LVM-Versicherungsagentur
Fikret Odag

Buschkrugallee 94
12359 Berlin
Telefon (030) 66 86 94 36
www.odag.lvm.de

LVM VERSICHERUNG











TDU'da B

Yaklaşık 3 yıl süren pandeminin ardından, Berlin'de sivil toplum kuruluşlarının düzenlediği ikinci toplu bayramlaşma; Türk-Alman İşverenler Birliği'nde (TDU) gerçekleştirildi.

Bayramlaşmaya T.C. Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök, muavin konsoloslar Ersan Alagöz ve Bilal Çamlık, eski Yabancılar Sorumlusu ve Berlinli Tüklerin 'Barbara Ablası' Barbara John, Almanya ve Berlin Eyalet milletvekilleri, TDU Yönetim Kurulu üyeleri, Berlinli ve Almanya'nın çeşitli eyaletlerinden sivil toplum kuruluşlarının başkanları, üyeleri ve temsilcileri ile Almanyalı ve Berlinli iş insanları ile 150 civarında konuk katıldı.

Açılış ve sunum konuşmasını yapan TDU Yönetim Kurulu Üyesi ve Basın Danışmanı Doğan Azman'dan sonra söz alan TDU Başkanı Remzi Kaplan, sizi şimdi Berlin'de bu kez Büyükelçisi olarak görmek bizleri mutlu etti. Daha önce başkonsolosluğunuz günlerinde birlikte güzel işlere imza atmıştık, inşallah yine bu güzel işbirlikteliğimiz devam edecek," dedi.

Ardından TDU'nun hazırladığı; Berlin'deki başkonsolosluğu dönemi kapsayan günlerden çok kısa bir video sinevizyon gösterimine yer verilen Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen de, bayramlaşmaya katılanların ve Berlinli vatandaşların bayramını kutlayarak şunları söyledi. "Devletimizin ve Dışişleri Bakanlığımızın bana layık gördüğü görevlerden dolayı Berlin'e bu üçüncü gelişim. Berlin ve Almanya bana yabancı değil. Başkonsolosluk dönemim de sizlerle birlikte vatandaşlarımıza her alanda yararlı olacak başarılı çalışmalar gerçekleştirdik. 60 yıllık göç sürecinde Türk insanının Almanya'da elde ettiği başarılar ve geldiği mevkiler hiçbir zaman küçümsenemez. Devletimizin görevlisi olarak ben, Başkonsolosumuz Olgun Bey ve mesai arkadaşlarımız sizlere hizmet için buradayız." dedi.

Mümtaz Ergün, TDU'nun 60 yıllık göçle ilgili kitabını tanıttı Türk-Alman İşverenler Birliği (TDU) Müdürü ve Medya Sorumlusu Mümtaz Ergün aylar süren özenle, titizlikle ve meşakatle hazırladığı, TDU'nun 60 yıllık göçle ilgili kitabı, 'Makaleler, Söyleşiler ve Fotoğraflarla 60 yıllık Göç' adlı çalışmasını kısa bir sunumla konuklara tanıttı. Ergün, " Geçen yıl TDU olarak göçün 60. yılını layıkıyla sergi, katalog, kitap, panel ve diğer toplantılarla kutlamak istedik.





Pandemi koşullarında maalesef önümüze koyduğumuz bu hedeflerden yalnızca bu 60 yıllık göç sürecini ele alan kapsamlı ve önemli bir kitabı gerçekleştirebildik. Bu eserle ekonomiden eğitime, spordan, sosyal yaşama,kültüre dini inançlara kadar, yaşamın her alanında Türkiye kökenli göçmenlerin yaşadıkları tarihsel süreci ortaya koymaya, toplumların ve kültürlerin karşılıklı etkileşimini ve değişimini sergilemeye çalıştık. Bunu başarabilmek için bu süreci bizzat yaşamış, meslekleri, hizmetleri ve bilgileri ile bu sürece katkıda bulunmuş veya halen bulunmaya devam eden, önde gelen uzman kişilerden, politikacılardan, bilim insanlarından, kurum ve dernek yöneticilerinden, büyük iş insanlarından makaleler aldık, onlarla röportajlar yaptık. Bu çalışmamızı güncel ve nostaljik fotoğraflarla süsleyerek tamamladık. TDU olarak böyle iddialı ve güzel bir kitabı başarıyla hazırlamış ve tamamlamış olmanın gururunu yaşıyoruz. Kitabın gelecek nesillere de kalıcı bir belgesel olarak yararlı bir kaynak teşkil edeceğine inanıyoruz." şeklinde konuştu



Daha sonra kürsüye gelen Paritätische Akademi Yöneticisi Cengizhan Yüksel Paritätischer Verband olarak, İş Göçü anlaşmasının 60. yılı nedeniyle geçen yıl sonunda TDU ile işbirligi içinde Almanca yayınladıkları 'Merhaba Berlin, Geschichten von Ankommen und Hierbleiben' isimli kitapçığı tanıttı. Yüksel, kitapçıkta 30'un üzerinde Türkiye kökenli başarılı ve kendini kabul ettirmiş kişilerin ve iş insanlarının kısa kısa portlerinin yer aldığını belirterek, bu nedenle broşürün ve TDU kitabının birbirini çok güzel tamamladığının altını çizdi.



Konuşmalardan sonra, konuklarını Türk yemeklerinden oluşan açık büfeye davet eden başkan Remzi Kaplan, TDU'nun giderek büyüdüğüne dikkat çekti ve "14 yıldır TDU'nun başkanlığını yapıyorum, önümüzdeki günlerde yapacağımız genel kurulda son defa adaylığımı açıklayacağım ve ardından yerimi gençlere bırakacağım, onlardan söz aldım; artık büyük ümitlerim var, şimdi geleceğin garantisi olan 'Genç TDU'luları sahneye davet ediyorum, onlar kendilerini sizlere tanıtacaklar." dedi. Genç TDU'lu, Lara Tekin, Simge Öztaş, Sinem Seda Tüfekçi, Duygu Çakır, Tolga İnci, Mert Adıgüzel, Berkay Tekin ve Okan Öztaş'tan oluşan gençler kendilerini tanıtarak herkesin bayramını kutladılar.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK



ayramlaşma



Ahmet TUNGA / Vergi Danışmanı – Unternehmensberater

İnfo: b.b.h. Lohnsteuerhilfeverein e.V.

ENERGIEPREISPAUSCHALE



Der Staat möchte aufgrund der stark gestiegenen Energiekosten auch Arbeitnehmer entlasten und mit einer Energiepreispauschale bezuschussen. Alle, die in der Steuerklasse I – V beschäftigt sind, erhalten einmalig 300 €. Die Energiepreispauschale ist unabhängig von anderen Zahlungen, wie Job-Ticket oder Mobilitätsprämie. Außerdem werden die 300 € auch nicht auf andere Leistungen angerechnet. Da die Pauschale aber steuerpflichtig ist, profitieren Erwerbstätige mit geringem Einkommen mehr als Gutverdiener. Der Anspruch entsteht am 01. September 2022. Eine Auszahlung erfolgt dann entweder durch den Arbeitgeber oder im Rahmen einer späteren Einkommensteuerveranlagung. Alternativ ist auch eine Minderung einer Einkommensteuervorauszahlung möglich.

HOMEOFFICE-PAUSCHALE VERLÄNGERT



Die bestehende Regelung zur Homeoffice-Pauschale wird um ein Jahr bis zum 31.12.2022 verlängert.

Die bestehende Regelung zur Homeoffice-Pauschale wird um ein Jahr bis zum 31.12.2022 verlängert. Liegt kein häusliches Arbeitszimmer vor oder wird auf einen Abzug der Aufwendungen für ein häusliches Arbeitszimmer verzichtet, kann der Steuerpflichtige für jeden Kalendertag, an dem er seine betriebliche oder berufliche Tätigkeit ausschließlich in der häuslichen Wohnung ausübt und keine außerhalb der häuslichen Wohnung belegene Betätigungsstätte aufsucht, für seine gesamte betriebliche und berufliche Betätigung einen Betrag von 5 EUR abziehen, höchstens 600 EUR im Wirtschafts- oder Kalenderjahr. Die Homeoffice-Pauschale wird in die Werbungskostenpauschale eingerechnet und nicht zusätzlich gewährt. Nicht von der Homeoffice-Pauschale abgegolten sind allerdings Aufwendungen für Arbeitsmittel.

KEINE ÜBERTRAGUNG DES KINDERFREIBETRAGS

Der Kinderfreibetrag des nicht verheirateten oder dauernd getrenntlebenden Elternteils kann auf Antrag übertragen werden, wenn der andere Elternteil seinen Unterhaltspflichten nicht zu mindestens 75 % nachkommt oder gar nicht leistungsfähig ist.



Eine Steuerpflichtige beantragte in Ihrer Einkommensteuererklärung daher für Ihre beiden Kinder die Übertragung der Freibeträge vom Vater auf sich selbst. Die Eltern waren nicht verheiratet und der Vater erzielte aufgrund eines Verlusts geringe Einkünfte.
Die Mutter ging davon aus, dass eine Übertragung des Freibetrags möglich war, da der Vater nicht leistungsfähig gewesen sei. Dem widersprach der BFH, denn die Eltern lebten nicht getrennt und in einer Haushaltsgemeinschaft. Der Vater hat somit zumindest Betreuungsunterhalt geleistet. Die Mutter konnte deshalb keine doppelten Kinderfreibeträge abziehen.

FRISTVERLÄNGERUNG FÜR STEUERERKLÄRUNGEN 2020



Steuerlich beratene Steuerpflichtige haben laut viertem Corona-Steuerhilfegesetz für die Abgabe der Steuererklärung 2020 eine Fristverlängerung bis 31.08.2022. Da das Gesetzgebungsverfahren noch nicht abgeschlossen ist und ggf. über die gesetzliche Abgabefrist für Steuer- und Feststellungserklärungen am 31.05.2022 hinausgeht, hat das BMF nun in einem Schreiben für Klarstellung gesorgt. Erklärungen von steuerlich Beratenen für 2020, die nach dem 31.05.2022 und vor Inkrafttreten des vierten Corona-Steuerhilfegesetzes abgegeben werden, gelten nicht als verspätet abgegeben. Für diese Fälle entfällt auch der automatische Verspätungszuschlag.

Ahmet **TUNGA**
Unternehmensberater
Beckerstr. 3
12157 Berlin
Telefon: (030) 8010 65 50
Fax: (030) 8010 65 56
E-Mail: ahmet-tunga@gmx.de

Mitglied im Bundesverband selbst. Buchhalter und Bilanzbuchalter BBH





Einkommensteuer	Vergi Beyannemeleri
Finanzbuchhaltung	Muhasebe
Unternehmensberatung	İşletme Danışmanlığı
Lohnbuchhaltung	Maaş Bordro İşlemleri
Dienstleistungsbüro	Büro Hizmetleri
Existenzgründungsberatung	Şirketleşme Danışmanlığı
Übersetzungsbüro	Tercüme işlemleri
Versicherungsagentur	Sigorta Acentalığı

b.b.h. lohnsteuerhilfeverein e.v.

Beratungsstelle Ahmet Tunga Tel: 030 80 10 65 51
www.ahmet-tunga.bbh-lohnsteuerhilfe.de

Beckerstrasse 3 - 12157 Berlin
Telefon: (030) 8010 65 50
Fax: (030) 8010 65 56
E-Mail: ahmet-tunga@gmx.de

Düşük faiz dönemi sona eriyor

2021 sessiz sedasız bitti, en azından faiz konusunda... Yeni yılla birlikte piyasalar tekrar hareketlenmeye başladı: pek çok kredi kuruluşu ocak ayı başında konut kredi faizini %0.40 oranında yükseltti. Özellikle ABD'deki gelişmelerin Almanya piyasasında faiz yükseltici bir etkisi görülmekte. Konut kredi faizlerinde taban değerinin sona erdiğini ve kredi faizlerinin 2020'deki düşük seviyelere bir daha geri dönmeyeceğini düşünüyoruz.

Bu yükseliş hareketinin birkaç sebebi var: Bir yandan doğrudan inşaat sektöründeki faizleri etkileyen 10 yıllık devlet fonu, iki buçuk yıldan uzun süredir negatif faize yol açtıktan sonra, 2022'de muhtemelen olumlu bir dönüş yapacak. Ekonominin geneli için sağlıklı, gayrimenkul finansmanı alanında fiyat yükseltici bir hareket. Diğer yandan, enflasyonun Euro bölgesinde nasıl gelişeceği belli değil: HYPRO FINANCE GmbH finansman uzmanı Orhan Köse'ye göre, "Eğer enflasyon oranları ciddi bir düşüş sergilemezse, her ne kadar pandeminin yol açtığı, dağıtım alanındaki darboğazlar gibi özel etkiler azalsa da, Avrupa Merkez Bankası'nın (AMB) para politikasını gözden geçirmesine yönelik baskılar artacaktır. Ve şayet AMB kısıtlayıcı bir yaklaşım benimserse, bu durum konut kredi faizlerinin artmasına yol açabilir." Faiz oranlarını artırabilecek bir etken daha var: Federal Finans Danışmanlığı Düzenleme Kurulu'nun (Bafin) yeni açıkladığı, konut kredisi veren bankaların öz sermaye oranlarına dair artan talepleri. HYPRO FINANCE finansman uzmanı Köse, "Temel olarak, bankaların refinansman maliyetleri, daha fazla öz sermayeyle desteklenmesi gerektiği için artıyor - bu da müşterilerin kredi koşullarına yansıyacak" diye belirtti.



Müşterilerimiz şimdi ne yapmalı?

Finansmanı halen devam eden gayrimenkul sahipleri kredi anlaşmalarına bir göz atmalılar. Sabit faiz oranı süreniz dolmadan, halen mevcut faiz oranlarını ileriye dönük krediyle beş yıla kadar süreyle uzatmanız mümkün. İlk finansmanınızda uzun vadeli (yani 10 yıldan uzun) sabit faiz oranına karar vermiş olsanız bile, 10 yıl ve 6 ay sonra yeniden yapılandırma için başvurabilirsiniz.

Bu, ilk finansmanının %3'ten fazlasını almış olan müşterileri özellikle ilgilendiriyor. Bu bağlamda serbest kullanım (örneğin, Türkiye'de ev almak gibi) veya renovasyon amaçlı ek sermaye için başvurabilirsiniz. Sizin tasarruf potansiyelinizin ne kadar olacağını hızlıca ve kolayca hesaplayabilmek için SES okurlarımızı görüşmeye davet ediyoruz. Bizi aramaktan çekinmeyin!

Danışmanlarımız sizi hayalinizdeki eve en hızlı yoldan kavuşturmak için 7/24 hizmetinizde.



Orhan Köse
+49 176 636 276 96
orhan.koese@hyprofinance.de



Gamze Acar
+49 172 297 84 05
gamze.acar@hyprofinance.de



Ahmet Akın
+49 174 660 50 80
ahmet.akin@hyprofinance.de

24 saatte
ev hayalinize adım atın



Ev alma hayalinizi gerçeğe dönüştürün

İlk görüşmemizden sonraki 24 saat içinde gerçek koşullarda satın alma gücü raporu sunuyoruz. Bu raporla ne kadarlık bir ev satın alabileceğinizi görebilirsiniz. Kanıt olarak bankacılık ortaklarımızdan alacağımız finansman sertifikasını emlakçınıza verebilir, böylece diğer alıcıların önüne geçebilirsiniz. **Bizi hemen arayın: 030 60 50 80 62**

www.hyprofinance.de

HYPRO FINANCE





Mina Tiyatro Grubu “Sindirella – Ayakkabı Umurumda Bile Değil!“ Oyunuyla Prömiyer Yaptı.

Pandemiden dolayı uzunca bir süredir tiyatro çalışmalarına sadece dijital platformlarda devam edebilen Mina Farklılığı Yaşam Derneği Tiyatro Grubu’nu, korona koşullarının yumuşatılmasından sonra nihayet yeni oyunları “Sindirella – Ayakkabı umurumda bile değil!“ adlı canlı gösterileri ile sahnede izledik.

Mina Tiyatro Grubu’ndan Sindirella-Külkedisi gösterisi

Mina Tiyatro Grubu’nun oyuncuları özel insanlar; anneler, babalar ve çocukları. ‘Sindirella-Kül Kedisi’nin hikayesinin daha önce filmlerini ve tiyatro oyunlarını, radyo tiyatrosu saatlerinde mutlaka dinlediniz ya da izlediniz. Ancak özel insanlar bu oyunu, nerede oynarsa ve ne zaman oynarsa oynasın mutlaka gidin, izleyin ve alkışlayın. Yönetmen Hülya Karcı ‘Kül Kedisi Sindirella’ adlı bu oyunun sonbaharda devam edeceğini söylüyor, bir kenara not alın.

Başkonsolos Olgun Yücekök ve eşi Fulya Hanım da oyunu izleyenler arasındaydı

Kapalı gişe oynanan oyunu izleyenler arasında Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök ve eşi Berlin Büyükelçiliği Müsteşarı Fulya Yücekök, Berlin Büyükelçiliği Deniz Ataşesi Deniz Albay Tolga Ahmet Gülcan ve eşi ile yaklaşık 300 civarında sanatsever vardı.





Başkonsolos Yücekök oyun sonrası SES Dergisi aracılığıyla oyuncular, aileleri ve yönetmen Hülya Karcı’yı kutlayarak, “Berlin’deki engelli aile bireyleri bulunan vatandaşlarımızın, ‘23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı’ münasebetiyle hazırladıkları, “Sindirella – Ayakkabı umurumda bile değil“ adlı oyunu büyük bir keyifle izledik. Engelli vatandaşlarımızın aileleriyle birlikte dayanışma içerisinde toplumla bir arada bu tür aktivitelerde bulunmaları bizleri ziyadesiyle mutlu ediyor. Biz her zaman başkonsolosluk olarak vatandaşlarımızın ihtiyaçlarını karşılamak noktasında derneklerimizle de münhasıran engelliler ile ilgili derneklerimizle de yakın temas ve işbirliği halindeyiz. Bu çalışmalarından ötürü hem aileleri, hem Mina Farklılığı Yaşam Derneği (Mina – Leben in Vielfalt e.V.) yöneticilerini, hem de Mina Tiyatro Grubu mensuplarını tebrik ediyorum; çok mutluluk verici, bizde 23 Nisanlarda ailelerle birlikte olmak istiyoruz” dedi.

Hülya Karcı: “İki yıllık bir aradan sonra tekrar seyirciyle buluşmak hepimizi çok heyecanlandırdı”

Her zaman oyunlarını keyif ve heyecanla izlediğim Mina Tiyatro Grubu’nun yönetmeni, tiyatro pedagoğu Hülya Karcı’yı oyun sonrası alkışlarımla tebrik ederek yürekten kutladım. Karcı çalışmayla ilgili sorduğum soruyu şöyle











yanıtladı: “Sindirella 2015’ten beri sahneye koyduğumuz altıncı oyunumuz. Biliyorsunuz geçen yıl MİNA Tiyatro Grubu, tiyatro çalışmasında gösterdiği devamlılık ve sahnelemelerde kullandığımız farklı metodlardan dolayı ‘Alman Alternatif Tıpçılar’dan bir ödül almıştı. Bu ödül her şeyden önce yaptığımız işlere verilen değerden dolayı bizi daha çok cesaretlendirdi. Bu şevkle ‘Sindirella’ oyunumuzu diğer oyunlarımızdan bir parça daha farklı sahneye koymaya çalıştık.

Bu kez yetenekli müzisyen, koreograf ve oyuncu Gizem Akman ile elimiz ayağımız yetenekli müzisyen kardeşimiz Abdurrahman Gügercin’in katkılarıyla müzikal tiyatro oyunu gördü seyirciler. Katılımcılarımızın sahne performansı, oyunculuk ve doğaçlama yeteneklerinin her zamanki gibi seyirciyi kucakladığını gözlemledim oyun sonrası.

İki yıllık bir aradan sonra tekrar seyirciyle buluşmak hepimizi çok heyecanlandırdı. Mina Tiyatro Grubu her zaman özel seyircisiyle buluşmaktan büyük bir keyif alıyor. Bu özel iletişim hem bize hem de seyircimize büyük bir keyif, güç ve umut veriyor. Kapalı gişe oynamak, seyircinin büyük ilgisini görmek, bize daha güzel çalışmalar yapmak için büyük bir şevk veriyor. Sonbaharda oyunumuzu göstermeye devam edeceğiz. Sadece bir oyun izlemek değil, aynı zamanda hayata dair deneyimler yaşamak isteyen herkesi Mina Tiyatro Grubu’nu ve oyunlarını takip etmeye çağırıyorum.”

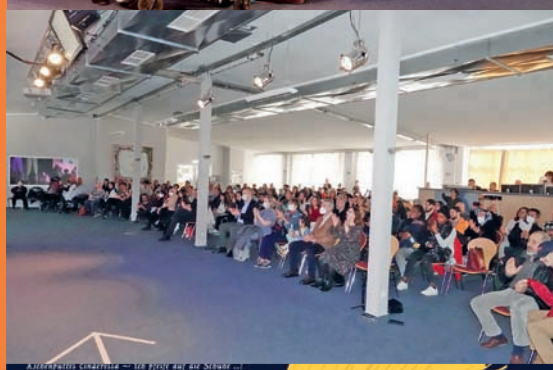
Oyuna katkıda bulunanlar: Sindirella: Begümhan - Yıldız Akgün - Prens: Samet Erkabalcı - Üveyanne: Buse Nur - Sebiha Uslu - 1. Kız: Sinem Yürekli - 2. Kız: Beyza - Esengül Çalışkan - 3. Kız: Fatima Mustafa - Prens Artur: Artun Ülker - 1. Güvercin: Ayşe Aytan - 2. Güvercin: Duygu Özen - İyilik Perisi: Kayra – Nilüfer Sever - Bal kabağı: Berna - Aynur Türkel - Krallık sakinleri: Lale – Aysel Zorlu, Doğan Can - Hatice Deniz - Saat - Tellal: Çiğdem Yürekli Anlatıcı: Sevgi Erkabalcı

Masal uyarlama ve Reji: Hülya Karcı - **Reji asistanları:** Gizem Akman, Abdurrahman Gügercin - **Aksesuar:** Sevgi Erkabalcı ve tüm anneler/ alle Mütter - **Kostüm:** Esengül Çalışkan, Hatice Deniz ve tüm anneler/ alle Mütter - **Şarkı sözleri:** Gizem Akman, Apo Gügercin ve tiyatro grubu / Theatergruppe - **Müzik uyarlama:** Gizem Akman, Abdurrahman Gügercin - **Koreografi:** Gizem Akman - **Müzik:** Abdrurrahman Gügercin, Gizem Akman - **Afiş tasarım:** Deniz Keskin - **Çeviri:** Eylem Yürekli - **Solist:** Gizem Akman ve anneler

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK













Athena Yapı Tanıtım Günleri Düzenledi

Türk-Alman İşverenler Birliği üyesi Athena Yapı Mersin'de gerçekleştirdikleri 2 projenin tanıtımı için Titanic Chausse Berlin Otel'de 2 gün boyu süren bir etkinlik düzenledi.

"Sizler için Berlin'e geliyoruz" diyerek, TDU aracılığıyla duyuru yapan Athena Yapı, Mersin Erdemli Ayaş bölgesindeki Athena Residence ve Athena Premium konut projelerini tanıttı. Titanic Chausse Berlin Otel'de düzenlenen tanıtım günlerine, Athena Yapı Gayrimenkul Satış Müdürü Salim Uslu, Pazarlama Müdürü Hasan Cebecioğlu ve Dilara Altun (Pazarlama uzmanı) birlikte geldiler.

İlk proje Athena Residence

Mersin, Erdemli Ayaş bölgesinde Sultan Koyu'nun tam karşısındaki tamamen bitmiş 26 kat ve 174 adet 1+1, 2+1 dairelerden oluşan Berlin tanıtımını Gayrimenkul Satış Müdürü Salim Uslu yaptı. Projedeki konutların %50'sinin satılmış olduğunu ve yaşamın başladığını söyleyen Uslu, "Her katında orman, şehir ve eşsiz deniz manzarasına sahip projemizde yaşam başlamıştır. Açık-kapalı yüzme havuzları, konforlu lobi alanı, aquapark, çocuk oyun alanı, golf sahası, restaurant, sinema ve spor salonlarının yer aldığı Athena Residence, Mersin'in en gözde koyu olan Sultan Koyu'na yürüyerek 5 dakika mesafede yer almaktadır." dedi.

Sunumunda, 1+1 dairelerin fiyatlarının 58.000 eurodan, 2+1 dairelerimiz 95.000 eurodan başladığını belirten Salim Uslu, peşin ödemelerde %10 indirim, taksitli ödemelerde %50 peşin, kalanı 36 ay vade, 0 faizli ödeme planı hazırladıklarını ifade etti.

İkinci Proje Athena Premium

Athena Yapı'nın ikinci projesi olan Athena Premium ise Athena Residence'in hemen yanında yer alıyor. İnşaatı devam eden bu projenin 2023 yılında da bitmesi planlanmış. 2+1, 3+1 ve 4+2 olmak üzere 26 kat 152 daireden oluşan, açık-kapalı yüzme havuzları, konforlu lobi alanı, aquapark, çocuk oyun alanı, golf sahası, restaurant, sinema ve spor salonlarının yer aldığı Athena Premium, Mersin'in en gözde koyu olan Sultan Koyu'na yürüyerek 5 dakika mesafede yer almakta.

Doğan Azman, "Cazip ve kısa zamanda büyük değer kazanacak bir yatırım." Tanıtımın ikinci gününü ilgi ile takip ettiğini söyleyen ve kendisine telefonla ulaştığımız Türk-Alman İşverenler Birliği'nin (TDU) Yönetim Kurulu Üyesi ve Basın Danışmanı Doğan Azman, "Mersin Erdemli ilçesinde A ve B blok olmak üzere satışa sunulan dairelerin sunumunu ilgi ile izledim, çok cazip ve gelecek vaadeden bir yatırım bence. A blok bitmiş, B blok inşaatı süren bir bölüm. Bu binaların yanından yapılan yeni otoban geçiyor, bu yol ile Antalya, Mersin Erdemli arası otomobil ile 3 - 3,5 saate inecek. Ayrıca yakında açılacak Mersin Havaalanı da blokların çok yakınında; kendi plaji da olan daireleri, hem kendin kullanabilirsin, hem de turistlere kiraya verebilir ve gelir de elde edebilirsin. Berlinlilere ve üyelerimize tavsiye ediyorum, en kısa zamanda ben de burada yatırım yapacağım" şeklinde konuştu.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Ozan TOKAY











Daha geniş bilgi için ulaşım adresleri:

https://www.athenaresidence.net/
https://www.instagram.com/athenaresidence/
https://www.instagram.com/athena_premiumhayat/
https://www.facebook.com/athenapremiumhayat
https://www.facebook.com/Athena-Residence

Interview mit Dr. Zülküf Tekin, der seit dem 01.01.2021 der Chefarzt der Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie am KMG-Klinikum Luckenwalde ist.



Guten Tag, können Sie sich bitte kurz vorstellen?
Mein Name ist Zülküf Tekin. Ich bin 1975 in Berlin geboren. Mein Medizinstudium habe ich in München und später an der Charité in Berlin absolviert. Meine weitere Ausbildung habe ich an einem Klinikum in Potsdam durchlaufen. 2012 wurde ich zum Oberarzt ernannt und habe mich schwerpunktmäßig mit der kolorektalen Chirurgie beschäftigt, war lange Jahre Hauptoperateur des Darmkrebszentrums und Departmentleiter der Koloproktologie. Seit Januar 2021 bin ich als Chefarzt der Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie im KMG Klinikum Luckenwalde tätig.

Was sind die Schwerpunkte in Ihrer Klinik?
Wir bieten die gesamte Bandbreite der modernen Chirurgie in einem familiären Umfeld an. Einer unserer Schwerpunkte ist die onkologische Chirurgie, also die Chirurgie von Krebserkrankungen des gesamten Magen-Darm-Traktes. Wir behandeln aber auch viele gutartige Erkrankungen, wie z.B. Schilddrüsen- und Gallenblasenerkrankungen, Hernien und die Refluxerkrankung.

Wir haben uns darauf spezialisiert, Eingriffe minimalinvasiv durchzuführen, so dass den Patienten ein großer Schnitt erspart bleibt. Patienten kommen so wieder schneller auf die Beine und der Krankenhausaufenthalt deutlich verkürzt wird. Außerdem führen wir viele chirurgische Eingriffe robotisch assistiert, mit Hilfe eines Da Vinci X-Operationsroboters, durch.

Was ist die robotische Chirurgie und welche Vorteile bietet diese?
Wenn man von robotischer Chirurgie spricht, dann denken viele Menschen, dass es sich hierbei um einen Roboter handelt, der eigenständig operiert. Dieses Missverständnis möchte ich gerne aus der Welt schaffen. Es handelt sich hierbei um ein Instrument, mit welchem der Chirurg arbeitet. Die chirurgischen Instrumente werden an einen OP-Roboter angeschlossen, wobei jede Bewegung aber vom Chirurgen, der an einer Konsole sitzt, ausgeführt wird. Der Roboter macht also nichts eigenständig, sondern ist nur der „verlängerte Arm“ des Chirurgen.

Der große Vorteil ist, dass wir durch die 3-D-Optik eine exzellente Sicht auf den OP-Situs haben und dadurch in der Lage sind, selbst kleinste Strukturen viel besser zu sehen. Außerdem sind die sehr feinen Instrumente in Ihrer Bewegungsfreiheit der menschlichen Hand überlegen, sodass wir mit feinsten Bewegungen in einem sehr engen Raum gewebeschonend und wundarm arbeiten können.

Warum sollen die Patienten für eine Behandlung nach Luckenwalde kommen? Oder anders gefragt: Gibt es in Berlin keine Krankenhäuser, die auch diese Operationen anbieten?
Natürlich gibt es in Berlin auch exzellente Krankenhäuser und Chirurgen. Der wichtigste Faktor für eine chirurgische Behandlung ist für mich das Vertrauen zwischen dem Chirurgen und dem Patienten. Ich rate jedem immer dahin zu gehen, wo er das beste Gefühl und das größte Vertrauen hat. Letztendlich ist es immer die Entscheidung des Patienten, wo er sich operieren lässt.

In Luckenwalde können wir nicht nur eine moderne chirurgische Therapie nach den entsprechenden deutschen und internationalen Leitlinien anbieten. Wir möchten Patienten eine ganzheitliche medizinische Versorgung, angefangen von der Aufnahme bis zur Entlassung und darüber hinaus anbieten. Die Patienten sollen nicht nur gut operiert werden, sie sollen sich auch während des gesamten Aufenthaltes wohl fühlen. Dies gelingt uns durch eine sehr enge Zusammenarbeit von Ärzten, Pflegenden, Physiotherapeuten, Psychoonkologen, dem Sozialdienst und vielen mehr.

Ein großer Faktor für das Wohlfühlen ist natürlich auch die Sprache. Ich finde es enorm wichtig, dass der Patient jeden Schritt der Behandlung auch versteht. Da darf die Sprachbarriere kein Hindernis sein. Ich habe hier ein Ärzteteam aus verschiedenen Ländern, so dass wir Patienten neben Deutsch auch in Türkisch, Kurdisch, Griechisch, Italienisch und Russisch betreuen können.

Wie können unsere Leser Sie erreichen und was brauchen sie, um sich bei Ihnen vorzustellen?
Patient*innen können sich jederzeit per 03371-699233 oder z.tekin@kmg-kliniken.de an mich wenden. Sie erhalten dann Termine für die Sprechstunden. Für die Vorstellung in den Sprechstunden benötigen wir einen „Stationären Einweisungsschein“ des Hausarztes.

Herr Dr. Tekin, vielen Dank für das Gespräch.
Ich danke Ihnen.





Berlin Başkonsolosluğu'nda aralıksız 35 yıl görev yapan İzmirli Mehmet Gündüzoğlu emekli oldu.

1987 yılında Berlin Başkonsolosluğu'nun eski binasında göreve başlayan Gündüzoğlu, yıllardır birlikte görev yaptığı, Büyükelçilik ve Başkonsolosluktaki çalışma arkadaşları tarafından Antica Roma Restoran'da kendisine sürpriz olarak hazırlanan kahvaltı-branch eşliğinde emekliliğe uğurlandı. Mesai arkadaşları Mehmet Gündüzoğlu'nu emekliliğe uğurlarlarken kendisine günün anısına hatıra olarak güzel bir kol saati hediye ettiler.

Gündüzoğlu, "Emekli olmak, benim için yeni bir başlangıç olacak, çalışırken yapmak isteyip de vakit bulamadığım birçok güzel düşüncelerimi gerçekleştirebilmeyi planlıyorum ve bunun için de çok mutluyum.

35 seneden sonra görev yaptığım yerden ayrılmak kolay olmayacak, Başkonsoloslukta göreve başladığımda daha çok gençtim, üniversite eğitimi için Berlin'e gelmiştim, 35 yıl çok çabuk geçmiş. Başkonsoloslukta çalışmak meşakkatli ve aynı zamanda da onur verici bir görev. Mesai arkadaşlarımın da bu güzel duyguyu yaşamalarını temenni ediyorum."

Kendisi gibi Başkonsoloslukta görevli olan Çiğdem Gündüzoğlu ile evli ve Ezgi Sinem ile Gözde adlı 2 kız babası olan Mehmet Gündüzoğlu şimdi eşi ile birlikte nişanlı olan kızının düğün hazırlıklarına başlayacaklarını söyleyerek, "Büyük kızımız Ezgi Sinem'in düğün hazırlıklarına başladık. Ancak düğünden sonra emekliliğin tadını çıkaracağız" dediler.



Hüseyin İŞLEK

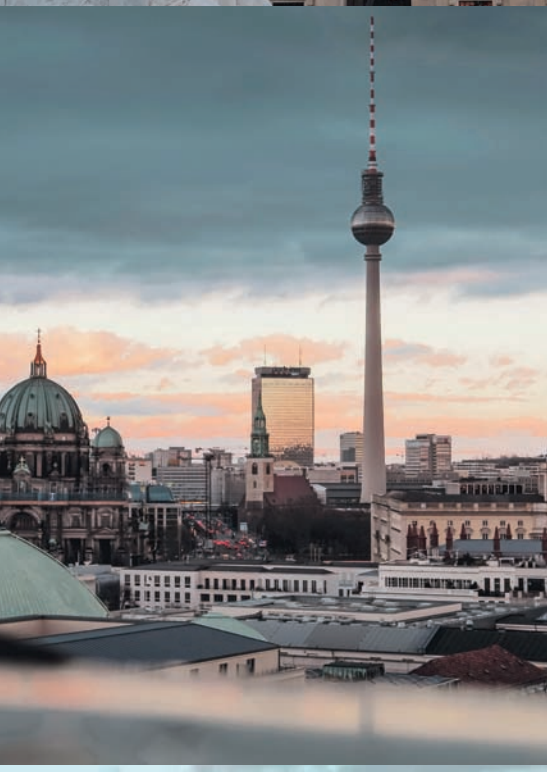














Berlin'e bir de bu terastan bakmak gerek

Berlin'de yaşayan veya yolu bu eşi benzeri olmayan şehirden geçmiş çoğu kişi, Gendarmenmarkt'da bulunan Französischer Dom'u birçok defa görmüştür. Fakat yine bir çoğumuz bu mimari güzelliğe dışarıdan bakmak ile yetinmiş ve içerisinde sakladığı güzelliklere yabancı kalmışızdır. Französischer Dom'un 254 basamaklı merdivenlerini tırmanmayı başaranlar, zahmetlerinin karşılığını enfes bir kuş bakışı Berlin manzarası ile almakta.

Französischer Dom, başkentin en güzel meydanlarından biri olan Berlin Mitte'deki Gendarmenmarkt 'ta bulunmaktadır. Adının aksine, katedral hiçbir zaman dini bir işleve sahip olmamış. Almanca'da 'Dom' kelimesi katedral anlamına gelse de, Französischer Dom bir kilise değildir, adı kulenin kubbesine atıfta bulunmaktadır. Binanın alt kısmında ise asıl kilise olan Französische Friedrichstadtkirche yer almaktadır. Bu yapının öne çıkan en önemli özelliği, 40 metre yükseklikteki seyir terasıdır. 360 panoramik görüntüye sahip teras, Berlin Katedrali, Alexander Kulesi, Humboldt Forumu, Kızıl Belediye Binası, Reichstag, Charité ve daha fazlasından oluşan harika manzaraya sahip olduğundan, tüm şehir ayaklarınızın altında kalıyor demek pek yanlış olmayacaktır.

Havanın hafif parçalı bulutlu olduğu bir gün ziyaret ettiğim Dom, içeri girdiğim anda beni tarihi atmosferi ve nefes kesen estetiği ile büyüsü altına aldı. Kulenin tepesine çıkmak ve müze alanını gezmek için öncelikle 5.50 €'luk bir ücret ödemek gerekiyor. Müze alanında, yapının tarihçesiyle ilgili detaylı anlatımlar ve önemli bilgiler yer almakta. Kulenin zemininden yukarı doğru bakıldığında bile devasa boyuttaki çanlar tüm detayları ile görülebiliyor. Saat başı çalan çanlar binanın içerisinde yankılanarak şiddetini arttırıyor ve tüylerinizi diken diken ediyor. Ziyaretim sırasında, çanlar ben tam tepe noktadayken, yanı başımda çalmaya başladı ve yayılan ses dalgalarını bedenimin dört bir yanında hissetme fırsatı buldum.

Merdivenleri ağır ağır tırmanırken, farklı kademelerde bulunan camların çerçevelediği manzaraların eşliğinde kameramı bir saniye olsun elimden bırakamadım. Belirli seviyelerde dinlenme alanları olduğundan tırmanış yorulmadan gerçekleştirilebiliyor. Tepe noktaya ulaştığımda dikkatimi ilk çeken devasa çanların güzelliği oldu. Tek bir büyük çan yerine irili ufaklı bir çok çandan oluşan tasarım, eşi benzeri olmayan bir estetiğe sahip.

Dış alana açılan kapıdan geçerek seyir terasına ulaştığım anda ise heyecanım doruk noktasına ulaştı. Kapıdan dışarı ilk attığım adımda, beni Deutscher Dom'um kuş bakışı ve nefes kesen silüeti karşıladı. Terasın kenar sütunlarına yaklaştığımda ise Gendarmenmarkt meydanını hiç görmediğim bir perspektiften görme şansı buldum. Hayranlığımı üzerimden atıp teras içerisinde yürümeye başladığımda Berlin'in simge yapıları olan Televizyon Kulesini ve Berliner Dom ile karşılaştım. Bu yapıları daha önce bu kadar yüksekten görme fırsatı bulamadığımdan, yaklaşık 20 dakika manzaranın tadını çıkararak, bir çok fotoğraf çektim. Terasın tam tersi istikametinde bulunan Potsdamer Platz'daki yüksek yapıların arkasından batan güneşin güzelliği karşısında etkilenmemek elde değil. Französischer Dom'u ziyaret edeceklere tavsiyem gün batımından yarım saat önce gitmeleri olacaktır. Potsdamer Platz'daki yüksek yapıların geniş bir alana düşen gölgeleri seyir zevkini farklı bir boyuta çıkarmakta.

Her mevsim ağaçların değişen renkleriyle farklılaşan manzaranın tadını çıkarabileceğiniz Französischer Dom'u ziyaret etmek için en uygun zamanların bahar ve yaz ayları olduğunu belirtmek isterim. Zira, yükseklik nedeniyle rüzgar zaman zaman şiddetini arttırıyor ve terasta harcayacağınız süre kısalabiliyor. İçerisinde yaşarken, günlük koşuşturmacalar içerisinde bazen çevremizin farkına varamıyor ve bazı güzellikleri görmezden gelebiliyoruz. Bu nedenle fırsatı olan herkesin Französischer Dom'a çıkarak, her gün yanından geçtiği yerleri, bu defa çok farklı bir açıdan görmesini tavsiye ederim.

Sarp **Boyacıoğlu**

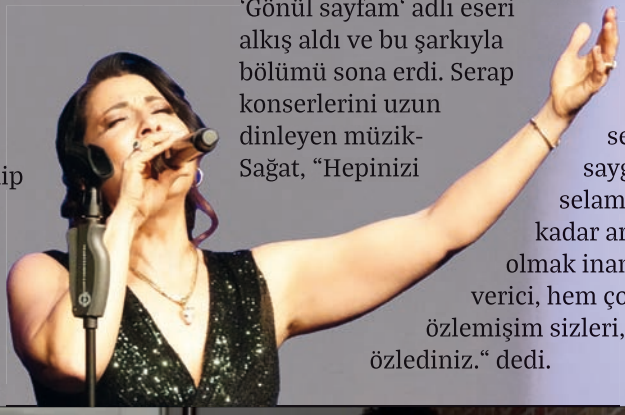
Yılın ilk Türk konseri Serap G

Neveser Musîki Cemiyeti, Kulturhaus Spandau'da Serap Gürses Sağat ve solistleri Berlin'de bu yıl düzenlenen ilk Türk Sanat Müziği akşamına imza attılar. Yaklaşık 30 ay sonra, 2022 yılının ilk Türk Sanat Müziği konserinde Berlinli müzikseverlerden büyük alkış aldı.

2 bölümden oluşan ve sunumunu Güldehan Sağat Üzüm ile Bora Bilgiç'in üstlendiği konserin ilk şarkısı 'Safâlar getirdiniz safâ geldiniz dostlar'ı yine Üzüm, Bilgiç ve koro birlikte seslendirdiler. Birinci ve ikinci bölümün final şarkılarını seslendiren Serap Gürses Sağat müziksever konuklardan büyük alkış alırken, bu güzel konser bir Avni Anıl bestesi ile sona erdi.

Birinci Bölüm

Birinci bölüm Çiğdem Harputluoğlu'nun seslendirdiği 'Uzun yıllar ötesinden hatırını sorayım mı?' adlı güftesi Fuat Edip Baksı'ya ait ve bestesi Rüştü Şardağ'ın hüzzam eseri ile devam etti. Ardından bu bölümde Begüm Sude Doğancı, 'Sen geldiğin zaman', Damla Cemrek, 'Kaderimde hep güzeli aradım', Nilgün Akgül, 'Bir akşam seni son defa görme



den', 'Bediha Aslıyüce, iki rast eser 'Aşkın içimde rüya' ve 'Bahar gelir gülbül öter' adlı eserleri okudular.

Birinci bölümün finaline koronun uzun yıllardır müzik yönetmenliğini üstlenen değerli hoca Serap Gürses Sağat, 'Gönül sayfam' adlı eseri seslendirirken büyük alkış aldı ve bu şarkıyla konserin birinci bölümü sona erdi. Serap Sağat, korolarını ve konserlerini uzun yıllardır aralıksız dinleyen müzikseverlere teşekkür etti. Sağat, "Hepinizi saygı ve sevgiyle teker teker selamlıyorum. Gerçekten bu kadar aradan sonra karşınızda olmak inanın hem çok mutluluk verici, hem çok heyecanlı. Gerçekten özlemişim sizleri, umarım sizlerde bizleri özlediniz." dedi.







Sanat Müziği ürses Sağat'tan

İkinci Bölüm

İkinci bölüm Ceylin Bilgiç'in okuduğu 2 eserle başladı. Ceylin'in ilk şarkısı Tanburi Ali Efendi'nin bestesini yaptığı Nevresi Cedid'in, 'Senden bilirim yok bana bir faide ey gül' ve ikincisi unutmadığımız Sanat Güneşimiz rahmetli Zeki Müren'in filmlere de konu olan bestesiydi.

Bu bölüm Güldehan Sağat Üzüm'ün seslendirdiği, 'Sana öyle hasretim ki' ve 'Niçin baktın bana öyle' adlı hüseyni ve uşşak eserlerle devam etti. 'Güz gülleri hiç bahar yaşamadım' adlı şarkıyı Çiğdem Harputluoğlu ve 'Ne aşk kaldı ne de iz' adlı eseri Nilgün Akgül okudu. Daha sonra Begüm Sude Doğancı, 'Tesellim olsun' adlı eserleri seslendirirken; sıradaki iki muhayyer kürdi eseri Funda Can okudu. Solist Sude Can 'Unutulmuş ne varsa sevgiden kalan' ve 'Kaybolan yıldız gibi' eserleriye büyük beğeni kazandı. Damla Demrek, 'Kalbe dolan o ilk bakış' ve Bora Bilgiç, 'Günlerdir içime çöktü' adlı besteleri seslendirdi.

Finali o muhteşem sesiyle yine Serap Gürses Sağat taçlandırdı. Serap Hanım`ın sesine hayran olmamak mümkün değil ben bile ayakta alkışladım desem yalan olmaz. Sağat'ın sesinden önce 'Felek beni kul eyledi' ve ardından gençlik yıllarımın unutulmaz Zeki Müren bestesi,'Gül ve Bülbül'ü dinledik. Filmini de çocukluk yıllarımda gözyaşlarımla izlediğim (gözlerim bu konserde de nemlendi) bu şarkının sözleri, "Bülbül aşıkmış güle/Gül naz eder bülbüle/Gel bana nazlı gülüm/Çektirme artık çile/Bülbül gülün gül bülbülün/Aşıkıyım bir sümbülün" aldı beni geçmişe uzun bir yolculuğa çıkardı...ve bu güzel konser bir Avni Anıl bestesi ile sona erdi. Güftesi Ümit Yaşar Oğuzcan'a ait 'Ağla Gitar adlı' Nihavend besteyi Neveser Musîki Cemiyeti Korosu birlikte seslendirdi.

Neveser Musîki Cemiyeti Korosu'nun kurucusu ve müzik yönetmeni Serap Gürses Sağat'ın yönettiği konsere, Berlinli değerli sanatçılar Önder Kıran (kanun), Evren Can Kaman (ud), Lorenz Masé (keman) ve ritim sazlarıyla İrfan Babaoğlu (bendir), Raed Türk (darbuka) ve Mahmoud Fayoumi (zilli tef) eşlik ettiler.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hüseyin İŞLEK ve Şükrü TOKAY















Gül ALTINOK / guelistan.altinok@nordost.aok.de

Merhaba, Adım Gül Altinok
Sosyal Sigorta Uzmanıyım ve Çok Dilli Enternasyonal Ekibi'nde yer alıyorum. Sizi Ses Dergisi'nde düzenli olarak sağlık ve hukuki değişiklikler üzerine bilgilendiriyor ve imkânlar sunuyorum. Sağlıklı vücut, sağlıklı zihin– her ikisi de yaşlanma süreci tarafından tehlikeye girer. İyi haber şu ki, herkes sadece fiziksel olarak değil, zihinsel olarak da formda kalmak için bir şeyler yapabilir, gri hücreleri bu şekilde taze tutabilirsiniz.

Zihinsel zindelik nedir?
Öğrenmek, oynamak, yazmak, hatırlamak – tüm fiziksel ve zihinsel süreçlerin kökeni beyindedir. Bir 'Kontrol merkezi' olarak, beyin vücuttaki tüm aktiviteleri kontrol eder. Beynimizdeki 100 milyar sinir hücresi (nöron) bilgi almayı, işlemeyi ve iletmeyi mümkün kılar. Nöronlar arasındaki kavşaklara, nöronlardan birçok kez daha fazlasına sahip olduğumuz sinapslar denir; çünkü her hücre diğerlerine bağlıdır. Sinyallerin bir sinir hücresinden diğerine iletilmesini sağlarlar. İnsan hayatı boyunca birçok beceri öğrenmek zorundadır. Beyin buna hazırlıklıdır. Yeni şeyler öğrenmek, depolamak ve herhangi bir zamanda bilgi ve süreçleri hızlı bir şekilde alabilmek için, yeni sinaptik bağlantıların tekrar tekrar oluştuğu bütün bir nöron ağı oluşturulur.
Bu karmaşık bağlantılar, bir kişinin çevresiyle birlikte hareket edebilmesi ve zihinsel mükemmelliğe ulaşabilmesi, yani zihinsel olarak formda olması için ön koşuldur.

Yaşlılıkta zihinsel olarak nasıl formda kalırsınız?
Bir insanın 'kafasına nasıl sığdığı' çeşitli faktörlere, özellikle de yaşına bağlıdır. Küçük çocuklar yaşamın ilk yıllarında çok şey öğrenirler. Sonuç olarak, sinir hücreleri arasında kısa sürede birçok bağlantı oluşur. Bu nedenle, giderek daha iyi bağlanan beyin, bilgiyi hızlı bir şekilde almayı ve yeni şeyler öğrenmeyi kolaylaştırır. Genç yetişkinlikte, beyin daha sonra tamamen oluşur, mükemmel bir şekilde ağa bağlanır ve özellikle güçlüdür. Bununla birlikte, yaşla birlikte, beyin gücü yavaş yavaş azalır, öğrenme ve düşünme yavaşlar. Bunun bir nedeni, nöronların ölmesidir. Beyindeki yaşa bağlı olarak giderek daha fazla sinir hücresi kaybı, düşünme performansını bozar. Son araştırmalar, nöronların kaybının performans kaybının sadece bir kısmından sorumlu olduğunu göstermektedir. Sinir hücreleri, yani sinapslar arasındaki bağlantıların yaşlılıkta kopması çok daha önemlidir.

İyi haber şu ki, bu konuda bir şeyler yapılabilir.
Her yaşta ve yaşamın herhangi bir noktasında, beyni sinapsları yeniden oluşturmak için eğitebilirsiniz. Yaşlılıkta kendinizi zihinsel olarak formda tutmak istiyorsanız, sinir hücreleri arasındaki bağlantıların aktif kalmasını sağlayabilirsiniz. Sinapslar kullanılmazsa, ölürler ve bilinçsel yetenekler kaybolur. Dahası, yeni sinir hücrelerinin oluşumu bile etkilenebilir gibi görünüyor. Temel olarak, insanlar zaten rahimdeki beyinde tam bir nöron seti ile donatılmıştır. Yaşlılıkta giderek daha fazla bozulurlar ve yaşam boyunca önemli ölçüde yeni nöronlar eklenmez - bir istisna dışında: 'Hafızaya açılan kapı' olarak da bilinen hipokampus, beyinde yaşam boyunca yeni nöronların yaratıldığı tek alandır.

Beynimi nasıl eğitebilirim?
Dinlenirseniz, paslanırsınız – bu beyin için de geçerlidir. Sinapslar kullanılmazsa, vücut onları parçalara ayırır veya zayıflatır. Yani 'Zihinsel zindelik için ne yapmalı?' sorusunun cevabı oldukça basit: Yeni şeyler öğrenin. Araştırmacılar beyni eğitmenin ve zihinsel zindeliği geliştirmenin birkaç yolunu keşfettiler:

Müzikle kafanızı fit tutun
Müzik bedene ve zihne ilham verir. Öyle ki, çeşitli zihinsel bozukluklar ve sinir hastalıkları için terapinin bir parçası olarak kullanılır. Ayrıca kortizol, testosteron ve östrojen gibi bazı haberci maddelerin salınımını etkiler. Bu sözde steroid hormonları nöroplastisiteyi ve dolayısıyla beynin uyarlanabilirliğini etkiler.

Kulaklarınızı açın
Çeşitli çalışmalarda, bilim adamları işitme kaybı ile bilişsel yeteneklerin azalması arasında bir bağlantı kurdular. Hem işitme fonksiyonunda azalma hem de beyin gücünde azalma, yaşlılarda sıklıkla görülen iki özelliktir.

Beyninizi yabancı diller aracılığıyla eğitin
"Bonjour", "Buenos Dias", "Guten Morgen": Yeni bir dil öğrenen herkes beyninde çeşitli geniş sinir ağları kullanır. Bu, nöroplastisiteyi teşvik eder ve her yaşta beyin performansını artırabilir.

Bedeni ve zihni eğitme
Kelimenin tam anlamıyla beyin koşusu yapın! Spor yapan ve aktif olarak yaşayanlar da zihinsel zindelikleri için bir şeyler yaparlar. Fiziksel aktivite sağlıklı bir beyni destekler. Düzenli egzersiz ve egzersiz beyin sağlığını destekleyebilir. Araştırmacılar, egzersizin hipokampus üzerinde özellikle olumlu bir etkiye sahip olduğunu bulmuşlardır. Burada, vücut yaşlılıkta hala yeni sinir hücreleri oluşturabilir. Bu beyin bölgesini özellikle plastik ve dolayısıyla değiştirilebilir hale getirir - zihinsel zindelik eğitimi söz konusu olduğunda bir avantaj.

Umarım bugünkü konu sizi ilgilendirdi ve bir sonraki sayıda tekrar buluşuruz.

Hoşçakalın
AOK- Sağlığınız için kararlıyız. AOK'da Sağlığınız emin ellerde.

AOK Nordost - Die Gesundheitskasse
International Service Sales - Our services, Your language

Warschauer Str. 5 - 10243 Berlin
Telefon: 0800 265080 -27143
(kostenfreie Rufnummer)
Fax: 0800 265080 -827143
Mobil: 0152 - 01570069
E-Mail:
guelistan.altinok@nordost.aok.de
Internet: www.aok.de/nordost

AOK
Die Gesundheitskasse.





FÜR IHRE ZAHN-GESUNDHEIT BIETEN WIR ANGEBOTE OHNE LÜCKEN

Mehr auf aok.de/nordost/zahngesundheit





Jetzt wechseln!

Wir wollen Sie so, wie Sie sind

Leistungsstarke Angebote für Ihre Zahngesundheit:

- AOK-Zahnersatz-Wahltarif – Zuschuss für professionelle Zahnreinigung oder Zahnfüllungen
- Junge Zähne – zusätzliche Zahnvorsorge für Ihren Nachwuchs
- AOK-Gesundheitskonto – Kostenbeteiligung für einen Zahnschutz beim Sport

FOCUS MONEY
Hervorragender Service
Ausgabe 07/2018
Deutschlands größter Krankenkassen-Vergleich

DİLEK TÜRKAN

Günümüz dünya müziğinde beğeni ile takip edilen Dilek Türkan'ın bu kez Berlin'deydi. Kültür Bakanlığı Devlet Klasik Türk Müziği Korosu sanatçısı ve tango yorumcusu Dilek Türkan konserde yeni çalışması "iz" den türküler seslendirirken, repertuarında geçmişte iz bırakan şarkılarına da yer verdi.

Konserde sahne alan sanatçıya eşlik eden farklı tınılardaki çalgılar dikkat çekiciydi. Efren Lopez perdesiz gitarı, Yunan Lavtası, Oğur sazı ve Hurdy Gurdy ile Türk Müziği'nin kültürler arası bağlantılar ile pek farklı frekanslara bile açık olduğunu kanıtladı.

Dilek Türkan'ın okuduğu halk ozanlarına ait derlemeler ise oğur sazı ile dinleyiciyi Anadolu coğrafyasına taşımış oldu. Konserde İstanbul kemençesi ile dünya çapında bir virtüoz olan Derya Türkan da yer aldı. Sahnede Dilek Türkan'a ud ile eşlik eden Enver Mete Aslan, Berlinli müzikseverlere Berlin Türk Musikisi konservatuvarında verdiği derslerin yanı sıra bu konserde de gerek klasik tarzda yaptığı taksimler ve udu çok sesli kullanım tarzıyla faklı bir üslub sahneledi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Ozan TOKAY











Av. Dr. Hayriye Yerlikaya - Manzel

Dr. Hayriye Yerlikaya-Manzel ist seit 2011 Fachanwältin für Familienrecht. Sie betreut familienrechtliche Verfahren im gesamten Bundesgebiet.

Çocuklarla Görüşme

Tim ile Melanie 8 senelik evliliklerini sonlandırma kararı aldıktan sonra, Tim ortak evlerinden ayrılmış ve aynı semtte başka bir eve taşınmıştı. Ayrılık kararını birlikte almış olsalar da artık neredeyse hiçbir sohbetleri tartışmasız geçmiyordu. Hemen hemen her konuşmalarında birbirlerinin söylediği bir lafa takılıp tartışmaya başlıyorlardı. Ama birbirlerine, ayrılık sürecinde ve sonrasında ortak çocuklarını (5 ile 3 yaşlarında) üzmemeye söz vermişlerdi. Tim, çocuklarına olan yakın ilişkisini kaybetmek istemiyor ve onları mümkün olduğu kadar sık görmek istiyordu. Zaten bu nedenle aynı semtte bir eve yerleşmemiş miydi? Melanie ise görüşmelerin düzenlenmesi gerektiğini düşünüyordu. Tim'i bu konuda ikna edemediğinden ve kendisinin de pek emin olmadığından bir avukata danıştı.

Avukatı Melanie'ye önce, çocuklarının babalarıyla görüşmesinin ne kadar önemli olduğunu anlattı. Sonuçta anne baba ayrılmış olabilirlerdi ama bu durum çocuklarının herhangi birine olan sevgisinin azalması anlamına gelmiyordu. Tam aksine, ayrılık aşamasında bulunan çiftlerin çocuklarına, bu ayrılığın anne-baba ilişkilerine yansımayacağını bilhassa hissettirmeleri gerekiyordu. Bunu da en iyi, anne-baba ilişkisine profesyonel olarak devam ederek yapabilirlerdi. Her bir anne baba çocuklarına karşı diğer ebeveynin önemini vurgulamalı ve düzenli görüşmeleri veya ilişkilerinin iyi bir yönde ilerlemesi için çaba göstermeliydi. Avukatının bu söyledikleri Melanie'nin de aklına yatmıştı. "Biz ne kadar iyi anne baba olursak, çocuklar ayrılığımızı o kadar iyi atlatabilir" diye geçirmişti içinden.

Sonra avukatı, Tim'in çocukları ile görüşmesinin kesinlikle düzenlenmesi gerektiğini ve bunun sebebini anlattı: Hemen hemen her ayrılan çiftin arasında, aynı Tim ve Melanie'de de olduğu gibi, iletişim sorunları yaşanırdı. Ayrıca görüşmelerin düzenlenmesi, tarafların kendilerine göre plan program yapabilmeleri için de önem taşırdı. Sonuçta herkes, çocuklar dahil, bundan sonra kendine yeni bir düzen kuracaktı. Bu yeni düzenin beklenmedik telefon görüşmelerde açıklanan "çocukları yarın görmek istiyorum" gibi beyanlarla bozulmasına izin verilmemeliydi. Hepsi Melanie'ye çok mantıklı geldi.

Avukatından böyle bir düzenleme hazırlamasını rica ettiğinde Melanie, bunun için ilk olarak çocuk ve gençlik dairesine (Jugendamt) başvurması gerektiğini öğrendi. Ayrılan çiftlerin bu daireden ücretsiz bir destek alabileceğini, başvurduklarında bir randevu belirlenip, dairede çalışan bir memurla masaya oturup, kendi özel durumları için en uygun düzenlemeyi hazırlatabileceklerini avukatı tek tek anlattı. Melanie: "Ya Tim randevuya gelmek istemez ise, o zaman ne yapmam gerekir?" diye sorduğunda, avukatı bu durumda kendisinin devreye geçebileceğini açıkladı.

Duyduklarından oldukça memnun, avukata bilgiler için teşekkür edip evine dönen Melanie, Tim'i de bilgilendirdikten sonra hemen sonraki hafta içinde çocuk ve gençlik dairesinde Tim ile birlikte, Tim'in çocuklarla görüşmeleri hakkında her ikisinin de uygun bulduğu bir düzenlemeyi imzaladı.

Dr. Hayriye Yerlikaya - Manzel
(Fachanwältin für Familienrecht)

Adres:
Pestalozzistr. 66
10627 Berlin

İletişim bilgileri:
e-mail: info@manzelyerlikaya.com
Telefon: 030/ 235 33 125





BKTMD Korosu Ve Türkiye'den Sanatçı Çift Geylanlarla

VUSLAT VAKTİ

Berlin Klasik Türk Müziği Derneği (BKTMD) 'türkklasik' Korosu ve Türkiye'den konuk sanatçılar Canan Sezgin Geylan ile Yahya Geylan, Gemeinschaftshaus Gropiusstadt Konser Salonu'nda verdikleri konserde büyük alkış aldılar.

Yaklaşık 400 - 450 civarında müzikseverin izlediği "VUSLAT VAKTİ" konserinin birinci bölümünde BTKMD 'Türkklasik' Korosu ve iki solisti Kıvanç Semizel (Bir neş'e umdu gönül serâpâ keder oldum) ile Yeşim Demirel (Ne dert kalır ne hüzün); ikinci bölümünde konuk solistler Canan Sezgin Geylan ve Yahya Geylan sahne aldılar.

Konserin konukları arasında Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök ve eşi Berlin Büyükelçiliği Müsteşarı Fulya Yücekök ile BKTMD'nin Onursal Başkanı Mehmet Tezcan, eski başkanları Remzi Altıok ve Sezen Yurdakul, Berlinli koroların başkanları ve temsilcileri ile sivil toplum kuruluşlarının başkan ve yöneticileri de vardı.

Konserlerin yıllardır sunumunu üstlenen Halim Özkal, yaklaşık 2,5 saat boyunca yine güzel bir sunum yaptı ve müziksever konukları bilgilendirdi; ama keşke biraz daha fazla güzel dilimiz Türkçeyi kullansaydı!.

Tanburi Osman Bey`in Nihavend Peşrevi ile başlayan konserin ilk bölümü ardından yine aynı makamda 6 eser ile devam etti. Muallim İsmail Hakkı Bey, Udi Arşak Efendi, Hacı Arif Bey, İsmail Hakkı Bey, Rahmi Bey ve Cevdet Çağla'nın nihavend bestelerini Berlin Klasik Derneği Korosu seslendirdi. Bu bölümde Türkiye'den konuk viyolonsel sanatçısı Özgür Özgüler, Cevdet Çağla'nın 'Baharda bu yıl melal var, hüzün gibi' adlı eseri öncesi giriş taksimi yaptı ve büyük alkış aldı.

Konserin ilk solo şarkısı 'Bir neş'e umdu gönül, serapa keder oldum' adlı Nuri Halil Poyraz bestesini koronun yeni ve genç sesi Kıvanç Semizel seslendirdi. BKTMD Korosu, Sercan Halili'nin klâsik kemençe ile yaptığı giriş taksiminden sonra sazların icra ettiği Nihavend Saz Semai'nin (bes-










te: Ömer Altuğ) ardından üç eser seslendirdi. Osman Nihat Akın, Yesari Asım Ersoy ve Münir Nurettin Selçuk'un bu güzel eserlerinden sonra konserin ikinci solo şarkısına sıra geldi. Sözlerini Vehbi Cem Aşkun'un kaleme aldığı ve üstad Saâdettin Kaynak'ın bestelediği, 'Ne dert kalır ne hüzün' adlı şarkıyı solist Yeşim Demirel o büyülü sesi ile seslendirdi ve müziksever konuklardan büyük alkış aldı.

Konuk sazlar Sercan Halili (klâsik kemece), Atilla Akıntürk (kanun), Özgür Özgüler (viyolonsel), ritim sazı ile Serdar Bişiren ve yerel sazlar Mustafa İşmen (keman), Evren Can Kaman ile Tamer Özgüler (ud), Remzi Yılmaz (tambur), Fuat Temizer (ney) ve Ender Demir'in (bendir) sazları ile eşlik ettiği konser, Teoman Alpay bestesi 'Dün Göztepe'nin neş'eli bir âlemi vardı' ve bestesi Faize Ergin'e ait, 'Kız sen geldin Çerkeş'ten adlı eserlerle devam etti. Konserin birinci bölümü her zaman olduğu gibi artık geleneksel hale gelen ve 400-450 civarında konuk müzikseverin sesleri ile eşlik ettiği, 'Aşkım bahardı' adlı şarkı ile son buldu.

İkinci bölümde konuk ses sanatçıları Canan Sezgin Geylan ve Yahya Geylan solo eserler sundular

BKTMD'nin pandemi nedeniyle uzunca bir aradan sonra düzenlediği, 'Vuslat Vakti' konserinin Türkiye'den konuk ses sanatçıları da vardı. Bu bölümde Canan Sezgin Geylan ve Yahya Geylan solo eserler sundular. Yaklaşık 1,5 saat kadar sahnede kalan Geylan çifti önce birlikte düet olarak 3 eser seslendirdi. Kulise dönen Canan Hanım`ın ardından Yahya Geylan sahnede yalnız kaldı ve 3 solo eserle programına devam etti. Değerli bestekâr sanatçı Canan Sezgin Geylan bu bölümde çaldığı keman ile beğeni kazanırken, salon kendisini çılgınca alkışlıyordu.

Konserin son bölümü Geylan çiftinin seslendirdiği güzel eserlerle devam etti ve seslendirdikleri bağlantılı son 3 eser, 'Yıldızların altında', 'Kalamış' ve 'Benim adım çalıkuşu' adlı şarkılara tüm salon eşlik etti. Konserin finalinde BKTMD korosu sahnede yeniden yerini alırken; Canan Sezgin Geylan onlara kemanıyla ve Yahya Geylan zilli tef çalarak, sesiyle eşlik etti. Konserin final şarkıları konserin en çok beğenilen bölümü oldu. Pandemi nedeniyle üç yıl aradan sonra düzenlenen 'Vuslat Vakti' konseri, Berlin Klâsik Türk Müziği Derneği 'türk klâsik' Korosu ve Geylan çiftinin birlikte sahne aldığı final bölümünde bağlantılı olarak seslendirilen 'Benli' ve 'Kara bulutları kaldır aradan' adlı eserlerin sunumuyla sona erdi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hüseyin İŞLEK ve Şükrü TOKAY










▶T.C Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, sporcu gençlerle 19 Mayıs kutlaması'nda buluştu.



▶ Berlin Türk Sağlık Elemanları Derneği (BGTM) yeni yönetimini seçti



▶ T.C. Berlin Başkonsoloslukta Geleneksel Bayramlaşma



▶ Berlin Türk Musikisi Konservatuvarı (BTMK) ve Brandenburgerische Staatorchester'den ortaklaşa konser.



▶ TDU'da Bayramlaşma



▶ Berlin Başkonsolosluğu'nda aralıksız 35 yıl görev yapan İzmirli Mehmet Gündüzoğlu emekli oldu.



▶ Tiyatro Yüz Yüze 'Ortaya Karışık 06' adlı oyunla sahnelere geri döndü



▶ Berlin Antik Antakya Derneği'nden, 'Antakya Tanıtım ve Kültür Gezisi'



▶ Metropol FM'in 2. Müzik Festivali Berlin Tempodrom'da gerçekleştirildi



▶ T.C. Berlin Başkonsolosluğu'nda çocuklar ve gençler için çifte bayram kutlaması: 23 Nisan ve 19 mayıs...



▶ TDU'ya 5. kez başkan seçilen Remzi Kaplan, "Güven tazeledik." dedi.



▶ Trabzonspor'un Şampiyonluğu Süper Lig Başkent Berlin'de de kutlandı.



▶ Aziz Nesin Kız Futbol Takımı, Hans Rosenthal Spor Tesisleri'nde birinci oldu



▶ Kadınlar Berlin Kupası final karşılaşmasını Berlin Türkiyemspor kazandı



▶ Profesyonel Koç, Derya Çolaker: "Travmatik Yaşam Olayları"



▶ Mina Tiyatro Grubu, "Sindirella – Ayakkabı umurumda bile değil!" oyunuyla prömiyer yaptı.









Tiyatro Yüz Yüze Sahnelere Döndü

Tiyatro Yüz Yüze pandemi nedeniyle verilen 3 yıl aradan sonra 'ATZE Musiktheater'de sevenlerini güldürmek için geri döndü, ama ne dönüş. Tiyatro Yüz Yüze'nin kurucuları Volkan ve Armağan Uzunöner çifti ve arkadaşları `Ortaya Karışık 06´ adlı komedi oyunlarıyla bu güne kadar olduğu gibi bundan sonra da Berlinli tiyatroseverleri koşullar elverdiğince güldürmeye devam edecek.

2 perdelik komedi; her bölümünde 4 olmak üzere, iki bölümde 8 skeçle (Fos modern aile, ev arkadaşım, cimri baba, garson, ciddi mühesese, ah be abi, sürücü adayı ve yeni evli çift) ATZE'de salonu hemen hemen tamamen dolduran tiyatroseverler tarafından büyük alkış aldı.
Ev halleri ağırlıklı skeçler aile içerisinde olan bitenleri anlatıyor. Hemen hemen her ailenin yaşayabileceği güncel olaylar dizisi; özetle 2 saatlik muhteşem bir güldürü, ben pek beğendim ve yürekten alkışladım. Yakında tekrarları mutlaka olacaktır. İzlemenizi öneririm.

Oyun öncesi Volkan Uzunöner'e 3 yıl aradan sonra tiyatro yapmanın iyi ya da zor yanlarını soruyorum. Uzunöner, "3 yıl aradan sonra tiyatro yapmak çok farklı bir duygu. Öncelikle sahneyi çok özlemişiz, insanlarla beraber olmayı çok özlemişiz. Her şeyden önce alkışı çok özlemişiz. Heyecanı özlüyoruz başka bir şeyimiz yok. Yeni arkadaşlarımız katıldı ekibe, biz ekip olarak tüm arkadaşlarımızla insanları güldürmeyi seviyoruz, ekipten ayrılanlar oldu, yeni katılanlar oldu; biz bir şekilde yola devam ediyoruz. Salon sıkıntımız var. Bildiğiniz gibi biz yıllardır oyunlarımızı Tiyatrom'da oynuyorduk, maalesef geçici bir süreliğine kapandı, biz de mecburen büyük bir salona geçtik ve bazı ufak tefek aksaklıklar oldu oyun öncesi. Çok güzel bir oyun hazırladık artık Berlinli tiyatroseverlerden alkış bekliyoruz. Her zaman yanımızda olan SES Dergisi'ne ve özellikle sana sevgili Hüseyin abi, bizi yalnız bırakmadığın her zaman desteklediğin için sana da çok çok teşekkürler. İyi ki varsınız." şeklinde yanıtlıyor sorumuzu.

Oyun sonrası seyircileri selamlayarak konuşmaları yapmak için sahneye gelen tüm oyuncular; salonu dolduran konuklara oyunu beğenip beğenmediklerini soruyor; ce-



2 perdelik komedi; her bölümünde 4 olmak üzere, iki bölümde 8 skeçle (Fos modern aile, ev arkadaşım, cimri baba, garson, ciddi mühesese, ah be abi, sürücü adayı ve yeni evli çift) ATZE'de salonu hemen hemen tamamen dolduran tiyatroseverler tarafından büyük alkış aldı. Ev halleri ağırlıklı skeçler aile içerisinde olan bitenleri anlatıyor.

Uzunöner, "3 yıl aradan sonra tiyatro yapmak çok farklı bir duygu. Öncelikle sahneyi çok özlemişiz, insanlarla beraber olmayı çok özlemişiz. Her şeyden önce alkışı çok özlemişiz.

vap çılgınca alkışlarla geliyor. Volkan ve Armağan Uzunöner çifti öncelikle seyircilerine ve bu oyunu destekleyen ve yardım eli uzatan sponsorlarına teşekkür ediyor.

İstanbul'dan özel olarak oyunu izlemeye gelen konukları yönetmen ve 80'ler dizisinde Bahtiyar karakterini canlandıran oyuncu Faruk Sofuoğlu ve Tiyatrom'un müdürü ve hocaları Yekta Arman'ı sahneye davet eden Volkan Uzunöner onlardan kısa bir değerlendirme istedi. Sofuoğlu, "Çok yorgun argın sahneye geldim. Bence bu gece en önemli kişiler, salonu dolduran seyirciler,en büyük alkışı onlar hakettiler. Almanya gibi bir yerde tiyatro yapmaya çalışan şu pırlanta gibi gençler, yer bulamayıp buna rağmen böyle güzel bir tiyatro oyunu çıkarabiliyorlarsa, sizler bilet alıp buraya gelebiliyorsanız, sponsorlar destek vermeye devam ediyorlarsa, bence bu çocukları hak ettiği yere getirmek lazım diye düşünüyorum. Bu nedenle Tiyatro Yüz Yüze'nin tüm oyuncularını yürekten kutluyorum, tüm alkışlar onlara gitsin." diyor.

Ardından Volkan Uzunöner'in daveti ile sahneye gelen Tiyatrom'un Müdürü Yekta Arman'da, tüm oyuncuları kutlayarak başarıların devamını diledi. Yekta Arman Tiyatrom'da yetişen yüzlerce genç olduğundan söz ederek; "Ben şahsen yaklaşık 10-12 gence hoca olma şerefine nail olmuşum, bunlar beni çok mutlu ediyor. Tiyatrom tadilatta, ben tatilde diyorum; salonlarımız ufak geliyor, biz bu kurumlarımızı gençler için var etmek zorundayız, kurumlarımız var oldukça söz sahibi olabiliriz. O bakımdan bu güzel çalışmayı yaptıkları için ben şahsen, Tiyatrom'da çalışan bu gençlerimizi yürekten kutluyorum. Görüyorumki onlar artık doğru yoldalar, aşkla ve şevkle bu işe devam ediyorlar; yolları açık, başarıları daim olsun"

'Ortaya Karışık 06' adlı oyunun yönetmenliğini yine Volkan ve Armağan Uzunöner çifti birlikte üstlenmişler. Oyunun yeni, eski oyuncuları Volkan Uzunöner, Armağan Uzunöner, Sedef Eser, Berkay Ocak, Cemile Nur Işık, Mehmet Koray Dinçer, Ümran Tığraklı Çelen, Murat Karagöz ve Mürsel Keleş, oyuna farklı bir güzellik katıyor. SES Dergisi olarak biz de bu güne kadar olduğu gibi bundan sonra da onlara destek vermeye devam edeceğiz. Bu güzel oyun için biz de onları gönülden kutluyoruz.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK

Berlin'de Türkülerle Anadolu Turu

Başkent Berlin, AF-MEDİA'nın organizasyonu ve değerli Türk Halk Müziği sanatçıları Erdal Erzincan, Tolga Sağ, Cengiz Özkan, Muharrem Temiz ve Yılmaz Çelik'in katılımıyla, düzenlenen 'Türküler Sevdamız' konserinde türkülere doydu.

Solo türkülerle tek tek ve toplu halde sahne alan, Erdal Erzincan, Tolga Sağ, Cengiz Özkan, Muharrem Temiz ve Yılmaz Çelik, An der Urania'ya gelen türküseverlere unutulmaz bir konser akşamı yaşattılar. Salonu dolduran müzikseverler zaman zaman türkülere eşlik ederken, muhteşem bir saz dinletisi ile kısa süren ama gönüllerde iz bırakan bir Anadolu turuna çıktılar.

An der Urania'da düzenlenen 'Türküler Sevdamız' adlı konsere Berlinliler yoğun ilgi gösterdi. Urania'da düzenlenen ve ustaların buluştuğu konser akşamında, sahneye ilk çıkan sanatçı Muharrem Temiz oldu. Gecikme için özür dileyen Temiz, türküsünü söyleyerek Erdal Erzincan'ı sahneye çağırdı. Sırasıyla sahneye gelen Cengiz Özkan, Yılmaz Çelik, Tolga Sağ seyircileri selamlayıp, türkülerini söyledikten sonra, hep birlikte söyleyecekleri türküleri beşli olarak seslendirdiler.

Sanatçılar birlikte, 'Gurbet elde bir hal geldi başıma', 'Erisin dağların karı', 'Dün mü buradaydın, bugün mü geldin?', Aşık Mahzuni Şerif'in unutulmaz eseri, ,'Yiğit muhtaç olmuş kuru soğana' gibi eserleri seslendirirken müzikseverlerden alkış aldılar. Konsere katılan 5 sanatçı ayrı ayrı deyişler seslendirirlerken Tolga Sağ, seslendirdiği 'Ali Ali' adlı deyişle büyük alkış aldı. Diğer sanatçılarda doğaçlama ve muhabbet havasında Aanadolu aşıklarının en güzel eserlerini seslendirirken, arkalarında Berlinli türküseverlere güzel ve unutulmayacak bir konser akşamına yaşatmanın keyfini yaşıyorlardı. Sanatçılar konser sonrası sevenleriyle bol bol resim çektirerek hafızalarda güzel anılarla kaldılar. Tebrikler ve teşekkürler...

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Ozan TOKAY















net PFLEGETEAM

EVDE BAKIM
ÖZDE BAKIM

Sizin Hasta Bakım Servisiniz!

Kendi hakkımızda

Evde Hasta Bakım Servisimizin ilkelerinin en başında insana olan saygı gelir. Biz, insanı bir bütün olarak ele alıyoruz. İnsan onuru bizim için dokunulmazdır.

İnsanların ait oldukları din, kültür ve etnik kökenleri konusunda önyargısızız. İnsanın kendine özgü ihtiyaçları ve kişisel alışkanlıkları doğrultusunda çalışırız.

Evde Hasta Bakım Servisimizle bakıma muhtaç insanların evlerinde alışkın oldukları ortamda huzur içinde olmalarını sağlamak, yaşam kalitelerini artırmak en büyük amacımızdır.

Hastalık ve bakımın dışında günlük yaşamınızda karşılaştığınız sorunlara kişisel bilgilendirme ve destekle çözüm buluyor ve yardımcı oluyoruz.

Sosyal danışmanlık

- Bakım ile ilgili her türlü bilgilendirme (bakım sigortası)
- Engellilik belgesi için başvuru
- Sosyal yardım ve belediyenin diğer hizmetleri
- Hastanın bakımını üstlenmiş yakınları ve akrabalarını bilgilendirme

Kültüre yönelik

Evde Hasta Bakım Servisimizde çalışan eğitimli, uzman elemanlarımız iki veya çok dillidirler. Göçmenliğin beraberinde getirdiği kültür ve din farklılıklarının bilincindeyiz.

Birinci nesil insanlarımızın bulundukları özel durumu yakından tanıyoruz.

Onların dilden ve kültürden kaynaklanan iletişim zorluklarını sunduğumuz hizmetle biz gideriyoruz.



Organizasyon ve iletişimde yardım

Gerekli bakım araçlarının temini (tekerlekli sandalye, hasta yatağı ve benzeri)

- Acil yardım (Hausnotruf)
- Yemek servisi
- Ergoterapi
- Yaşlı ve engellilere ev bulmada yardım
- Refakat hizmeti
- Bakım ve sağlıkla ilgili kuruluşlarla iletişimi sağlama (doktor/ hastahane ve benzeri)
- Manikür ve pedikür
- Kuaför

Hizmetlerimiz

Temel Bakım

- Vücut bakımı (yıkama, duş, traş) Yatağa girmede-çıkmada, elbise giyinmede-çıkarmada, ayağa kalkmada, yürümede, ayakta durmada, merdivenleri inip-çıkmada, evin dışına çıkmada ve geri evi bulmada yardım etme.
- Beslenme (yemek yedirme veya hazırlama)

Güncel ev ihtiyaçları

- Alışveriş
- Yemek pişirme
- Ev temizliği
- Bulaşıkları yıkama
- Kıyafet değişimi ve çamaşır yıkama

Ev Bakımı

Ev ve kişi bakımı SGB V §38 çerçevesinde günlük ev işlerinizde hastalık sigortanız üstlenilir.
Bu paragraf, evde anne-babanın hastalık veya evde olmamaları durumunda ev işlerini yapacak başka birilerinin olmamasını; 12 yaşın altında veya engelli bir çocuğun evde yaşamasını ve hiç kimsenin ev işlerini üstlenemeyecek durumda olmasını içerir.

Bakım kontrolü

(§37 Abs. 3 SGB XI) bakım parası alanlara ücretsiz bilgilendirme ziyareti yapıyoruz.

Bakımınızı üstlenmiş kişilerin geçici süre yokluğunda (tatil veya herhangi geçerli mazaret durumunda) hastanın bakımına biz üstleniriz

Net Pfelegeteam

Silbersteinstr. 6
12051 Berlin

24 saat ulaşım

✆ 030 – 419 57 324 🖷 030 – 419 57 326
info@net-pflegeteam.de

Büro saatlerimiz

Pazartesi – Cuma
Saat 08.00 – 16.00

www.net-pflegeteam.de



Cemevi'nde 17. Olağan Genel Kurulu sonrası görev dağılımı yapıldı

Berlin Alevi Toplumu-Cemevi (BAT-Cemevi) gerçekleştirdiği genel kurulla görev yapacak yönetim kademesini belirlemiş ve genel kurul sonucunda yeni dönem için Dr. Yüksel Özdemir, Nazım Karataş, Melinda Özgül, Murtaza Görer, Uğur Sürücü, Haydar Narin, Kadir Şahin ve Dr. phil. Asiye Atakan Şenkaya yeni yönetime seçilmişlerdi.

11 Mayıs Çarşamba günü Cemevi'nde gerçekleştiren toplantı ile görev dağılımı yapıldı. Toplantı sonucu verilen bilgiye göre, önceki dönem Yönetim Kurulu Başkanı olan Dr. Yüksel Özdemir tekrar Yönetim Kurulu Başkan'lığına getirilirken; diğer görev dağılımları şu şekilde gerçekleşti:
2. Başkanlığa Dr. phil. Asiye Atakan Şenkaya, Genel Sekreterliğe Nazım Karataş ve Genel Saymanlığa Murteza Görer seçildiler. BAT-Cemevi Yürütme Kurulu'nda görev üstlenenlerin yanı sıra Yönetim Kurulu'nda temsiliyetleri olan diğer isimler ise şunlar: Melinda Özgül, Uğur Sürücü, Haydar Narin ve Kadir Şahin.

Haber: BAT-Cemevi Basın ofisi
Fotograf: Ulaş Yunus TOSUN





Dr. Yüksel Özdemir tekrar Yönetim Kurulu Başkan'lığına getirilirken; diğer görev dağılımları şu şekilde gerçekleşti: 2. Başkanlığa Dr. phil. Asiye Atakan Şenkaya, Genel Sekreterliğe Nazım Karataş ve Genel Saymanlığa Murteza Görer seçildiler. BAT-Cemevi Yürütme Kurulu'nda görev üstlenenlerin yanı sıra Yönetim Kurulu'nda temsiliyetleri olan diğer isimler ise şunlar: Melinda Özgül, Uğur Sürücü, Haydar Narin ve Kadir Şahin.



Ausgezeichnet für langjährige Produktqualität

Kap-lan Dönerproduktion GmbH | Provinzstr. 21 | 13409 Berlin
Tel.: 030/ 484901-0 | Fax: 030/ 484901-20
www.kap-lan.de







Emin Türkarslan ve Arkadaşlarından Kilisede Dünya Müzikleri Konseri

Berlin'in belki de en görkemli, ne var ki gizli kalmış kiliselerinden Dorfkirche Tempelhof da 'Dünya Müzikleri' konseri düzenlendi.

13.yüzyılda inşa edilen, Fontane'nin romanlarına dahi konu olan, etrafı park ve gölle çevrili bu narin kilisede Emin Türkarslan yönetimindeki Bağlama Topluluğu tarafından enstrümantal Anadolu halk ezgilerinin yanı sıra, Schöneberg Sanat Müziği Korosu'nun icra ettiği Nihâvend makamında şarkılar yankılandı.

Tempelhof-Schöneberg Belediyesi bünyesindeki Leo Kestenberg Musik Okulu'nda (LKMS) Bağlama, Ud ve Piyano öğretmeni olarak çalışan Emin Türkarslan, öğrencileri ve korosu ile çoğunlukla Almanlardan oluşan dinleyicilere keyif dolu anlar yaşattı. LKMS Konservatuarı'nın klasik ve dünya müzik grupları tarafından her yıl kiliseye bağış amaçlı geleneksel olarak düzenlenen konserde bu yıl Afrika Müziği, Viyola Topluluğu ile Gitar Topluluğu'nun folklorik ve klasik eserleri sunuldu. İstanbul'u anlatan, adeta portresini çizen 'Benim gönlüm sarhoştur', 'Hatırla ey Peri', 'Yaprak dökümü' ve 'Gündüzüm seninle' gibi şarkılar büyük beğeni kazandı.

Bağlama Topluluğu üyeleri Selim ve Emir Çağman, Umut-Kerem Uslu, Ece Ehlscheid, Mertcan Ayaz ve Arian Tekin ruhları okşayan, Anadolu'nun bugünlere kadar varlığını koruyan ezgilerini seslendirdiler. Altı yaşındaki Arian dinleyicilerin kalplerini adeta fethetti. 6 aydır bağlama çalan cesur Arian'ın yüzündeki tebessümle yetişkin bağlama öğrencileri eşliğinde ilk kez sahne alması, küçük yaşına rağmen yaşadığı tatlı heyecanı izleyicilerden büyük beğeni kazandı.

Tempelhof-Schöneberg Belediyesi bünyesindeki Leo Kestenberg Musik Okulu'nda (LKMS) Bağlama, Ud ve Piyano öğretmeni olarak çalışan Emin Türkarslan, öğrencileri ve korosu ile çoğunlukla Almanlardan oluşan dinleyicilere keyif dolu anlar yaşattı.

Schöneberg Sanat Müziği Korosu üyeleri Raif, İrfan, Kadriye, Sencer, Ganime ve Rıfat Türkarslan, Kadriye Böğüt, Süreyya, Ayla, Aydın ve Halil, tarihi kilisenin özellikle akustiğine hayran kaldılar. Böylesi gizemli ve yüzyıllar boyu dini ayinlere ev sahipliği yapmış bir alanda Sanat Müziği Şarkıları ile seslerin yankılanması müziksever dinleyicileri adeta büyüledi. Sazlarda Kemal Özbağı (keman) ve udlarda Meral Aydın ile Derya ve Özlem Yılmaz (ney) ile ritimde Mahmoud Fayoumi eşlik ettiler.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Yasemin AKIN ve Mehmet AYAZ

Nefis Molkereiprodukte GmbH

Sizlere yeni yerinde hizmet sunmaya devam ediyor

ÖZMİRAÇ
İçinde Sağlık Var

Nefis

BAĞCI



oba

MURATBEY
LEZZETİN TARİFİ

Memleket
özlediğimiz lezzet

Molkereiprodukte GmbH · Flottenstr. 58 · 13407 Berlin
Tel.: 030 - 336 41 89 · info@nefis-berlin.de



Talip **GÖZDERELİLER**

MAĞUSA

Ses Dergisi'nin tüm okur ve sosyal medya takipçilerine güzel bir yaz ve tatil sezonu dileyerek yazıma başlıyorum.

Bu ay rotamızı M.Ö. 3. yüzyılda Ptolemus Krallığı zamanında kral Philadelphus tarafından kurulan ve o zamanki adı ile Arsinoe, bugün ise Famagusta, türkçesi ile Mağusa'ya çeviriyoruz. Kıbrıs Barış Harekâtı'ndan sonra Gazi ünvanı alan şehir, kuruluşundan bugüne çok farklı medeniyetlere ev sahipliği yapmış, geçmişte ve bugün önemli bir liman kenti olma özelliğini kaybetmemiş, Doğu Akdeniz Üniversitesi'nin kurulması ile birlikte tam bir öğrenci bölgesi olmuş durumda.

Kent, Kıbrıs'ın güney bölgesinde kalıyor. Mağusa'ya Ercan Havaalanı'ndan Kiphas otobüsleri ile veya Mersin'den Mağusa feribotu ile ulaşabiliyorsunuz. Bölge önemli bir liman şehri olduğundan Lüzinyanlar döneminde (1192 - 1489) Frenk soylularının ve tüccarların yerleşim merkezi haline gelmişti. Yapılan ticaretle büyük servet sahibi olan tüccarlar ve gemi sahipleri lüks bir yaşam sürerken, elde ettikleri kârların bir bölümü ile kilise yaptırmayı adet haline getirmişler ve kısa sürede şehirde 365 kilise yaptırmışlardı.

1 Ağustos 1571 tarihinde, Lala Mustafa Paşa komutasındaki Osmanlı ordusu tarafından fethedilene kadar Venedik, Ceneviz ve tekrar Venediklilerin hakimiyetinde kalan şehir ekonomik olarak parlak günlerini geride bırakmıştı. Osmanlı'nın son döneminde sürgün yeri haline gelen şehre, Namık Kemal, Kutup Osman, Sulhi Ezel gibi bir çok önemli isim sürgün edilmiş ve burada aylarca zindan hayatı yaşamışlardı.

Gazimağusa'nın tarihi gelişmeleri oldukça fazla, bunları yazımın içine sığdırabilmek oldukça zor, bu yüzden yazıma kentin gezilip görülecek yerlerini sıralayarak devam etmek istiyorum. Mağusa'da görülmesi gereken yerlerin başında Nicholas Katedrali geliyor. Bu önemli yapı şehir Osmanlı hakimiyetine geçince cami olarak düzenlenmiş ve Lala Mustafa Paşa Camii adını alarak ziyaretçilerin uğrak yeri olmaya devam etmiştir. Othello Kalesi, Salamis Harabeleri, Venedik Kalesi, İkiz Kiliseler, Mağusa Surları, 1979 senesinde heykeltıraş Tankut Öktem tarafından yapılan Zafer Anıtı, Namık Kemal Müzesi ve Zindanı, Kutup Osman Türbesi, Hayalet Şehir Maraş ve plajları muhakkak gezilip görülmesi gereken yerler arasındadır. Mağusa'yı ziyaret edenlere, bu bölgenin mutfağına özgü Şeftali Kebabı, Pilavuna, Pirahu, Molahiya, Humus, Kıbrıs Köftesi ve Kereviz Turşusundan tatmadan dönmeyeceğini öneririm.

Ayrıca, Mağusa Limanı türküsünü duymayanlara bu yazıdan sonra bu türküyü dinlemelerini ve Arap Ali'nin hüzünlü hikayesini okumalarını tavsiye ediyorum. Bir sonraki sayımıza kadar tüm okurlara sağlık, huzur ve neşe içinde geçirecekleri mutlu günler temenni ediyorum.













Fatih Cevikkollu

FatihMorgana



Ich sehe was, was du nicht siehst und das ist: nicht da!" Willkommen in der schönen neuen Welt der alternativen Fakten.

Die Echokammer der Realität lässt nur durch, was du hören willst, denn: wer sich permanent in seiner Wohlfühl-Filterblase bewegt, besorgt es sich ständig selbst - möglicherweise befriedigend, aber ist es auch befruchtend? Sein sechstes Solo Programm widmet der Kölner Kabarettist Fatih Cevikkollu dem Schein und dem Sein: Gleicher Lohn für gleiche Arbeit? Die Bild-Zeitung als Organ des aufklärerischen Journalismus? Ein Sultan für die Demokratie, ein Patriarch als Vorkampfer der Gleichberechtigung? Ist Trump ein Hund, oder warum hat er Angst vor China? Ist der Geist einmal aus der Flasche bleibt die Frage: Wer hat den Geist, wer die Flasche?

Sein sechstes Solo-Programm widmet Fatih Cevikkollu dem Schein und dem Sein. Den Nachrichten und den Fake-News. Den Nullen und den Einsen. Rückt die ganze Welt nach rechts? Werden wir islamisiert? Was macht die Digitalisierung mit uns? Cevikkollu ruft in die Kammern hinein und sticht die Nadel in die Blasen.

Die Aufteilung von Inländern und Ausländern war gestern. Heute unterscheiden wir zwischen digitalen Eingeborenen und digitalen Migranten. Es gibt weltweit mehr Zugang zum Netz als zu Toiletten. Es ist also leichter online zu gehen, als aufs Klo. Aber wer rettet uns vor dem Shitstorm? FATIHMORGANA - Nichts ist, wie es scheint!

Hintergrund: Der in Köln geborene Schauspieler und Kabarettist mit türkischen Wurzeln war erster zugelassener Türke an einer Berliner Hochschule. Er war der erste Türke, der als Büttenredner beim Kölner Karneval aufgetreten ist. Als Kabarettist blickt Cevikkollu kritisch auf das politische und gesellschaftliche Geschehen. So sind seine Programme gespickt mit bissigen Seitenhieben auf all die Vorurteile und Befürchtungen, die die Integrationsdebatte begleiten. Fatih Cevikkollu ist mehr als nur Kabarettist. Er ist die positive Schnittmenge zweier Länder und Kulturen. Diesen Mann muss man einfach live erleben.

Mehr auch unter: www.fatihland.de
Fotograf: Stefan MAGER



ADD'nin Emeklilik Toplantısı Berlin'de Büyük İlgi Gördü



Yaklaşık 3 yıldır süren pandemi yasaklarının büyük ölçüde kaldırılmasından sonra Atatürkçü Düşünce Derneği Berlin-Brandenburg (ADD-Berlin) 'Bilgilendirme Toplantıları'na yeniden başladı.

ADD – Berlin lokalinde düzenlenen 'Türkiye ve Almanya'da Emeklilikle ilgili son değişiklikler' konulu toplantı büyük ilgi gördü. ADD'nin Schöneberg - Grunewaldstr.73 adresindeki lokalinde toplantıya Emeklilik Uzmanı Ömer Traşoğlu konuşmacı olarak katıldı.

Önce Almanya'da ardından da Türkiye'de emeklilikle ilgili son değişiklikleri ayrıntılı bir şekilde dile getiren Traşoğlu, "Türkiye emeklilik mevzuatında yapılan değişiklikleri zor takip ediyoruz. Sürekli yeni uygulamalar uygulanıyor." dedi. Toplantıya katılan izleyicilerin sorularını da yanıtlayan Traşoğlu, "Bu tür toplantılara katılarak yurttaşlarımızın sorunlarını çözme konusunda yardımcı olmaya devam edeceğim." şeklinde konuştu.

ADD – Berlin Yönetim Kurulu Başkanı Olcay Başeğmez toplantının sonunda konuşmacıya ve katılanlara teşekkür ederek, "Pandemi nedeniyle uzun süre bilgilendirme toplantılarımızı yapamadık. Kısıtlamalar yavaş yavaş kalkıyor, bizde etkinliklerimizi arttıracağız. Sizlerin de örgütlü mücadelemize katılarak bizlerin gücüne güç katmanızı bekliyoruz." sözleriyle toplantıyı noktaladı.

Hüseyin İŞLEK







2004 yılında Başkent Berlin'de kurulan 'Antik Antakya Derneği'nin (Förderverein Antikes Antiochia e.V.) 18 yıldan bu yana geleneksel olarak sürdürdüğü Hataylı öğrencilerin eğitimine katkı burslarının dağıtımı ve 'Antakya Tanıtım ve Kültür Gezisi' nedeniyle 21-25 Mayıs 2022 günleri arasında düzenlediği 5 günlük 'Burs Dağıtımı' ve kültür gezimizin, ilk günü Türk Hava Yolları'nın TK 1722 sefer sayılı uçağıyla saat 11.00 gibi 'BER Havalanı'nda başlayan uçak yolculuğumuz, İstanbul üzerinden TK 2270 no.lu uçuşuyla yerel saatle 19.00 gibi Hatay Havaalanı'nda son buldu. Oradan bir kısım Berlinli gezgin SAVON Otel'e (eski sabun fabrikası olduğu için adı sabundan geliyormuş), bir kısmı ise Hatay Müze Oteli'ne dağıtıldıktan sonra; aynı gece geziye katılan 30 kadar konukla, ilk akşam yemeği Melek Konağı Restoran'da yenildi.

Her tarafı tarih kokan, kutsal dinleri içinde barındıran, barış, kardeşlik ve hoşgörü kenti 'Tüm Zamanların Kenti Hatay'ı gezmek öyle 3-5 gün veya haftayla mümkün değil. Yediklerimizi birkaç örnek dışında anlatacak değilim; gördüklerimi anlatmak için bir de kitap yazmalı bence!..

22 Mayıs Pazar Günü, Savon Otel'deki kahvaltıdan sonra ilk durağımız, 'Saint Pierre Mağara Kilisesi'ydi. Ardından 1936 yılında Fransızlar tarafından kurulan 'Hatay Arkeoloji Müzesi'ni ziyaretle devam etti gezimiz. Hatay Müzesi anlatmakla, yazmakla olmaz, mutlaka gidip görülmeli. Hatay gezimizde bize mihmandarlık eden, 'Doğu Akdeniz'in Asi Coğrafyası Samandağ' adlı kitabında yazarı İsmail Zubari'ye sonsuz teşekkürlerimi sunuyorum. Aynı gün musevilere hristiyan ismin verildiği 'Habibi Neccar Camii'ni ziyaret ettik. Burası Yahya (Yohanna), Yunus (Pavlus) Hazretleri'nin de yattığı bir mabed. 'Habibi Neccar' ilk inanan hristiyanlardan ama dağda kafası kesildikten sonra buraya kadar

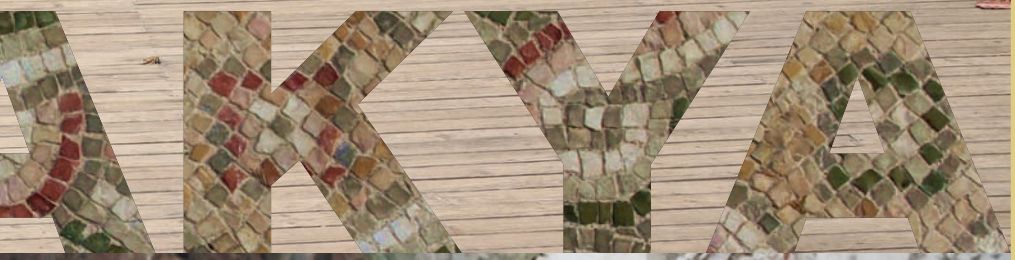




2004 yılında Başkent Berlin'de kurulan 'Antik Antakya Derneği'nin (Förderverein Antikes Antiochia e.V.) 18 yıldan bu yana geleneksel olarak sürdürdüğü Hataylı öğrencilerin eğitimine katkı burslarının dağıtımı ve 'Antakya Tanıtım ve Kültür Gezisi' 21-25 Mayıs 2022 günleri arasında gerçekleşti.











Her tarafı tarih kokan, kutsal dinleri içinde barındıran, barış, kardeşlik ve hoşgörü kenti 'Tüm Zamanların Kenti Hatay'ı gezmek öyle 3-5 gün veya haftayla mümkün değil. Yediklerimizi birkaç örnek dışında anlatacak değilim; gördüklerimi anlatmak için bir de kitap yazmalı bence! / Hüseyin İşlek

gelmiş ve burası ilk önce kiliseymiş ama sonradan kutsal bir Camii'ye çevrilmiş. Gezimize önce arıza yapan otobüsü itmekle (ama itemedik) devam edecektik ama gelen iki minübüsle ve öğlen yemeği yiyeceğimiz yere (Luwi Antakya Restaurant) geldik. Burada öğlen yemeğimizi yerken, konuğu olduğumuz Antakya Ticaret ve Sanayi Odası (ATSO) Başkanı Hikmet Çinçin'in eşi Kadriye Hanım`ın yaşgününü de kutladık ve daha sonra Şadi Asfuroğlu'nun Antakya Cam Evi'ni ve Ahmet Bostancı'nın Mosaik ve Heykel Atölyesi'ni gezerek devam ettik. O günkü ziyaret Harbiye Şelaleleri'ni gezimizden sonra Kule Restaurant'ta (yaklaşık yarım saat elektrik kesildiği için yemeğimize karanlıkta devam etmek zorunda kaldık) yenilen yemekle son buldu.

23 Mayıs 2022 Pazartesi Günü, kahvaltıyla başlayan gezi günü olacaktı ama son anda yapılan değişiklikle 'Berlin Antik Antakya Derneği'nin Hataylı öğrencilerin eğitimine burs dağıtımı' bir gün önceye çekilince önce hep birlikte Hatay ili, Defne ilçesi Samandağ mevkii'nde yer alan önemli bir erken Hristiyanlık Kilisesi ve Haç Merkezi sayılan 'Saint Simeon Kilisesi' ziyaret edildi. Oradan yine Samandağ'daki Musa ile Hızır'ın buluştuğu yer diye bilinen ve Hızır'ın Türbesi ardından Titus'un Tünelleri'ni ziyaret ettik. Dağda verilen kısa bir moladan sonra bölgedeki tek Ermeni köyü olan Vakıflı Surp Astvadzaddin (Meryem Ana) Kilisesi'ne yapılan ziyaret sonrası, Hatay'a dönüp ödül törenine katıldık. (Ödül Töreni haberi, dergimizin bu sayısında var).

24 Mayıs 2022 Salı sabahı, kahvaltıdan sonra ikiye ayrılan grubun bir kısmı EXPO 21 Fuarı'na (Fuar çok büyük bir alana yayılı olduğu için, Hatay Büyükşehir Belediye (HBB) Başkanı Doç. Dr. Lütfü Savaş özel bir araç tahsis etti), bir kısmı Hatay'ın çok ünlü Uzunçarsı'na gitti. Herkes kendine hediyelik birşeyler ararken, ben Berlin'deki dostlarıma kentin en ünlülerinden sayılan Künefe ve Kabak tatlısı aradım. Mevsimi olmadığı için

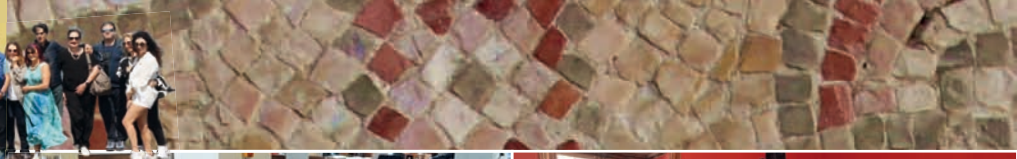


herkesin 3 günde bulabildiği 2 kilo tatlıyı getirebildim. Öğlen saat 13.00 gibi yine Savon Otel'de buluşan her iki gurup, buradan Ahmet Şeniz Melek ve Hasan Rüstemoğlu'nun, yaklaşık 4000 dönüm büyüklüğündeki (Suriye sınırına çok yakın, hemen hemen karşı karşıya) 'Pia KUSER – Kuser Tarım' Kayısı Çiftliği'ne hareket etti. Burasının yaklaşık 200 yıl önce kurulan ve atalarından kalma bir çiftlik olduğunu söyleyen Ahmet ve Hasan Beyler, "Burada doğal zeytin, şeftali, kayısı, tütün, buğday, biber, pamuk, nar ve nar ekşisi yetiştiriliyor. Yani kısaca burada tarımın her ürünü üretiliyor." diyorlar.

Gezinin belkide en eğlenceli kısmı burada yaşandı, çiftlikteki görevlilerden Hasan kardeşim, çiftlikte yemek yediğimiz sırada çaldığı darbuka ve yanık sesiyle herkesi ayaklandırdı. Önce hüzünlü ardından çaldığı ve söylediği Türkçe ve Arapça şarkılarla geziye katılan herkesi sadece yerinde oynatmakla kalmadı, onca yorgunluğa rağmen herkes piste koşup, kurtlarını döktü ve tüm gezginler doyasıyla eğlendiler.

Burada kısaca Hatay mutfağının o eşsiz yemeklerini ve mutfağını anmadan geçemeyeceğim. Hatay'daki misafirliğimiz boyunca; 4 akşam ve 3 öğlen yemeği ile 4 sabah kahvaltısına katıldık, yerel yemekler az farklılıklarla hemen hemen aynı idi ve tadına doyum olmuyordu. Hatay'dan 4 günde 4 kilo alarak döndüm. Hatay mutfağının olmazsa olmazları; 'Tepsi kebabı, Kağıt kebabı, Biberli ekmek, Zahterli ekmek, Ispanaklı/çökelekli gözleme, Humus, Haydari, Babagannuç, Atom süzme, Ali Nazik, Muhammara, Tuzlu yoğurt, Çökelek (sürk), Carra peyniri, Samandağ domatesi, Samandağ biberi, Belen tavası, Zahter salatası, Zahterli/biberli zeytin salatası, Zengin (bızırgani), Peynirli künefe' ilk aklıma gelenler. Sanırım bu kadarı yeter!

Aslında daha önce de yazdığım gibi bu geziyi ve Hatay'ı böyle 950 keli-





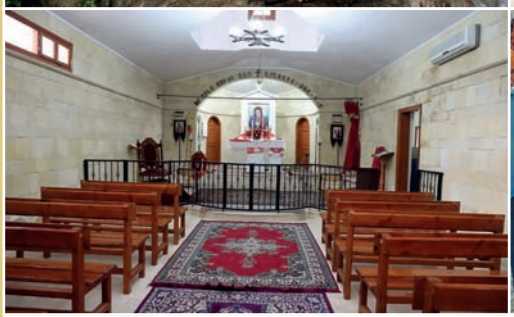






































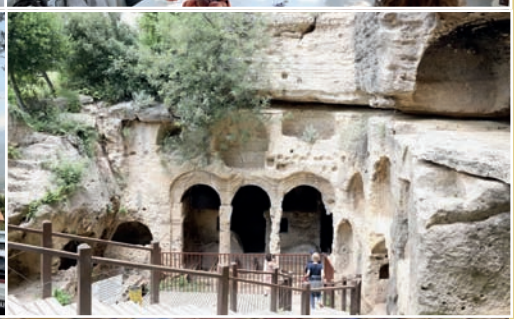
















me ile anlatmak mümkün değil. 950 sayfalık bir kitap bile yazsam, 'Tüm Zamanların Şehri Hatay'ı anlatmaya yetmez. Sadece fırsat bulursanız gidin görün demekle yetineceğim. Davet edilirsem seneye ben yine gideceğim ve daha hazırlıklı olacağım. Beni bu geziye davet eden, 'Berlin Antik Antakya Derneği' Başkanı Nihat Sorgeç'e, Başkan Yardımcısı Hatice Selçuk'a, derneğin saymanı Macit Şahyazıcı'ya, gezi boyunca benden yardımlarını esirgemeyen Patrick Bayer'e, Yeliz Aksoy'a, Nurten Jewabreh'e, Can Aşkın'a, derneğin yönetim kurulu üyelerinden Rainer Fink ve diğer üyelerine, bana gösterdikleri dostlukla geziye katılan; Güllü Aksoy, Alizadeh Katayoun, Aynur Bal, Zeki Çağlar, Haber.com'dan gazeteci dostum Sefa Doğanay'a ve eşi Sümeyra Hanım`a, Dr.Sevim Hoyer, J.Christoph, Hasibe Karakaya, Süreyya Şahyazıcı'ya, Süleyman Selçuk, Birgül Turan ve Nare Yeşilyurt'a yürekten teşekkür ediyorum.

'Berlin Antik Antakya Derneği'nden Hatayl öğrencilerin eğitimine burs dağıtımı' ve 'Antakya Tanıtım ve Kültür Gezisi' ne yazıkki çok kısa ama muhteşemdi. Hayatımın unutamayacağım sayfalarından birinde saklı tutacağım. Gezimizin son gecesi; BWK Başkanı Nihat Sorgeç ve ATSO Başkanı Hikmet Çinçin'in Hatay ziyaretimizdeki tüm konuklarla oynadığı oyunlar ve attığı göbekler ile 'Nevzade'Restoran'da yediğimiz akşam yemeği de unutamadıklarım arasında yer alacak.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK

Cosar Nostra - Organisierte Comedy



Die neue Show von Özcan Cosar bildet die Quadratur des Kreises, denn es ist sein viertes Programm mit dem Ziel die gesamte Menschheit zum Lachen zu bringen. In der Geschichte haben Wissenschaftler und Forscher, die bahnbrechende Erfindungen und Entdeckungen gemacht haben, immer eine Gemeinsamkeit gehabt: Sie waren von Ihrer Idee besessen. Nur durch diesen Wahnsinn haben sie es geschafft, ihren Träumen treu zu bleiben und ihre Visionen zu verwirklichen. Wie schafft man es, alle Menschen zum Lachen zu bringen? Gibt es hierfür einen geheimen Code oder einen Mechanismus und wo findet man diesen? Geheime Bruderschaften und Institutionen oder staatliche Forschungen, die das Lachen der Menschen nutzen wollen? Letztendlich ist das Lachen eine natürliche Reaktion auf bestimmte Situationen. Özcan Cosar begibt sich auf diese Expedition, um die Formel des Lachens zu finden. Doch die Geschichte des Lachens ist so alt wie die Geschichte der Menschheit.

Fotograf: Philipp RATHMER











Emine Uçar'ın ilk kişisel sergisi ilgi çekti

Emine Uçar 2018 yılından bu yana resimle uğraşıyor. Okul yıllarında resim yapmaya başlayan Uçar, amatörce başladığı çalışmalarını ilerki yıllarda daha başka bir boyuta taşımış. Özellikle akrilik boya, Aquarelle stifte, doğa ve tabiat resimleri yapan Emine Uçar, çalışmalarını hocası Ercan Aslan eşliğinde sürdürüyor.

İlk kişisel Sergisi'ni Mainzerstr. 7'deki Kulturraum'da açan Emine Uçar'ın ilk sergisine genellikle arkadaşları gelmiş. Sergisinin herkese açık kaldığını ifade eden Uçar, "Sergi tüm Berlinli sanatseverlere açıktı"diyor ve ekliyor; "

Kendisi gibi resim çalışmalarını sürdüren ve aynı salonda sergi açan Gülten Abacı, hocası Ercan Aslan, Birsen Babaşçu ve Gülendam Aksoy'la aynı gurupta resim çalımalarını sürdüren Emine Uçar'ın sergisini çocukluk arkadaşları ile Berlinli sanatseverler ziyaret etmiş; Uçar, "Onların ve diğer misafirlerin sergime olan ilgisine teşekkür ederim. Şimdi bir sonraki sergimin hazırlık çalışmalarına başladım" diyor.

Hüseyin İŞLEK

ROHRREINIGUNG TOKAY 24/7

www.rohrreinigerberlin24.de



Abfluss verstopft?

24 Stunden Notdienst
Tel.: 0179 915 09 39



IHR PREISWERTER
ROHRREINIGUNGS-SERVICE IN BERLIN.

- Rohrortung-Leckwassersuche
- Rohrreinigung
- Dichtheitsprüfung
- Hochdruckspülarbeiten
- TV- Untersuchung
- Fräsarbeiten
- Wurzelschneiden
- Saug- & Pumparbeiten

Rohrreinigung Tokay
info@rohrreinigerberlin24.de
Tel.: 0179 915 09 39

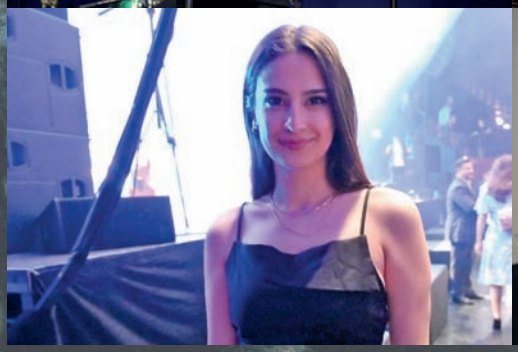


Metropol FM'in 2. Müzik Festivali Berlin Tempodrom'da Yapıldı

Metropol FM'in pandemi nedeniyle 3 yıl aradan sonra, 'Birlikte Türküler Söylüyoruz' başlığıyla düzenlediği Müzik Şöleni'nde Türkiye'nin tanınmış ve ünlü genç sanatçıları Kubat, Ender Balkır, Ayfer Vardar, Grup Abdal ve Özgür Can Çoban dev bir orkestra ile sahne aldılar. Tempodrom'da yüzlerce müzikseverin katıldığı şölende sanatçılar en sevilen türküleri solo ve birlikte seslendirdiler. Metropol FM ve HLX Prodüksiyon ortak organizasyonu ile gerçekleştirilen şölenin sunuculuğunu Metropol FM'den Serdar ve Esra yaparlarken; etkinliği Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök ve eşi Berlin Büyükelçiği Birinci Müsteşarı Fulya Yücekök de izlediler. Yaklaşık 3000 Berlinli müzikseverin izlediği şölene çok sayıda sivil toplum kuruluşu temsilcisinin de katıldığı gözlendi.









Sahneye ilk olarak Grup Abdal çıktı ve konseri 'Mağusa Limanı'yla başlattı. Birkaç hüzünlü ezgiden sonra haraketli türkülere geçildi. 'Başındaki yazmayı da sarıya mı boyadın' adlı türküyle salon coşmaya başladı. Sempatik tavırlarla sahneden ayrılan gruptan sonra Özgür Can Çoban adındaki genç türkücü Neşet Ertaş'tan söylediği türkülerle ve bunları söylerken yaptığı nağmelerle dinleyicilerin tüylerini diken diken etti. Daha sonra 'Bahçe duvarından aştım' türküsüyle hareketlenen Özgür yerinde durmayı bilemez ve müzikseverleri oturdukları yerde hop hop oynatırken, müzikseverler de oynamamak için kendilerini zor tuttular aslında.

Ayfer Vardar seçtiği hüzünlü türküler ve kadife sesiyle salonun tansiyonunu tekrar biraz dengeledi. Sahneden inmeden önce tabii ki o da biraz hareketlenerek 'Nar tanesi' türküsüyle dinleyicilere veda etti. Ender Balkır sahneye çıkınca salonun sesi daha gümbür gümbür çıkmaya başladı. Demek ki Berlin'de çokça Ender Balkır hayranı varmış. Balkır, 'Ruhumda sızı' türküsünü söylemeye başlamadan önce, bu türkünün, hasta bir erkek çocuğunun, tedavi masraflarını karşılamak için gurbete çalışmaya giden babası için yazıldığını anlattı. Genç sanatçı Ender Balkır'da ortamı hareketlendirmeden sahneden inmedi. Hatta o ana kadar yerinde zor duran dinleyiciler de artık dayanayıp yerlerinden kalktılar ve 'Mardin kapı şen olur" türküsünde gönüllerince oynadılar. Balkır'ın Berlinli hayranları, kendisini sahneden indikten sonra dakikalarca alkışlayıp tekrar sahneye geri çağırdı.

Sahneye en son türküleriyle büyük bir seven kitlesi olan genç sanatçı Kubat çıktı. Sevimli tavırları ve dinleyiciler ile diyaloglarıyla büyük beğeni toplayan Kubat, Büyükelçi Şen ve Başkonsolos Yücekök'e teşekkür ederek, Almanca 'Vielen Dank für die Blumen, vielen Dank, wie lieb von dir' dedi.

'Yas' adlı Sezen Aksu şarkısını söyledikten sonra, muhtemelen son albümünün pandemi nedeniyle geç çıktığını anlatıp, albümde yer alan 'Gizli Gizli' türküsünü söyledi. Albümlerin artık neredeyse sadece online/bulut ortamlarında dinlenildiğine dikkat çeken Kubat,

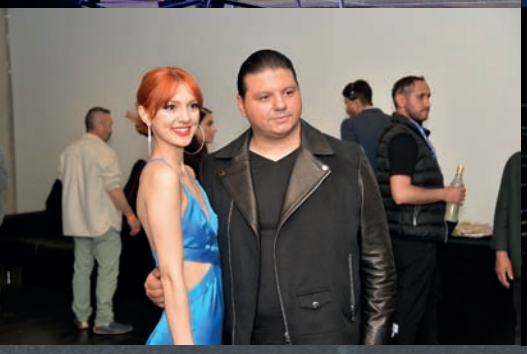


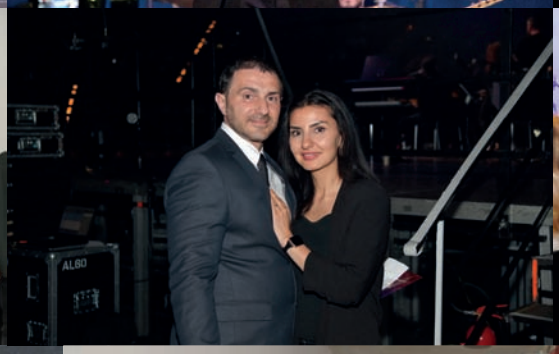














iki dinleyicisini kırmayıp, birisi için 'Dermanımsın' adlı şarkısını ve kendisini Türkiye çapında meşhur eden 'Halkalı Şeker' adlı türküsünü söyledi. Kubat, Mahmut Tuncer'in haklılığını dile getirerek böylesi güzel bir konserin; hatta uzunluğu nedeniyle festival denebilecek bir organizasyonun elbette halaysız kapanamayacağını söyleyip, diğer solistleri de sahneye çağırdı ve tüm sanatseverleri halay çekmeye davet etti. Güzel akşam, halayların halka halka çoğalmasıyla son buldu.

Haber: Seçil İŞLEK
Fotograf: Ozan TOKAY





Nurullah Ejder İTÜ'den Mezun Oluyor

Kanun Virtüözü rahmetli Halil Karaduman'ı kaybedeli 10 yıl oldu. Karaduman'ın Berlin Türk Müsikisi Konservatuvarı'nda (BTMK) düzenlenen atölye çalışmalarında büyük emek verdiği öğrencileri onun izinde büyük başarılara imza atmaya devam ediyor. Bunlardan biri, hatta belki en iyilerinden biri ve aynı zamanda rahmetli ud virtüözü Nuri Karademirli'nin de öğrencisi olan kanuni Nurullah Ejder; 5 yıl önce; 2017 yılında başladığı İTÜ Türk Musikisi Devlet Konservatuvarı Kompozisyon Bölümü'nden bu yıl Haziran ayında başarıyla mezun oluyor. Sonbahar'da da pandemi koşulları izin verirse İTÜ'nün düzenleyeceği bir törenle diplomasını alacak muhtemelen. Kanuni Nurullah Ejder ile Berlin SES Dergisi için özel bir söyleşi yaptım.

Nurullah Ejder 1995 yılında Berlin'de doğdu. İlkokul, ortaokul ve lise eğitimini Almanya'da tamamladı. Henüz 9 yaşında BTMK'nın kurucularından udi Nuri Karademirli'nin yanında müzik eğitimine başladı. Enstrüman olarak ilk seçtiği, pek sevdiği kanun oldu. Eğitimi sürecinde pek çok defa okul içi öğrenci konserlerinde hocası ile birlikte sahne aldı ama ilk büyük konseri; 2009 yılında Berlin Konzerthaus'da düzenlenen Young Euro Classic Festivali kapsamında "Vom Klang des Lebens im Spiegel der Hoffnung" etkinliğine kanun sanatçısı olarak katılımı oldu.

Sevgili Nurulah BTMK'daki eğitimini uzun uzun anlatmak istemiyorum. Zaten bunları Berlinliler yakından izledi ve seni yeterince tanıyor. İTÜ'ye başlangıç nasıl? Neden? ve ne zaman oldu?

Nurullah Ejder: Almanya'da bulunduğum süre içerisinde daha kapsamlı tecrübelere ve eğitime ihtiyacım olduğunu düşünerek 2017 yılında Türkiye'ye gitme kararı aldım. Bu kararı alma sürecinde Türkiye'den Berlin'e gelen müzisyenlerin büyük payı vardı. İTÜ Türk Musikisi Devlet Konservatuvarı'nda okumak zaten benim çocukluk hayalimdi. Bu vesileyle bunu gerçekleştirme fırsatım oldu. Kendi müziğimi en iyi şekilde benimsemek için eğitimime Türkiye'de devam etme kararı aldım ve iyi ki de bu kararı almışım.

Bu süreçte benden desteklerini esirgemedikleri için öncelikle aileme bu noktada teşekkür etmek istiyorum. İstanbul'da Nail Yavuzoğlu, Feridun Öney ve Eray Altınbüken gibi çok kıymetli müzik insanlarıyla Kompozisyon, Armoni ve Kontrpuan gibi farklı disiplinler üzerine çalışma fırsatım oldu. Ayrıca Konservatuvar'da çok değerli müzisyen arkadaşlarımla tanıştım. Örneğin bir genç yetenek olan Neyzen Eyüpcan Açıkpazu ile öğrencilik yıllarımızda birçok çalışmalar yaptık. Bunun gibi daha birçok örnek verebilirim.

Son 5 yıl içerisinde önemli projelerde bulundum. Bu çalışmalar hem kişisel gelişimim için hem de müzik anlayışımın gelişimi bakımından çok önemliydi. Burada çeşitli orkestralarla ve müzik insanları ile çalışma imkanım oldu. Bunlar tabi bu günde halen devam ediyor. Kanun sanatçısı kimliğimin yanı sıra bestecilik kimliğimi oluşturmaya çalıştım. 2019'da Yunanistan'da düzenlenen bir festival kapsamında güftesi Dr. Cahit Öney'e, bestesi bana ait olan "Ahu gibi bir baktı" isimli eserim seslendirildi.

Ayrıca 2020'de yayınlanan ilk bestem olma özelliği taşıyan "Long Time" isimli eseri bir projenin albümü için II. Dünya Savaşı'nda hayatını kaybeden insanlara ithafen besteledim. "Her neye baksam" ve "Aldanma gönül sen onu âşık sanıyorsun" isimli beste







çalışmalarım Prof. Dr. İsmail Hakkı Aydın'ın "Güfteden Besteye" isimli kitabında yayınlandı.

Peki, İTÜ eğitiminle müzik anlayışında neler değişti?
Müziğe ilk başladığım yıllara baktığım zaman kalabalık bir müzik anlayışına sahip olduğumu görüyorum. Zaman içerisinde bunu çok daha sadeleştirdiğimi düşünüyorum. Özellikle son 5-6 yılda müziğin estetiğine ve naifliğine odaklanmaya çalıştım. Alışılagelmiş Klâsik Türk Müziği'nin formatları dışında farklı müzik kültürlerini bir arada kullanmaya gayret ediyorum. Zaten kompozisyon okumamın ana sebeplerinden biri enstrüman ve müzik ayırt etmeden onları bir arada kullanabilmek. Çalışmalarımda başta kanun olmak üzere Türk müziği sazlarını, klâsik müzik enstrümanlarıyla birlikte kullanmaya gayret ediyorum. Benim için en önemlisi bunları yaparken müzikteki duygu ifadesi. Yazdığım müzik, dinleyicide bir duygu ve hissiyat yaratmalı. Yapmış olduğum müziklerin benim bir parçam haline geldiğini ve beni yansıttığını düşünüyorum.









İstanbul'a gittiğin günlerden bu yana neler hissediyorsun bize anlatır mısın?
İstanbul`a gitme kararı aldığım için çok mutluyum. İstanbul-Berlin arasında bu vesileyle bir sanat köprüsü oluştuğunu düşünüyorum. Burada tabii rahmetli hocam Nuri Karademirli'yi anmadan geçemeyeceğim. Onun bize açtığı yolda yeni vizyonlar ekleyerek ilerleme çabasındayım.

İTÜ Türk Musikisi Devlet Konservatuvarı'na ne zaman başladın? Kaç yıl sürdü?
2017'de İTÜ Türk Musikisi Devlet Konservatuvarı Kompozisyon bölümünü kazandım. 2017'den bu yana İstanbul'da yukarıda da belirttiğim gibi çok kıymetli müzik insanlarıyla Kompozisyon, Armoni ve Kontrpuan gibi farklı disiplinler üzerine çalışma fırsatım oldu. Bana çok büyük katkıları olan hocalardan ders alma ve tekniğimi geliştirme imkanım oldu. İTÜ kısmetse bu yıl yani 2022 yının Haziran ayında bitiyor ve diplomamı son baharda alacağım.

Son sorum İTÜ'den mezun olduktan sonra seni neler bekliyor? Nereye yerleşeceksin?
Almanya/Berlin mi? Türkiye/İstanbul mu? Böyle bir planın, düşüncen ve projelerin var mı?
Halihazırda hem İstanbul'da, hem de Berlin'de üzerinde çalışılacak birçok proje var. Kısa süre önce Renan Koen ile 'March of the Music' projesinde bir araya geldik. Hem duygusal anlamda hem de müzikal açıdan bunun çok önemli bir proje olduğunu düşünüyorum. Proje için bestelemiş olduğum 'Long Time' adlı eser, ud, kanun, ney, çello ve piyanodan oluşan bir beşli tarafından seslendirildi. Bu eseri yazarken aslında tek sesliliğin dışında polifonik yaklaşımlarla, düz yazıdan çoksesliliğe geçmeyi hedefledim. Yine bu anlayışta, neyzen Eyüpcan Açıkpazu ile geleneksel sazlar ve Batı enstrümanlarının birlikte yer aldığı bir ensemble oluşturma hazırlığı içerisindeyiz.

Ben Berlin doğumluyum, ailem orada; dolayısıyla hem mesleğim icabı; hem de ailemin Berlin'de olması nedeniyle bir süre daha Almanya ile Türkiye arası mekik dokuyacağım diye düşünüyorum. Daha ilerisi için gelecek ne gösterir bilemeyiz ama hedefim kalıcı işler yapmak ve güzel bestelere, çalışmalara imza atmak.

Hüseyin İŞLEK

















TGB Türk Sanat Müziği Korosu'ndan S

Berlin Türk Cemaati bünyesinde faaliyet gösteren TGB Türk Sanat Müziği Korosu, "Gemeinschaftshaus Gropiusstadt" konser salonunda yaklaşık 500 kişinin izlediği bir konsere imza attı.

Çok güzel ve akıcı Türkçesiyle; arasına yerleştirdiği küçük anekdotlar ve esprileriyle benden tam not alan Aslı Kavaklar'ın sunumunu üstlendiği konserin ikinci bölümünde; Kavaklar tarafından sahneye davet edilen, Başkonsolos Rıfkı Olgun Yücekök, konserin birinci bölümünü çok beğendiğini belirtip, emeği geçen herkesi kutlayarak başladığı sözlerini şöyle sürdürdü, "Hep beraber zorlu bir 24 ay kadar pandemi süreci atlattık. Zamansız kaybettiğimiz vatandaşlarımız da oldu, onları rahmetle anıyoruz. Umarım geride kalmıştır, bir daha geri gelmeyecektir ve bu yeni dönemi böyle güzel eserlerle kutlayabilmek, ben öyle görüyorum; çok kıymetli bizim için. Berlin çok kıymetli bir şehir olmakla öğünüyor ve bu şehrin temel unsuru da Berlin'deki Türk toplumu.

Bizim güzel Klâsik Sanat Müziği'mizin böyle içimize, gönlümüze işlemiş nağmelerini, Berlin semalarına yayıyorsunuz o yüzden çok çok teşekkür ediyorum hem kıymetli sazendelerimize, hem solistlerimize, hem de değerli koromuz mensuplarına; nice güzel konserleriniz olsun. Hep birlikte, sağlıklı, huzurlu ve mutlu gelecek yıllar diliyorum.

Hep söylüyorum vatandaşlarımıza; başkonsolosluk sizin evinizdir, biz burada ancak sancak nöbetçisiyiz, vazifemizi yapıyoruz, hem başkonsolosluk, hem büyükelçiliğimiz temsil vazifesini en iyi şekilde yapmaya gayret ediyor. Ama bu tek başına olmuyor tabii, sizlerle oluyor, iyi ki varsınız, çok teşekkür ediyor ve iyi akşamlar diliyorum."

Kanun sanatçısı ve koronun hocası Alaeddin Demirliler'in yönettiği, Fatma Akarsu'nun başkanlığını yaptığı TGB Türk Sanat Müziği Korosu'nun, 2'si peşrev, 4'ü koro ve 28'i solistlerinin sunduğu solo eserlerden oluşan 32 eserlik konserinin en büyük alkış alan şarkısı, Nadir Muluk'un seslendirdiği, 'Unuturum diye yorma kendini' adlı, güftesi Ünal Narçın ve bestesi geçen yıl haziran ayında kaybettiğimiz bestekar, keman sanatçısı Selçuk Tekay'ın eseri idi.

Kürdilihicazkâr Makamı'ndan eserlerin yer aldığı birici bölüm peşrev ile başladı. Bu bölümde Mehmet Baş, Şükran Beray, Gülseren Yazar, Aycan









Solistler Geçidi 2022 Bahar Konseri

Türkcan, Nadir Muluk, İlker Özkan, Erbay Özbek, Yusuf Kavlak solo eserler seslendirirken; bu bölüm koronun birlikte okuduğu 'Karşıyaka'da İzmir'in gülü' ve 'Seni benden alamazlar' adlı şarkılarla sona erdi.

İkinci bölüm Hicaz ve Kürdi şarkılardan oluştu. Refik Fersan'ın Hicaz Peşrevi ile başlayan bu bölüm, ardından Sabri Kömürcü, Fatma Akarsu, Şükran Beray, Okay Taştan'ın sololarıyla devam etti. Fatma Akarsu ve Mehmet Baş bu bölümde düet olarak, 'Tadı yok sensiz geçen ne baharın ne yazın' adlı eseri seslendirdi. Bu güzel düet eserden sonra ikinci bölüme Kürdi eserlerle devam edildi. Sevgi Mutlu'nun solosu ile başlayan bu bölüme daha sonra İlker Özkan, Aycan Türkcan, Hayriye Kesre, Gülseren Yazar, Yusuf Kavlak, Sabri Kömürcü ve Şerife Çakan'ın okuduğu solo şarkılarla devam edildi.

Konserin Türkiye'den konuk iki saz sanatçısı Salih Çağlar (klarnet) ve Hüseyin Demirliler (kanun) ile Berlinli yerel sazlar Abdurrahman Özyay (keman) ve Erbay Özbek yaptıkları giriş ve ara taksimleri ile büyük alkış aldılar. Salih Çağlar konser içindeki klarnet solosunu istek üzerine finalde tekrarladı ve yine büyük alkış aldı. Konserin bir başka büyük alkış alanı ise Berlinli yerel ud sanatçısı bestekâr Erbay Özbek oldu. Özbek, sözleri Yusuf Kavlak'a ait 'Öğrendim artık' adlı kendi bestelediği şarkıyı, hem çaldı, hem söyledi ve pek beğenildi.

Konserin finalini her zaman olduğu gibi yine TGB Türk Sanat Müziği korosu yaptı. Koronun finalde seslendirdiği, 'Kal bu gece' ve 'Aşkın Kanunu yazsam yeniden' adlı eserler oldu.

Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök konseri eşi Berlin Büyükelçiliği Birinci Müsteşarı Fulya Yücekök ile izlerken, diğer konuklar arasında Berlin Başkonsolosluğu muavin konsolosu Bilal Çamlık, Berlin Büyükelçiliği Müşavirleri ve eşleri, Berlin Büyükelçiliği Askeri Ataşesi Kurmay Albay Yılmaz Çetin ve eşi, Berlin Başkonsolosluğu Eğitim Müşavir Vekili Prof. Dr. Erdal Tanas Karagöl, Berlin Türk Cemaati Başkanı Selçuk Demirci, Berlinli kardeş koroların başkanları ve üyeleri, sivil toplum kuruluşlarının başkanları ve temsilcileri, Berlin işinsanları ve sponsorlar vardı.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hüseyin İŞLEK ve Şükrü TOKAY









T.C. Berlin Başkonsolosluğu'nda çocuklar ve gençler için çifte bayram kutlaması









Berlin Başkonsolosluğu, Ramazan günlerine denk geldiği için yapılmayan '23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı' ile '19 Mayıs ATATÜRK'ü Anma, Gençlik ve Spor Bayramı'nı, 22 Mayıs Pazar Günü, Han Bau'nun Schätzelbergerstr'deki geniş alanında, 'Çocuk ve Gençlik Şenliği' başlığı altında düzenlediği şölenle kutladı. En son 2019 yılında düzenlenen, daha sonra pandemi nedeniyle yapılamayan şenliklere ilgi yoğundu.

Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen'in de katıldığı etkinlikte evsahipliği yapan Başkonsolos Rıfkı Olgun Yücekök, etkinliğe katılan davetlileri ve konuklarını eşi Berlin Büyükelçiliği Birinci Müsteşarı Fulya Yücekök ve iki çocuğuyla birlikte alanın girişinde karşıladı. Büyükelçi Şen, Başkonsolos Yücekök ile eşi Fulya Hanım alandaki standları ziyaret ederek, herkesin bayramlarını kutladılar.

Çeşitli sahne programlarının düzenlendiği etkinlikte; yüz boyama ve özel olarak hazırlanan 23 Nisan hatıra köşesinin bir hayli ilgi çektiği gözlendi. Çocuk oyunlarının ve yarışmaların yapıldığı, yemek standlarının kurulduğu şenliğe gelenlerin bayramlarını sahnede yaptığı bir konuşma ile kutlayan Başkonsolos Yücekök, "19 Mayıs 1919 ve 23 Nisan 1920, Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluş sürecinde iki önemli kilometre taşı. Cumhuriyetimizin kurucusu Büyük Önder Mustafa Kemal Atatürk, bu tarihleri çocuklarımız ve gençlerimize atfederek devletlerin bekasında gelecek nesillerin öneminin altını kalın çizgilerle çizmiştir. Devletimizin ve milletimizin geleceği, hem yurt içindeki hem yurt dışındaki Türk milletinin aziz fertlerine emanettir. Bu nedenle milli bayramlarımızın yurtdışında çocuklarımızla ve gençlerimizle birlikte kutlanmasına özel önem veriyoruz.

İki yıllık pandemi kısıtlamaları sonrasında sizlerle tekrar bir araya gelmekten büyük









Başkonsolos Yücekök:

Önümüzdeki yıl Cumhuriyetimizin yüzüncü yılında tüm bayramlarımızı sizlerle birlikte coşkuyla kutlamayı diliyorum. Eşim Fulya, çocuklarımız İpek ve Sarp ile bendeniz, burada sizlerle birlikte olmaktan büyük memnuniyet duyuyoruz.

memnuniyet duyuyoruz. Almanya Türk Toplumu 60 yıldır bu ülkede yaşıyor. Bu toplum bu ülkeye çok şeyler kazandırdı. Bu ülkeden çok şeyler de kazandı. Her yeni nesil çıtayı bir öncekinden daha yukarı taşıyor. Bakın burada pek çok kıymetli kuruluşumuzla bir aradayız. (en kısa sürede unicorn olan yani 1 Milyar Dolar eşiğini geçen Getir bugün burada) Toplumumuz, milli-manevi değerlerine ve kültürüne sahip çıkarken, ev sahibi Almanya ile uyum içinde, kazanmaya ve kazandırmaya devam edecektir. İnsanımızın gönlü ve zihni Türkiye'mize bağlıdır. Bu önemli bir zenginliktir. Diğer taraftan insanımızın hayatını kazandığı, çocuklarını yetiştirdiği bu ülke aleyhine bir gündemi yoktur.

Önümüzdeki yıl Cumhuriyetimizin yüzüncü yılında tüm bayramlarımızı sizlerle birlikte coşkuyla kutlamayı diliyorum. Eşim Fulya, çocuklarımız İpek ve Sarp ile bendeniz, burada sizlerle birlikte olmaktan büyük memnuniyet duyuyoruz. Kendimizi burada evimizde hissediyoruz. Katılımınız için çok teşekkür ediyorum. Bu vesileyle bu etkinliğin hazırlanmasında emeği olan tüm Başkonsolosluk personeline, ayrıca tüm sponsor ve katılımcı firmalarımıza teşekkür ediyorum." dedi.

Şölene katılan çocuklar alana kurulan sahnede okudukları şiirler, seslendirdikleri türküler ve çaldıkları enstrümanlarla büyük beğeni kazanırken, performanslarını sergilemenin haklı gururunu yaşadılar. Mehteran Takımı'nın etkinlik alanına gelmesiyle birlikte coşku artarken, çalınan marşlara alandaki tüm Berlinliler eşlik etti.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Çiğdem GÜNDÜZOĞLU, Menderes SİNGİN, Ozan TOKAY

Umsonst und unkompliziert ins Naturkundemuseum, auf die Museumsinsel oder in die Kiezmuseen? Schon letztes Jahr haben 155.000 Berliner*innen den Museumssonntag genutzt und die über 60 teilnehmenden Museen besucht. Dieses Angebot gibt es auch jetzt in 2022 und 2023 wieder und jeder und jede kann immer am ersten Sonntag im Monat gratis viele Berliner Kulturinstitutionen erkunden - das nächste Mal am 5. Juni!

Die Idee hinter der Aktion ist, immer mehr Menschen für Museen zu begeistern, den Austausch und die kulturelle Teilhabe zu stärken und zu zeigen, was es in der vielfältigen Museumslandschaft alles gibt. Es ist für jeden Geschmack etwas dabei: Große Museen mit berühmten Ausstellungsstücken und Künstlern, weniger bekannte und kleinere Kulturinstitutionen und auch die lokaleren Kiez- und Bezirksmuseen, die etwas für und über die Kiezbewohner und ihre Geschichte erzählen. Auch thematisch werden alle Interessen abgedeckt: Kunst, Geschichte, Technik, Fotografie und Film, Spiel und Spaß, Weltkulturen und Religionen, Eindrücke aus dem Mittelalter und sogar ein Blick in die Zukunft sind geboten.



Zum Beispiel im Futurium - Haus der Zukünfte direkt am Berliner Hauptbahnhof oder im Deutschen Technikmuseum und dem dazugehörigen Science Center Spectrum, wo man auch oft und gerne mitexperimentieren kann. Oder im FHXB Friedrichshain Kreuzberg Museum und im Museum Neukölln, wo modernen, interaktiven und vielfältige Ausstellungen voller kurioser Gegenstände von der Stadtgeschichte, den Migrant*innen und ihren Lebenserfahrungen berichten. Und natürlich kann man auch die Nofretete im Neuen Museum, das Ischtar-Tor aus Babylon im Pergamonmuseum und das 15 m lange Luf-Boot aus Papua-Neuguinea im Humboldt Forum bewundern.

Dabei kann man in den Museen nicht nur ihre normalen Ausstellungen besichtigen, sondern auch jedes Mal an viele speziellen Veranstaltungen und Vermittlungsprogrammen für Groß und Klein teilnehmen. Die Museen bieten Workshops, Labore und Kurse ebenso wie Vorführungen, Vorträge und Führungen an. Manche dieser Veranstaltungen führen sogar raus in die Stadt durch die umliegenden Viertel und erzählen von Dingen und Orten, an denen man manchmal unbemerkt im Alltag vorbeiläuft.



Am nächsten Berliner Museumssonntag am 5. Juni kann man zum Beispiel bei vielen Teilnehmern Spannendes basteln und ausprobieren, etwa beim Thementag Wissenschaftsgeschichte im Science Center Spectrum, im Jugendmuseum in Schöneberg, beim Workshop „Falten, Schneiden, Kleben, Bauen“ im Kunsthaus Dahlem oder sogar Bühnenbilder basteln im PalaisPopulair. Außerdem werden im Humboldt Forum Führungen auf Türkisch durch die Ausstellung „Berlin Global“ angeboten.

Oft muss man auch nicht mehr Zeitfenstertickets im Voraus buchen, sondern kann einfach zu den Museen gehen oder sich spontan umsonst Karten an der Kasse abholen. Und in zahlreichen Institutionen werden auch Führungen auf Englisch, Türkisch oder in anderen Sprachen angeboten!



Die nächsten Museumssonntage werden am 3. Juli, am 7. August und am 4. September stattfinden. Viel mehr Informationen, alle teilnehmenden Museen und das ganze Programm kann man immer auf der Webseite www.museumssonntag.berlin nachlesen.

Fotocredit:
1_ Kinderprogramm im Haus am Waldsee, Foto: Roman März
2_ Museum für Naturkunde © Thomas Rosenthal
3_ Ischtar-Tor von Babylon, © Staatliche Museen zu Berlin / David von Becker
4_ Ständige Ausstellung – Spiegelsaal, Deutsche Kinemathek, Foto: Marian Stefanowski

Ahmet Başar Şen Büyükelçilik'te Bir Resepsiyon Verdi



Başkent Berlin'de 44.'sü düzenlenen Antartika Antlaşması Danışma Toplantısı (ATCM XLIV) ve 24.'sü düzenlenen Çevre Koruma Komitesi (CEP XXIV) toplantısı kapsamında, Berlin'de bulunan delegasyonu'nun katıldığı, bir resepsiyon düzenlendi. Elçiliğin büyük salonunda konuklarını selamlayarak bir konuşma yapan Şen, Türkiye'nin Antartika'daki bilimsel faaliyetlerini ve bölgeye ilişkin politikalarını özetleyerek, bölge hakkında uluslararası işbirliği mesajı verdi.

Büyükelçi Şen "1961'de yürürlüğe giren Antartika Antlaşması'nın uluslararası ilişkilerde özel bir yeri vardır. Antlaşma sayesinde Antartika bugün de askerden arındırılmış bir kıta olarak kalmaya devam ediyor. Antlaşma, ortak bilimsel araştırmalara dayalı çok taraflı işbirliğinin yeni bir boyutunu oluşturmuştur. Antartika Antlaşması'nın bu idealine bağlı kalınması büyük önem taşımaktadır." dedi. Şen konuşmasında Türkiye'nin Antartika politikalarından söz etti.

Kısa adı TÜBİTAK olan Türkiye Bilimsel ve Teknolojik Araştırma Kurumu ile Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı, Dışişleri Bakanlığı ile işbirliği içinde Kıta'da bilimsel araştırmalar yürütmektedir. Türkiye'de 25'ten fazla kamu kurumu ve 80'den fazla üniversite Antartika ile ilgili faaliyetlerde yer alıyor. Antartika'daki lojistik tecrübemizi ve bilimsel araştırma kabiliyetimizi her geçen yıl artırıyoruz. Geçtiğimiz Mart ayında 24 bilim insanının katıldığı Antarktika'ya Altıncı Ulusal Seferimizi başarıyla tamamladık. Bilim insanları 12 farklı projede analiz edilmek üzere çeşitli numuneler toplayabildiler. Antartika Antlaşması üyeleriyle uluslararası işbirliğine büyük değer veriyoruz. Ortaklarımızla ikili anlaşmalar imzalamayı ve işbirliğimizi ilerletmeyi dört gözle bekliyoruz. 2021 yılında Japonya ve İspanya ile Mutabakat Zabıtları imzaladık. Ayrıca Ekvator ile de burada, Berlin'de bir Mutabakat Zaptı imzaladık. Sözlerime son vermeden önce, Dr. Burcu Özsoy başkanlığındaki ulusal heyetimize değerli bilimsel çalışmaları için teşekkür etmek isterim."

Heyet ile birlikte Başkent Berlin'deki toplantılara katılan TÜBİTAK Marmara Araştırma Merkezi (MAM) Kutup Araştırmaları Enstitüsü Müdürü Prof. Dr. Burcu Özsoy, Büyükelçi Şen'e Anadolu Ajansı'nın iki dilde basılmış yayını 'Turkey's Journey to the White Continent - Türkiye'nin Beyaz Kıta Yolculuğu' adlı kitabı hediye etti.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK







Antartika Antlaşması Danışma Toplantısı (ATCM XLIV) ve 24.'sü düzenlenen Çevre Koruma Komitesi (CEP XXIV) toplantısı kapsamında bir resepsiyon verildi.

TDU'da Remzi Kaplan Yeniden Başkan Seçildi



TDU'ya 5. kez başkan seçilen Remzi Kaplan, "Güven tazeledik, bu bir görev değişimi, yolumuza yeni seçilen arkadaşlarımızla devam edeceğiz." dedi.

Almanya Türk-Alman İşverenler Birliği (TDU) pandemi nedeniyle geciken genel kurul seçimlerini 4 yıl aradan sonra gerçekleştirdi. Divan Heyeti'ni Safter Çınar, Kenan Kolat ve Yeşim Keleşoğlu'nun oluşturduğu genel kurulda, daha önce 4 kez başkanlık görevini üstlenenen Remzi Kaplan güven tazeleyerek, TDU'ya 5. kez başkan seçildi. Liste halinde seçime giden Kaplan'ın 6'sı yeni yüzlerden oluşan ekibi yapılan açık oylamada oybirliğiyle seçildi.

Seçimden sonra kısa bir konuşma yapan Remzi Kaplan, "Güven tazeledik, bu bir görev değişimi, yolumuza yeni seçilen arkadaşlarımızla devam edeceğiz. Hepinize güveninizden dolayı teşekkür ederim." dedi.

Berlin Büyükelçiliği Elçi Müsteşarı Umut Topçuoğlu ile Başkonsolos Rıfkı Olgun Yücekök'ün konuk olarak katıldıkları ve kısa birer konuşma yaptıkları seçime ilgi yoğundu. Türkiye'de olması nedeniyle seçimlere bizzat katılamayan Veli Tüfekçi'yi bayrağı pek yakında babasından devralmaya hazırlanan kızı Sinem Tüfekçi temsil etti. Seçimlerden sonra yapılan kısa bir toplantı ile Yeni Yönetim Kurulu Başkanlığı'na yeniden Remzi Kaplan seçilirken, Başkan Yardımcıları Veli Tüfekçi, Gürkan Öztaş, Serap Yılmaz ve Bilinç İsparta getirildiler. Doğan Azman Genel Sekreter ve Basın Sözcüsü



olurken, Saymanlık görevini ise Özgür Çardaklı üstlendi. Yeni yönetimin diğer üyeleri ise Duygu Çakır, Ahmet Saat, Ali Eltan ve Efendi Aygün'den oluşurken, yedek üyeler Ali Günseven ve Carmen Herold-Lacroix oldular. TDU'nun Denetim Kurulu Başkanı İmam Hüseyin Peköz ve diğer üyeliklerine Dr. Walter Liewehr, Muzaffer Erdoğan, Tarkan Şahin ve Süreyya İnal seçildiler.

Daha sonra söz alan Başkonsolos Yücekök ise; Berlin'de kendisini evinde gibi hissettiğini söyleyerek "Bunu sağlayan temel unsurlardan birisi de buradaki sivil toplum kuruluşlarımız. İş dünyasıyla ilişkilerim aileden geliyor. İstanbul'dan geliyorum. Klasik bir Ankara bürokrat ailesi çocuğu değilim. Dolayısıyla ticaretin içinde büyüdüm. Şunu gördüm. Meslek hayatımda siyasi konular bazen tatsız olabilir ancak ilişkileri



TDU'nun Genel Sekreteri ve Basın Sözcüsü Doğan Azman'ın açılış konuşmasından sonra Elçi-Müsteşarı Topçuoğlu da bir konuşma yaptı.

yürüten, ayakta tutan pozitif gündem yaratan temel başlık ekonomik ve ticari ilişkilerdir. Bunun yanına kültürel ilişkileri de koyabilirsek o resmi daha iyi tamamlarız. İş insanlarının





çalışmaları, ziyaretleri, faaliyetleri ve kurdukları ilişkiler son derece kıymetli. Dijital çağda yaşıyoruz ama insandan insana iletişim çok önemli. Burada siz işverenlere de çok önemli görev düşüyor. TDU'nun bu görevi tüm üyeleriyle birlikte başarılı şekilde yerine getirdiğini görüyoruz." şeklinde konuştu.

Konuşmasında Türkiye-Almanya arasındaki ticari ilişkilere ve Berlin'de yaşayan Türk toplumunun kente olan katkısının önemine dikkat çeken Yücekök, „Türkiye ile Almanya arasındaki ticaret 2021'de 41 milyar dolara çıktı." dedi. Berlin'deki Türk toplumu bu şehrin iskeletinin çok önemli bir parçası olduğunu belirten Yücekök, „Yapısal bir sürü sektörde bizim insanımız var. Türk toplumunu çekerseniz bu şehrin yarısı çöker bence. O yüzden, pozitif gündem yaratmakta ilişkileri geliştirmekte çok canlı ve heyecanlı çalışmalar devam ettireceğinize eminim." dedi.

Seçim sonrası ilk olarak SES Dergisi'ne konuşan başkan Kaplan, "Hüseyin İşlek bizim gazetecimiz değil, Hüseyin ağabey bizim her şeyimiz, canımız, ciğerimiz. fotoğrafçımız da değil, bizim içimizde olan bir ağabeyimiz. Seçimlerle ilgili de şunları söyleyebilirim. Çok olumlu ve güzel bir genel kurulu gerçekleştirdik. Çok ciddi bir şekilde güven tazeledik, sizlerde gördünüz. Alkışlar içerisinde güzel bir seçim oldu. Elçi Müsteşarımız Sayın Umut Topçuoğlu ve Başkonsolosumuz Sayın Rıfkı Olgun Yücekök konuğumuz oldular ve birer konuşma yaparak bizlere başarılar dilediler. Ben de kendilerine teşekkür ettim.

Burada üyelerimizin bize verdiği güven çok önemliydi. Tüm üyelerimiz onu da yerine getirdi. Yeni yönetim kurulumuz ile çok başarılı çalışmalar yapacağımıza inanıyorum. Eski yeni diye bir şey yok, yarım kalan değil, devam etmekte olan işlerimize bundan sonra yeni arkadaşlarımızla devam edeceğiz. Biz şu ana kadar mevcut olan yönetimin almış olduğu kararlara, yeni arkadaşlarımızla devam edeceğiz. Bu bir nöbet değişimiydi, bu her siyasi partide, her sivil toplum örgütünde, her kurum ve kuruluşta ya da dernekte olan bir görev değişikliğidir; burada bazı arkadaşlarımız kendi işlerine daha ağırlık vereceklerini söyleyerek, görevden aflarını dilediler, biz de onların bu dileklerini kabul ettik, yeni yönetime seçilen 6 arkadaşla yolumuza devam edeceğiz. İyi çalışmalar yapacağımıza da yürekten inanıyorum." dedi.

SES Dergisi olarak biz de başta başkan Remzi Kaplan olmak üzere yeni seçilen Yönetim ve Denetim Kurulu üyelerine başarılar dileriz.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK



Trabzonspor'un Şampiyonluğu Başkent Berlin'de de kutlandı















Trabzonspor'un Şampiyonluğu Başkent Berlin'de de kutlandı. Başkonsolos Yücekök, "Berlin; Berlin olalı böyle horon görmemiştir." Türkiye'nin güzide takımlarından Trabzonspor'un 38 yıl sonra Süper Ligi sezonun şampiyonu olarak tamamlaması nedeniyle Başkent Berlin'de de kutlandı. Berlin Trabzon Kültür ve Dayanışma Derneği'nce düzenlenen şampiyonluk kutlaması, kent yakınlarında Trebbin kasabasında açık havada 'Şampiyonluk Kutlaması ve Aile Şenliği' şeklinde yapıldı. Binlerce kişinin katılığı etkinlikte Karadenizli sanatçılar Hülya Polat, Sinan Yılmaz, Dinçer ve Tahsin Terzi sahne aldı.

Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök de buradaki konuşmasında, düzenlenen şampiyonluk kutlamasının Trabzon'da ve çevresindeki yayla şenliklerini aratmadığını söyledi. Başkent ve çevresinde yaşayan nüfusunun yaklaşık yüzde 10'unu Türklerin oluşturduğunu belirten Yücekök, "Berlin Berlin olalı böyle horon görmemiştir. Hepsini tebrik ediyorum." şeklinde konuştu.

Burada bir konuşma yapan, Trabzon Kültür ve Dayanışma Derneği Başkanı İsmail Kadayıfçı, "Göç Tarihi'nin 61. Yıldönümü'nde plakamız 61 üzerine Trabzonsporumuzun şampiyonluğu gelince iki hafta içinde böyle bir organizasyonu gerçekleştirerek, Trabzonspor'un şampiyonluğunu aile şenliği olarak kutluyoruz." dedi.

Berlin Trabzon Kültür ve Dayanışma Derneği Başkanı İsmail Kadayıfçı da kısa bir süre içinde bu kutlama ve aile şenliğinin organize edildiğini aktarıp, bu tür şenliklerin çocukların ve gençlerin gelenekleri görmelerine katkı sağladığını söyledi. Trebbin'de 100 dönüm arazi üzerinde gerçekleştirilen kutlamalarda konuklara Karadeniz Bölgesi'nin bereketli balığı Hamsi ve köftesi gibi yöresel yemekler de ikram edildi. Kutlamalara Almanya'nın çeşitli kentlerinden gelen ve Başkent Berlin ile çevresinde yaşayan 5-6 binin üzerinde vatandaş katıldı.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotos: Menderes SİNGİN ve SES Dergisi okuyucularından







Yunus Emre Genciz'in kendi geliştirdiği dövüş sanatı MMA

Bu haberimizde sizlere biraz Yunus Emre GENCİZ'den bahsedeceğim. Yunus Emre, 25 Aralık 1993 yılında İstanbul'un Bağcılar İlçesi'nde dünya'ya gelen, Adıyamanlı, ailenin altı çocuğundan dördüncüsü.

Genciz dövüş kariyerine başlamadan önce futbol oynamaya başlamış. Kendisi Galatasaray sevdalısı olmasına rağmen babası, 2 abisi ile Yunus Emre'yi, Beşiktaş futbol okuluna yazdırmış. Bir süre sonra abilerinin yeteneksiz olduğunu anlayan babaları abilerini futbol okulundan alsa da, Yunus devam eder ve orada kendisini geliştirdikten sonra takımın alt yapı seçmelerine katılır ve başarılı olarak zorlu sınavı geçer. Böylece profesyönel futbol kariyeri başlar. Ardından turnuvalar, maçlar ve kamplar derken, Galatasaray kulübüne geçer. Güzel futboluna devam ederek profesyönelliği ilerler ve milli takım elemelerine kadar yükselir.

İşler tersine gitmeye başlar. Yunus, iki abisi gibi babasının yanında çalışmaya başlar. Bir süre sonra da kendisini hayat mücadelesi içinde bulur. Garsonluk, bulaşıkçılık, kömürcülük, temizlikcilik ve inşaatlarda çalışır ama asla hayattan, mücadeleden ve hayallerinden vazgeçmez. Bir gün birşeyler değişeceğine inanmaktadır. Gel zaman git zaman derken dövüşe merak sarar, daha önce izlediği günlerde hep izlediği ringlerde olmak için nasıl da heveslenmiştir. Bir gün o bayrağı göklerde dalgalandıracığı canlanır gözlerinin önünde. Zira Yunus Emre saldırgan ama asla kaybetmeyi haz edemeyen bir yapıya sahiptir.

Kendine ait bir dövüş sanatı bulmuştur artık. MMA (Karma Dövüş Sanatı) Genellikle saldırgan stili tercih eden Yunus Emre GENCİZ, baskın taraf olmayı hedefler. 2015 yılında serbest dövüş ve kick boks'la başlar Profesyonel MMA karma dövüş sanatları kariyerine. 2018 yılının Ağustos ayında Murat Kemer ile tanıştıktan sonra başlar basamakları teker teker çıkmaya. Kısa zaman içerisinde Azerbaycan ve Gürcistan'da çeşitli organizasyonlarda dövüşür. 2019 yılında Gürcistan'da derece yaparak wjf organizasyonunda şampiyonluk elde eder ve kemer sahibi olur.



Genciz, çok zor şartlarda geldiği bir memlekette kendini bir anda Avrupa'nın en prestijli ve en büyük dövüş kulübünde (Spitfire GYM Berlin) bulur.

Ve ondan sonra Avrupa yolculuğu başlar.
Çok zor şartlarda geldiği bir memlekette kendini bir anda Avrupa'nın en prestijli ve en büyük dövüş kulübünde (Spitfire GYM Berlin) bulur. Bir zaman sonra takımın bir üyesi, bir parçası olur. Ardından avrupa'da çeşitli organizasyonlarda dövüşerek kendinden bahsettirmeye başlar. Yakın zamanda Almanya'nın başkenti Berlin'de büyük prestijli bir dövüş organizasyonunda Belçikalı rakibine karşı Avrupa nakavt rekoru kırarak, rakibini 13 saniyede mindere sererek kendinden ve ülkesinden daha da söz ettirerek adım adım ilerlemeye devam eder. Yunus Emre Genciz'in en büyük hedefi Amerika'nın en prestijli ve büyük organizasyonu (UFC) dövüşmek. Şüphesiz ki kendinden ileride söz ettirecek bir isimdir Yunus Emre bu spor dalında. Yunus Emre'nin bir de sloganı ve beğendiği söz vardır. "Şampiyon olmak istiyorsan, şampiyonalarla çalışmak gerekir."

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Instagram: eric.muehle
(sports photographer for life)

Orhan Karaveli Türkiyemspor'u ziyaret etti

Türkiyemspor Başkanı Durmuş Ali Matur, ziyareti sırasında Karaveli'ye kulübün özel olarak hazırlattığı 40. yıl formasını hatıra olarak takdim etti. Türkiyemspor Başkanı Durmuş Ali Matur ve ziyarette hazır bulunan Berlin Eyalet Futbol Federasyonu Başkan Yardımcısı Mehmet Matur da bu buluşmaya katkısı olan Erdem ve Ali Yıldırım kardeşlere çok teşekkür ettiler.

Hüseyin İŞLEK



Beşiktaş Kulübü'nün 1.takım hocalığını da yapmış olan altyapı sorumlusu Önder Karaveli Berlin Türkiyemspor'u ziyaret etti.

Türkiyemspor Berlin Şampiyon Oldu! Mutlu Sona Ulaştı





Berlin'in Wedding semtinde bulunan Louis Schröder Kapalı Spor Salonu'nda oynanan Futbol Turnuvası'nda Türkiyemspor Berlin Şampiyon oldu.

Turnuvaya Türkiyemspor Berlin'in yanı sıra BSC Reinickendorf, Reinickendorfer Füchse, Rapide Berlin ve SV NNW takımları katıldı. Turnuvada maçlar birer defa 10 dakika üzerinden rövanş maçlarıyla oynandı. Türkiyemspor Berlin ilk maçında Rapide Berlin takımına 1 - 0 yenilerek turnuvaya kötü bir başlangıç yaptı.

İkinci maçlarını Reinickendorfer Füchse takımını 5 - 1 yenerek şampiyonluk umutlarınıda yitirmediler. Bu maçta golleri 2x Hasan, Mehmed, Alexis, Leon attılar. Üçüncü maçlarını SV NNW takımına karşı iyi bir futbol oynayan mavi beyazlı ekip karşılaşmayı 4 - 1 gibi net bir skorla kazandı. Bu maçta golleri: Alexis, Emirhan, Mehmed ve Hasan attılar.

Dördüncü müsabakada BSC Reinickendorf ekibine karşı 1 - 0 yenik durumuna düşmelerine rağmen 2x Hasan, Mehmed, Alexis'in atmış oldukları gollerle 4 - 2 yenerek ilk yarı maçlarını Türkiyemspor lider kapattı. Rövanş maçlarda Rapide Berlin takımını 2 - 1 yenen Türkiyemspor ilk maçtaki yenilginin rövanşını da almış oldu.

Üçüncü maçlarını BSC Reinickendorf takımına karşı oynayan Türkiyemspor usta golcüsü Hasan'la 1 - 0 öne geçmesine rağmen maçtan 3 - 2 mağlup ayrılarak şampiyonluğu bir anda tehlikeye soktu. Diğer ikinci golü ise Türkiyemspor adına Mehmed kaydetti. Turnuvanın son maçını SV NNW takımını karşı oynayan Türkiyemspor, Emirhan, Leon ve Hasan'ın golüyle 3 - 1 kazanarak turnuvayı şampiyonlukla bitirdiler.

Turnuvanın en iyi futbolcusu usta golcü Hasan Çil seçildi. Baba ve oğul Hasan ve Emirhan Çil; "Baba oğul bir arada top oynayarak şampiyonluğu antrenörlük yapmış olduğumuz kulübümüz Türkiyemspor'a getirdiğimiz için çok mutluyuz" dediler.

Türkiyemspor Berlin karşılaşmaları: Mehmed, Emirhan, Hasan ,Leon, Ibrahim, Jeremy, Twana, Yetiş ve Alexis'ten kurulu ekiple oynadılar.

İlk defa Adnan Adaş Cup 2022 Turnuvası Düzenlendi













Almanya'nın başkenti Berlin'de ilk defa düzenlenen 'Adnan Adaş Cup 2022 Turnuvası' Blücherstr.'de gerçekleştirildi. 12 Takımın katıldığı turnuvada Türkiyemspor U 13 takımı üçüncü oldu. Geçen sene vefat eden Türkiyemspor Berlin'in başarılı antrenörü Adnan Adaş'ın adına düzenlenen turnuvaya ilgi büyüktü.

Turnuvada maçlar 1 defa 15 dakika üzerinden oynandı. Türkiyemspor'un U 13 yıldız takımı ilk maçını Reinickendorfer Füchse U 13 takımına karşı oynadı ve karşılaşma 0-0 berabere bitti. İkinci maçını Hürtürkelspor'a karşı 3-0 kazanan mavi beyazlılar turnuvaya Kenan'ın atmış olduğu üç golle üç puana merhaba dediler.

Üçüncü maçını Meteor 06 takımıyla oynayan Türkiyemspor 0-0 berabere kaldı. Dördüncü maçta aynı şekilde Viktoria Lichterfelder takımına karşı 0-0 berabere bitince gruptan çıkabilmek için son maçı kazanmak gerekiyordu. Gurupdaki son maçını Borsigwalde U 13 takımına karşı oynayan Türkiyemspor, kıyasıya mücadele sonucu bu maçı 1-0 kazanarak yarı finale kalma hakkını kazandı. Bu maçta golü Ousman attı.

Yarı finale yükselen Rapide Berlin ve Türkiyemspor Berlin maç öncesi hatıra fotoğrafı çektirdiler. Maça kontrollü başlayan iki ekip birbirlerine fazla gol pozisyonu vermeyince maç başladığı gibi 0-0 berabere bitti. Finale çıkacak takımı artık penaltı noktası belirleyecekti. Penaltı vuruşlarında gülen taraf Rapide Berlin oldu ve sonuç 3-2 olunca adını finale yazdırdı.

Türkiyemspor Berlin ise üçüncülük maçında Reinickendorfer Füchse takımına karşı sahaya çıktı. Çil'in öğrencileri güzel bir oyun sonunda Kenan'ın golüyle maçı 1 - 0 kazanarak turnuvayı üçüncü bitirdiler. Turnuvanın en iyi futbolcusu Türkiyemspor Berlin'den Çağdaş Adaş olunca bu önemli günde bu başarıyı elde etmesi antrenör Emirhan Çil'i mutlu etti.

Teknik Direktör Hasan Çil şunları söyledi: "Öncellikle 1 Mayıs işçi ve emekçi bayramımızı kutluyorum. 12 takım arasından sıyrılıp üçüncü olduk. Oyuncularımı üstün başarılarından dolayı kutluyorum. Böyle önemli bir günde rahmetli arkadaşım ve Türkiyemspor'un başarılı antrenörü olan Adnan Adaş anısına düzenlenen bu turnuva beni çok duygulandırdı. Allah rahmet eylesin mekanı cennet olsun. Bizlere destek veren herkese teşekkür ederim."

Türkiyemspor Berlin bu turnuvayı, Ege, Ousman, Omar, Batu, Joseph, Joel, Çağdaş, Cihat, Kenan, Enes, ve Kerem'den kurulu ekiple oynadı.

Berlin SES

Aziz Nesin Kız Futbol Takımı Hans Rosenthal Spor Tesisleri'nde birinci oldu









Açık alanda oynanan 2x15'er dakika üzerinden oynanan turnuvaya Aziz Nesin İlkokulu üçüncü grupta katıldı. Grubunda Tempelhof/Schöneberg temsilcileri, Schule am Tempelhofer Feld ve Stechlinsee İlkokulu vardı.

Aziz Nesin İlkokulu ilk maçını Stechlinsee İlkokulu'na karşı iyi oynamasına rağmen karşılaşma başladığı gibi 0-0 berabere bitti. İkinci maçını Schule am Tempelhofer Feld İlkokulu'na karşı oynayan Aziz Nesin'in kızları, ilk yarıda 7. ve 15.dakikalarda Aleyna'nın golleriyle 2-0 öne geçti. İkinci yarıda da üstün taraf olan yine tecrübeli antrenör Hasan Çil'in öğrencileriydi. Aziz Nesin İlkokulu kızları 27.dakikada Aleyna'nın hattrick yaptığı muhteşem 3.voley golüyle 3-0 öne geçtiler. Karşılaşmanın sonlarına doğru Elif'in şık golüyle maçı 4-0 kazanarak turnuvayı birinci bitirdiler.

Bu sonuçla Aziz Nesin Kız Futbol Takımı bir üst tura yükseldi.

"Bu maçta 3 gol atan Aleyna'nın aynı gün doğum günü olması ve böyle bir başarıya imza atması bizleri gururlandırdı ve Aleyna'nın 9.yaşına girdiği doğum günü kutlu olsun. Kreuzberg ve Friedrichshain semtinin gururu Aziz Nesin İlkokulu'dur." diyen Hasan Çil, sözlerine şöyle devam etti; "Ayrıca takımımı bu tarihi başarıdan dolayı kutluyorum, onlarla bir ilki gerçekleştirdik. Tekrar tebrik eder başarılarının devamını dilerim."

Maç sonu Stechlinsee İlkokulu Takımı ile birlikte çekilen gurup hatıra resminden sonra, günün başarılı iki ismi Aleyna ve Alisya hocaları Çil'le resim çektirdiler.

Aziz Nesin İlkokulu: Kalede Alara, Alisya, Aleyna, Melis, Elif, Selma, Dila, Yelda, Yade, Elizan, Hira, Sıla

Berlin SES

TÜRKİYEMSPOR KUPAYI MÜZESİNE GÖTÜRDÜ









İlk defa Berlin Kupası final maçı oynayan Türkiyemspor Kadınlar Futbol Takımı final karşılaşmasında kuvvetli rakibi Viktoria Berlin'i 2-0 Mağlup ederek Kupa Şampiyonu oldu.

Volkspark Mariendorf Stadında 6 Haziran Pazartesi günü 1658 seyirci önünde oynanan Berlin Kupası Şampiyonluk maçında rakibi Viktoria Berlin'i 2-0 mağlup eden Türkiyemspor Berlin Kupası'nı müzesine götürdü. Hem sıcaklarla hem de rakibiyle mücadele eden ve üst üste geliştirdiği ataklarıyla rakibini adeta bunaltan Türkiyemspor karşılaşmadan 2-0 galip ayrılırken taraftarlarına kupa sevinci yaşattı.
Berlin'in en iyi iki kadın futbol takımının bir karşılaşma için karşı karşıya geldiği ve son zamanlardaki seyirci rekoru kırılan maçta, takımı ve taraftarları yalnız bırakmayarak maçı izlemeye gelenler arasında Türkiye Cumhuriyeti'nin Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, Berlin Başkonsolosu Rıfkı Olgun Yücekök'te vardı. Berlin Eyalet Futbol Federasyonu Başkanı Bernd Schultz ve Başkan Yardımcısı Mehmet Matur, karşılaşmayı Türkiyemspor Başkanı Durmuş Ali Matur ve 1658 futbolsever ile izledi.

Kupayı Berlin Eyalet Futbol Federasyonu Bernd Schultz'un elinden alan Türkiyemsporlular kadın futbolunda yalnız Berlin'de değil Almanya'da bir ilke imza atan takım olarak 2022/2023 Sezonunda Almanya Kupası'nda Berlin'i temsil etmeye hak kazandılar.





Seden Buğur Bu Kez De Portekiz'den madalya ile döndü







Geçtiğimiz günlerde kilosunda Almanya Şampiyonu olarak Altın Madalya kazanan Seden Buğur Portekiz'den de madalya ile döndü.

Portekiz'in Porto/Matosinhos kentinde yapılan Karate Prömiyer Ligine 53 ülkeden 294 sporcu katıldı. Bu önemli turnuvaya Almanya adına katılan Seden Buğur 50 kg bayanlar kategorisinin ön elemelerinde birinci turu geçti. Seden, ikinci turda Ukraynalı, üçüncü turda Philipinli rakibini yenerek yarı finale yükseldi. Yarı finalde Venezuelalı rakibine karşı 3:0 öne geçen Seden, maçı kılpayı 3:4 kaybederek bronz madalya maçına kaldı.

Bronz madalya maçında tecrübeli Hong Konglu Tsang Yee Ting'e karşı, karşılaşmalara antrenör babası Dünya Karate eski şampiyonu Veysel Buğur ile hazırlanan Seden, maçın bitimine 20 saniye kala attığı tekmeyle 3 puan aldı ve rakibini 3:1 yenerek bronz madalya kazandı. Bu kiloda Venezualalı şampiyon olup altın madalya alırken, Türkiye adına mücadele eden Serap Özçelik gümüş madalya kazandı.

Dünya Karate Federasyonu (WKF) tarafından organize edilen ve dünya klasmanının belirlendiği Karate Prömiyer Ligi'nde Almanya adına mücadele eden Seden Buğur, turnuvada Almanya'ya tek madalya kazandıran sporcu oldu. Seden böylece hem kendisi hem de Almanya adına bronz madalyayı kazandı.

Maç öncesi dünya klasmanında 52. sırada yer alan Seden'in bu turnuvadaki galibiyetleriyle ilk 30 arasına girmesine kesin gözüyle bakılıyor. Seden, bundan sonra 20 Haziran'da Prag'da yapılacak Avrupa Gençler ve Ümitler Karate Şampiyonası'nda, ardından da 28 Ekim'de Konya'da yapılacak Dünya Gençler Şampiyonası'nda mücadele edecek.
Berlin SES





Türkiyemspor'un U13 gençleri VFB Concordia Britz'i 5-0 Yendi

Türkiyemspor'un U13 altyapı takımı evinde ağırladığı VFB Concordia Britz U 13 takımını puan maçında 5-0 mağlup etmesini bildi. Kreuzberg semtindeki Günter König Spor Tesisleri'nde oynanan lig maçı iki defa 30 dakika üzerinden oynandı.

Bölgesel liginde bir üst lige çıkma mücadelesi veren kırmızı beyazlılar karşılaşmaya hızlı başlayarak maçın daha henüz ilk dakikasında Omar'la 1-0 öne geçtiler. Bu golden üç dakika sonra yine Omar atmış olduğu ikinci golüyle skoru ikiye çıkardı. 2-0.

İlk yarıda başka gol sesi çıkmayınca Emirhan Çil'in öğrencileri ilk yarıyı 2-0 önde kapattı. İkinci yarıya aynı şekilde tempolu iyi oyun sergileyerek başlayan Türkiyemspor U 13 takımı Batu'nun güzel golüyle durumu 3-0 yaptı Bu golden sonra rakip takım Concordia Britz'in ataklarını kesen Türkiyemspor'un yıldızları 56. ve 57.dakikalarda Kerem ve Taha'nın ardı ardına atmış oldukları gollerle skoru 5-0 yaparak maçı bu sonuçla kazandılar. Bu galibiyetle birlikte Türkiyemspor U 13 takımı Bölgesel liginde 17.hafta sonunda ikinci sıradaki yerini korudu. Türkiyem gençleri şimdiye kadar 128 gol atarak kalelerinde sadece 16 gol gördüler.

Beşiktaş kulübünün alt yapı sorumlusu ve 1.Takım hocalığı da yapmış olan Önder Karaveli'nin de, Türkiyemsporlu gençlerin maçını izlediği maçtan sonra baba ve oğuldan oluşan antrenörler Hasan ve Emirhan Çil oynanan oyundan memnun olduklarını belirtiler. Genç antrenör Emirhan Çil oyuncularını tebrik ederek hedeflerinin bir üst lige çıkmak olduğunu dile getirdi.

Türkiyemspor Berlin bu maçı Ege, Cihat, Kenan, Omar, Batu, Kerem, Levi, Taha, Haydar, Ousman, Devrim, Joseph ve Joel'den kurulu ekibiyle oynadı.

Berlin SES

Türkiyemspor Berlin'in U 13: 4 - Marathon: 1



Türkiyemspor'un gençleri deplasmanda karşılaştığı NSC Marathon takımını 4-1 mağlup etti. Baba ve oğul antrenör ekibi Hasan ve Emirhan Çil tecrübeli ekip olduklarını bir kez daha gösterdiler. Hocaların ekibi Türkiyemspor U 13, NSC Marathon'a karşılaşmasında baskın olan taraftı.

Maçın ilk golü 8. dakikada Kerem'den geldi. Bu golden sonra üst üste ataklarda toplar hep direkte patladı 2. gol nihayet 20. dakikada Omar`ın kaydettiği golle geldi 2-0 ve devre Türkiyemspor'un üstünlüğüyle bitti.

İkinci yarıya da hızlı başlayan mavi beyazlı ekip 37. dakikada bir kez daha Omar'la farkı üçe çıkardı 3-0. Maçın 55.dakikasında ev sahibi takım golü bulunca skor 3-1 oldu. Ancak bu golün hemen ardından Joel, Türkiyemspor adına son sözü söyleyen futbolcu oldu ve maçın 59. dakikasında durumu 4-1 yaparak maçın sonucunu belirledi.

Antrenörler Çil ailesi maç sonu oyuncularını başarıları için kutladı. Puan sıralamasında 2. durumda olan Türkiyemspor U13 gençleri, şimdiye kadar yaptıkları 16 maçta rakip kaleye 123 gol atıp, kalelerinde sadece 16 gol görerek büyük bir başarıya imza attılar.

Türkiyemspor Berlin maç kadrosu: Kalede Ege ve ileride Joel, Joseph, Ousman, Levi, Kerem, Batu, Omar, Taha, Haydar ve Devrim.

Berlin SES



bei

eurogida®

schmekt's wie im Urlaub

Tiergarten
Bundesallee 180 · 10717 Berlin

Wedding 1
Badstraße 9 · 13357 Berlin

Tiergarten
Turmstraße 43 · 10551 Berlin

Spandau
Breitestr. 37 · 13597 Berlin

Neukölln 1
Karl-Marx-Str. 225 · 12055 Berlin

Neukölln 2
Hermannstr. 218 · 12049 Berlin

Schöneberg
Potsdamerstr. 152 · 10783 Berlin

Reinickendorf
Wilhelmsruher Damm 129 · 13439 Berlin

Steglitz
Albrechtstr. 19 · 12167 Berlin

Charlottenburg - Wilmersdorf
Wilmersdorfer Str. 46 · 10627 Berlin

Tempelhof
Tempelhofer Damm 2 · 12101 Berlin

Kreuzberg
Wrangelstr. 85 · 10997 Berlin

Wedding 2
Müllerstr. 32a-33 · 13353 Berlin

www. eurogida.de

BWK BildungsWerk in Kreuzberg GmbH

Meslek Eğitimi için geç kalmadınız!

Yaşınız kaç? 25, 30, 35, 40, 45..?

Hiç önemi yok, çünkü öğrenmenin yaşı yok!



Hotelfachmann*frau (m/w/d)
Başlangıç tarihi: 01.07.2022



Koch/Köchin (m/w/d)
Başlangıç tarihi: 15.07.2022



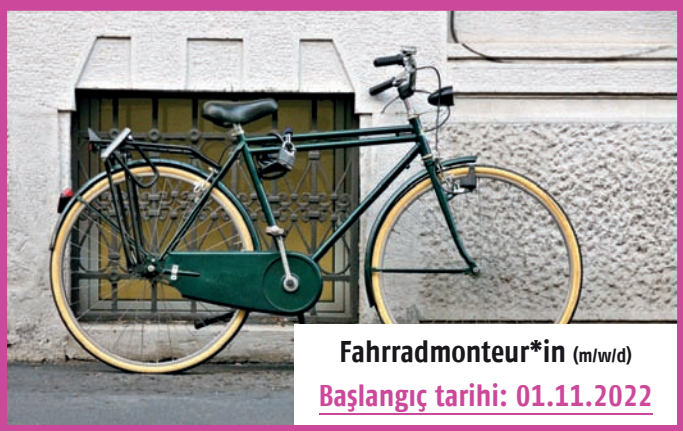
Textil- und Modeschneider*in (m/w/d)
Başlangıç tarihi: 15.07.2022



Friseur*in (m/w/d)
Başlangıç tarihi: 01.09.2022



Hauswirtschafter*in (m/w/d)
Başlangıç tarihi: 01.09.2022



Fahrradmonteur*in (m/w/d)
Başlangıç tarihi: 01.11.2022

Benim de bir mesleğim olsun diyorsanız, gelin görüşelim!

Ayrıntılı bilgi için:

BWK Bildungswerk in Kreuzberg GmbH
Cuvrystraße 34, 10997 Berlin
www.bwk-berlin.de, Tel.: (030) 61 79 29-0

facebook.com/bwkberlin
instagram.com/bildungswerk_kreuzberg
twitter.com/bwk_kreuzberg

© Bildquellen: stock.adobe.com

Gewinner des Berliner Integrationspreises 2010

charta der vielfalt UNTERZEICHNET



Sizin Kalbiniz bizim ekibimiz için atıyormu?

Das Herzkatheterlabor (HKL) am Helios Klinikum Emil von Behring in Berlin-Zehlendorf sucht **Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d)** zur Vorbereitung, Assistenz und Nachbereitung aller Untersuchungen und Behandlungen im HKL.

Basit bir başvuru veya sorgular için daha fazla bilgi ve bir e-posta adresi:
www.helios-gesundheit.de/berlin-behring/herzschlag

Wir freuen uns auf dich



Julia Urzynicok,
Pflegeleitung Herzkatheterlabor



Oberarzt Dr. Florian Pape,
Leiter Herzkatheterlabor



Prof. Dr. Cemil Özcelik,
Chefarzt Klinik für Kardiologie

Helios **Klinikum Emil von Behring**

www.helios-gesundheit.de